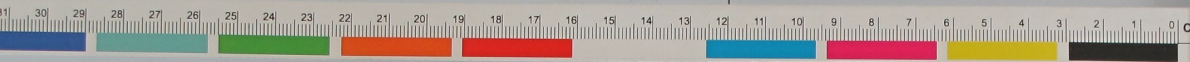


Bu eserin;
kataloglanması, dijital ortama aktarılması ve
elektronik ortamda kullanıma sunulması
İstanbul Kalkınma Ajansı (İSTKA)'nın desteğiyle
İBB Kültür ve Sosyal İşler Daire Başkanlığı
Kütüphane ve Müzeler Müdürlüğü (Atatürk Kitaplığı)
tarafından gerçekleştirilmiştir.

Proje No	:	İSTKA/2012/BİL/233
Destek Programı	:	Bilgi Odaklı Ekonomik Kalkınma Mali Destek Programı
Projeyi Destekleyen	:	İstanbul Kalkınma Ajansı (İSTKA)
Proje Adı	:	Osmanlı Dönemi Nadir Eserlerin Kataloglanması, Dijital Ortama Aktarılması ve Elektronik Ortamda Kullanıma Sunulması
Proje Sahibi Kuruluş	:	İBB Kültür ve Sosyal İşler Daire Başkanlığı
Proje Yüklenicisi	:	Yordam BT Ltd. Şti.
Proje Uygulama Yeri	:	Kütüphane ve Müzeler Müdürlüğü - Atatürk Kitaplığı İSTANBUL – Beyoğlu



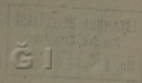
İSTANBUL BELEDİYESİ
Atatürk Kütüphanesi
No. 1358

İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

فوارس طاهر افندي
مجموعه
شهری یاز
۶۷
۳ ص



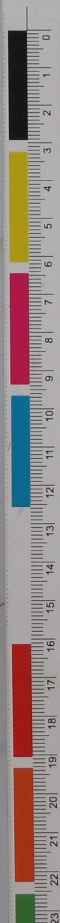
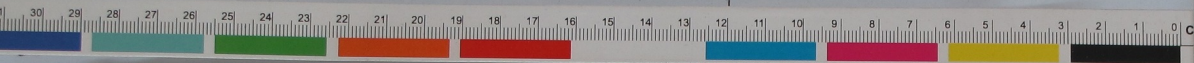
İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI





راست	۱	رهای	۳	بیکاد	۷	ماهور	۹
عشاق	۱۲	بلای	۱۷	اصهان	۷	عشیران	۹
نجم نیر	۲۳	کودی	۲۹	عزیزان	۱۷	دوای	۲۳
صبا	۳۹	بازده	۴۹	حبیب	۲۹	حبیب	۳۹
بوشاق	۴۳	عزیزان	۵۹	حبیب	۴۹	بازده	۵۹
		بازده	۵۷	بازده	۵۷	بازده	۵۷

عزیزان	۶۱	نهمان	۶۳	زیرکند	۶۳	محر	۶۵	حجاز	۶۸
اوج	۷۹	بندخان	۷۶	سکاه	۷۶	نوروز	۷۶	عزاف	۷۶
شمار	۷۹	هواند	۸۴	نوروز	۸۴	نوروز	۸۴	کوجک	۸۸
نهفت	۸۸	راحت	۹۰	نوروز	۹۰	نوروز	۹۰	نوروز	۹۰
نوروز	۹۴	نوروز	۹۴	نوروز	۹۴	نوروز	۹۴	نوروز	۹۴
		نوروز	۱۰۳	نوروز	۱۰۳	نوروز	۱۰۳	نوروز	۱۰۳





تفت شریف
 نازک زینت کل جلا دراز رسول الله
 کزنده خال کوفه نو تار دراز رسول الله
 شب معرعه نعل شریفک نقش المومنین
 بوی سرسبز مهر خا دراز رسول الله
 دیو به و آدم و نوح و مرثیه باب رحمت
 یوزن دوشه لک نو تار دراز رسول الله
 او کوی مرتضی فرات و ارشد و نوره
 یا سهو کسان یا افتد دراز رسول الله
 اگر روز جزاء صاحب المومنین و کجاست
 جہنم یا نفی نما دراز رسول الله
 او کوی لشکر تندایم زخوف اولی ممدوم
 زاده کل زخوف باز دراز رسول الله
 شفاعت ساجده دربار خدا رسول نور دائم
 قول کاین بر حرم کذا دراز رسول الله

[illegible][illegible]

نوله جانم کئی باشمده کنورشم د آسم
قد می رسد در حضرت شاه رسلاک
کلی کزار رسالت او قدم صاحبیدر
احمد او طولی مه بوزک سور قد سینه اوکله

استغفر الله العظيم من اينك انيسل نه
 كوردی سچورد المدی د لبريمك فاشلر نه
 كوكل نسل المدی كورد ب نه خوش نهور اولدی
 بر نضارت د لبريمك ابجو كی دینسل نه
 باشد باغ بار نك نور الیكین بسلر
 زاهدانك اوشن بلوری باشلر نه
 وجه دلره زاهدانك باقدی عجب دكل
 دوست تجلی ایردی اعجازا غلشر نه
 هر خان اول سرور دك كوشم روان اولدی
 نبل روان بکزه مبه كوز لیمك فاشلر نه
 حوی وشوق اشك دكل دینلر و اغر ادری
 بار بودیم بر نضارت بواغ بار فاشلر نه
 سید نظام و علی جهان طو لری جمال بار ایله
 كوزیدلر كوز لری كدی میم و شلر نه

الحمد لله
 حقده عویری سولی کلای پندربلوت
 حقده عویری سولی کلای پندربلوت
 علاج اولاد کشتنای باقی نشانی واردر
 عویری سولی کلای پندربلوت
 بوند کومدم واردر کوساره ظلم ابسته
 یارین بزاره قورلور اولور یواندر یوان
 کلای عویری سولی کلای پندربلوت
 یون نفسینه قلعه شک صوفی ویران
 علاج یونش بوشوری ظلمه سولای
 با هلاک معصی عقاله زاندر زان
 چون دغوب تونری جهان ورنی حسنه کشی
 کیم ولسومیه وجهه سن ماه وشی
 شی عیوب الله هی شی غمعود الله حسنه
 جلال الله تائی تائی غیر الله ورنی حسنه
 لا اله الا الله

زان کوردی عویری سولی کلای پندربلوت
 هاشمی سولی کلای پندربلوت
 سنس امده قول اولور هنرقدنبر ایسته
 دیکه حکمته بشوردی بوشوری سولی کلای
 جبرل اولور فوله بطحانه همه کشی
 برغندر انیدوب اب روان بخش روان
 نجه یوزیکه کشید زغ ایدیش عویری
 وانشی ویردیکه والیکل وقرن سبیلک
 دوشی ویردیکه ورنی کل عذره وشی
 جان دل شک ازارد ایلدی بیجا عویری
 اول وجهه ورنی وعلله عویری
 درده ورنی سولی کلای پندربلوت
 کورنجه عویری سولی کلای پندربلوت
 ورنی

3
الحمد لله
 دلوپ نیجه اکیلسای دردم واردر اکیلسای
 بر مولیه عاشق اولدم افندم هواکیلسای اکیلسای
 دردم واردر هم اکلرم
 صیوم اقل یلوب یلوب
 بتم آدم ورنی دلوپ
 بولای اصرایلی یلوب
 اولوطا غلرا غلایم نه طایم نه اجیم
 بر مولیه دعا جیم
 بی برطای غلر یولای
 دلوپ لویج کوردیل
 دوکله غلایم یونری هر اعضام برینه تونری
 بولایم حقده کلای
 درویش بوش ایله کوزایلی درکسای
 حقده کلایم باللهی
 افندم هو
الحمد لله
 عشقکله جهان بسته لطیفه غایت قبال الله هو
 در دکه بوشان حسنه لطیفه غایت قبال الله هو
 با حجب الله یار رسول الله شفاعت کانشر
 شندن شفاعت یار رسول الله اهد مدد ما
 با حجب الله دوست مدد یار رسول الله
 رخن الرحمن شایم
 دانی کیمه یولایم
 غفران عظیم شایم
 سلطان کسایم ساین

عاشق خلق احسانه این در تلوین در زمان این
 وصلت بیرون آسان این
 ای رحمن جوق رحمان عالم کون به نجات
 او بخار و قفسه جان
 بیچاره لک باد اینست و برآه لک آباد اینست
 نوری قلوب ارشاد اینست

الحی

آفتاب ضعیف ما اوج غیب کبریا
 آفتاب شام اودان غیب کبریا
 کوهی کلمات در زهر ناله روانی
 شمع نیم ابله از شری غیب کبریا
 والفتی و یوسف کن و لیل از غیب کبریا
 باغ بس روشنه غله غیب کبریا
 او را دم غنچه در آله اوضاع کستار
 بفرقتان نظم نا غیب کبریا

الحی

ای شهید کربلا علیه اعلیٰ تا قدر خیر بدر بکوت
 آنست خیل سینه داغ اعلیٰ تا قدر خیر بدر بکوت

ای سالک اولک

ای سالک اولن در آنک ایسید کی درده
 الله دینا عشق بیکل شام و سحر ده
 هر خطره هر نفس کله قالدی بی درده
 الله دینا عشق بیکل شام و سحر ده
 الله دینا طوبی و یغف کند ضرر اولن
 انشاء الله بیکل جهان کن حذر اولن
 حقیقه اولور کس در اصل و ظاهر اولن
 خالق سوا کرم کس سون و هاسنه عالم
 بر خاطر کیم واقع اولد دفعه اولن
 بالک الله قول خانه سنی حاصلی هر دم

عشق ایچره بوگون شاکره کیم فیلسه زافقت
 القائله شانی اولور نیل سعادت
 کبر خلقه ذکره و بره الله سلو است

بسته شریف

ندرد و درک سنک بو انک نه
 کوکل نولک نه اغلر سنک عک نه
 عاوج نه عجب کیم هر هنک نه

فول نولک نه اغلر سنک عک نه
 و طند نه ابرو و درک بیکل بکیم بو
 و فراینده کوش ایندم سنک هو
 عجب زلف دواخی با کیمسو

سینه ده سرده که کردن اولد غلو نالار بدده ایشاع اولد
 کور بلس سوز کله او جاع اولد
 کجه کونزای محمد نسی اولد نیم جان برید لغتی
 کور بلس اولد عشق و رحمتی
 هر خرمه شغل شینی ازمان اظهر بکل اولدی
 عالمی بودی حسنیه نامی

کیم در دانه شهید کربلا نور چشم فرضا ال عبا
 اب جذیری علم مصطفی

چاره اولد ای سعید اولد بر نیم زخمی شهید
 فیدلر عمر غیب و بید

ای سزای عشق اولد شاه مریم جمله سو کندن و نری
 شکر اهل الله اولدی و نهی اعلیٰ تا قدر خیر و بکون

به منمورده عالم ایچره هیچ بیار قالدی
 به بی ترک ایدم کورده اغیار قالدی
 جمله اشاده کوردم غلورده کلز اولوق
 شب طسینه اولدی عالمی خدی حیرت قالدی
 کدی کولت کلز حیرت اولدی خلوت دوستا
 هب مع اولدی جمله عالم شهرو با زاده اولدی
 دیه دینت عازت شهرت قیوادی سیاه
 ای نیازی فولدی سنده فیدلر دینار قالدی

وله
 سنی عشق کله نور البت نه دست
 دغل عاشاق ایچده منک بخت
 مکر خمار اول قبیل سنی سست
 سنی سندن اون کیمدر بیلور ساین
 سنی حیرت ضالون کیمدر بیلور ساین
 بو شاکره قالدی کیمدر بیلور ساین

درویش اوله کشتنه شوزلی محمد اولور
 راهنه برهان اولور
 عارف اوله کشتل
 در دینه لقمان اولور
 علم لدن در شرف
 حسنه دل اولور
 هر شی افغان ایدوب
 دبد شی کیران اولوب
 بیت دلی ناک اولور
 صبر و قرار کی کیدر
 شمع جمال دونه
 ظن ایدر اول جا هاله
 مکر لری دخل ایدر
 پنه ایسی آسندر
 شمدی نیازی اوزوک
 درویش اوله کشتل

جینس ایچون کلدی کلور طلاق ایچون فرغان بل
 اولی شهر آخری احسان ایدر سلطان بک
 اربعدیم چون تمام اولدی دخی اون کون کچد
 ختم اولور منزل مراتب طاه اولور حانات بل
 فایه فوسیه اودنا افج یوز آل در شین
 طوغدی کون مغربده اجدی ظلمتی سجان بل
 کلدی حق باطل لری ارا نیدی طولوشدی مغربه
 ظاهر اولدی کیزی لری ویردی حق برهان بل
 اولدم اسماعیل کی تسلیم جان ایندم همیت
 ایکی سیک یوز دخی نیش بشده بر سر بان بل
 اکلودم نرج عظمه بدشاد رنیز بوقی
 هم شتار دکر کلیر یحیی ایله فرمان بل
 بودیدیم وقعه انجی یوزوک باشنده در
 الی بک یوز دخی نیش بدیدر فرمان بل
 خلق عالم دیک یلیم عقیله مقوری بر زان
 دخی بوندک اوز کما او حی دیدی قنای بک

İSTANBUL
 BÜYÜKŞEHİR
 BELEDİYESİ
 ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

الحی

کلید بر بلبلید رسول دار و افتاده الیای
 تنیدر یا خا نیدر هم عش شبانه الیای
 نادر و ادواب خاکه کل خبر و اصدای
 کیم بولورک هر سینه اصر فرزان الیای
 خاله نه معدند بر تانده معاده فائز
 کیندرانی فاه حیوان فاه انسان الیای
 ای خون بید ز لری کیم دوزد و در کل خبر
 هم نه سهرایچو دوزلر بوخوردان الیای
 وعدت اهل جلدن بر بوزی شیران الیای
 کیم کورمن اول بوزی کزنده طفیان الیای
 آتشک کرمینک سینی طویغورین
 کم خلوف اوزره افی کیندر کلستان الیای
 کیمینی سنجیده بوین اکر دوزن زاهد قلاوت
 بیمینی میخا نده شر خوش شکران الیای
 خلقدن ایرش فوری بهانه جکش اوزف
 نه اراکند و فی خلقدن بولید بهانه الیای
 یکده کیندرک نسیم که صبار قن ویر
 فاهی خشمیله نیجه بلده افی ویران الیای
 باده پردر شانی پردر مجلسه که یارنده
 باده نه کیفیه کیندر و الوان الیای
 ای تیار کیم وجودک زایدسه اولدر
 جد بوزلر ایچره اول بوزی شیران الیای

الحی

باندی کوکلان ماسی خوفه ناز کر الله الیه
 اولدی شور جان و دل انوار کر الله الیه
 بلک الیه قلبک ای تمام ذرا تمکله شیخ و قیام
 دل حریفی طوله تمام تکرار کر الله الیه
 اهل طریقت کله بیلر زکریا حق بولد بیلر
 اسرار و اصل اولد بیلر انوار کر الله الیه
 وعدت شرابیدن ایچر بوجله وار قند کفر
 مران قلبی آجدر ایثار کر الله الیه
 و ادر و بیخانه کیمیش دیدار کر الله الیه

و مودر قد بدی فی کل موجود
 نقوش قد برت من علی شهور
 نکل باغیان عایب خلق
 وفی القشع ذاب عایب معبود
 و ما فی الکل غیر الحق اصلا
 و ما فی الظاهر الا اصل مقصود
 بری بحره الافحیح
 هو الوجود و الاوالم مفقود
 فیما الشان و بالنساق حق
 فی کل العوالم انت محمود
 لغافوس المظاهر انت شمع
 لکل الوارثات انت مورد
 لک القات لک العفا جمیعاً
 لک القهر لک اللطف لک الحق
 و فی دعواک معرض الامانه
 و فی معاناک معروف و مستحود
 فلا سماء و لیست علی اصلا
 سسمی لکل عین غیر عتود
 و ما المعصری الالعیان
 و فی کل موجود و ستمود
 انت ربی انت حسبی یاودود

مغایه

BUL
 BÜŞEHİR
 DİYESİ
 ATATÜRK KİTAPLIĞI

بو شب هر شيد اوزك و سالت كلدي دنيا به
 محمد مصطفى لك نوري هالدي غاله شاپه
 دوزاندي عالم بالوشه سرفوزايله اول شب
 قدم باصدي وجود اقلينه اول اشان بايه
 هول اولواني غره ماه هذا بيدز
 جبين نور بجشي مهر دوزانه ويرد ايه
 اوشمع انجمن بيري اقد سدر كه اولشد
 فروغ جبهه شي يرفوكه عرش معاديه
 اورنوا الهيدر كه اولسكن جهان نازيك
 اولاند زدي چراغ مهر اسماني بودنياه
 كلام كف مشركي برنوا نوري مخا اندي
 زلال يقيني مان ويردي بنوه امان اخايه
 عجبني عندليب نغمه بيرا اولشه نغمكاه
 مدداي سرور برب كرم قبل بور نيمجاه

İSTANBUL
 BÜYÜKŞEHİR
 BELEDİYESİ
 ATATÜRK KİTAPLIĞI

الهی

دردان ارادیم دردیدم دردیدم
برهان ارادیم برهان ارادیم
شام سولم کوزلایم وقت یوزنی کوزیم
به طشیره ارادیم اول خانه ایچنه خانه ایشت
مرشد کوزد بیدره حق سق الیقین
مرشدی اولیا لک بلد کوی خانه ایشت
فرموده دل و سیمه کیم صابره اوغرا دیولون
فرمودی فای اولونک یولاری هب آناه ایشت
دیکله هان بوزد ووز یوفون دکل ووزد ووز
عالم قوبر یوزد ووز کوزه آق غبرانه ایشت
صنعه تیر زاهد ایشت
صوم معلوق و حج ایله لازم اولون عفرانه ایشت
آناه فای اولفنه
فنده کلوز بولک سنک بایقده واریرنزلالت
زود کلوب کیدر کئی اکلیس خیلان ایشت
ایشیت نازینک شوزود برنسنه اوزمحقه یوزده
حقده آن برنسنه بوف کوزنلر نهان ایشت

الهی

نولون اقلیمین کولک بری بدل بارلانی وار
ناری داری ایچکدک غیری بر فارغی وار
ناری عشقه کندکی اطمح دبلسش هر فغش
اوده بانمدر کم خلیل الله کبی شکلی وار
بوزی باشلی کوزی باشلی چکری دلاک دلاک
کیم بلا به صبر ایدوب اوقب کبی صبر نمی وانه
دو شبا اذو ایدرین حق جمالک کوزیمده
سری احمد ده ایشش جفمنه فونمی وار
چانی ویرسم دیوا زو ایدر سک دانسا
روح اسماعیله بکوز ویریکه چانکی وار
غیب جرات ایدر سیم شوزله اوتانده سین
راه حق واصل اولش ززه به خالغی وار

الهی

عجب بوینم عالم برالنده احوالم
واروب ینا جیم یرم عقریب طوله می ارب
عجب بوینم جانیم آزاد اولدی یارب
بوخسته بدی طاموده باقوب قالدی یارب

ع

جان خلقومه کلکدک عذر آنل کورد کده
یا جانمی الدفده آسان اولدی یارب
مولای یق قاضی بزدله اولدی یاضی
کودوب محمد بزی شفیق اولدی یارب

ع

یونس نیره وارنده مکر ککر کلا کده
بزدن سئوال ابریکدن دیم دوشقی یارب

ع

آبار همدارون راه وصاله شمسطنی سلطان
سکه ابریدلر نوحه ال محمد صطنی سلطان
کونن زلالت ناهن سنک کولر چناه الهی سنک
کهنه زلفه ناهن خواجه الهی سنک

ع

حیدر حضرت زاده محمد بوکره اکله بودر شایع
نه دار عقیبات قصورک المود

الهی

ایریم بنی شندله یاره دن ایه
دوشوب اولورم به یواری دن
اولدکم ایچون غمی چکیم آمان
الور جانمی برکون یاره دن

ع

اغلومه دیرم شول کوزلر به ایه
فانه باش آقید وارنده فانه دن
وازم بوزخونم دوشا شیکه
بر عرق کیم یوزنیک یاره دن
درویش یوسله بودر مقصودی
اوق یاربمی جینم ایه دن

ع

ایریم بنی شندله یاره دن ایه
دوشوب اولورم به یواری دن
اولدکم ایچون غمی چکیم آمان
الور جانمی برکون یاره دن



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ

ATATÜRK KİTAPLIĞI

الحمد لله
 مرجبا ای سلاطین نوریزان مرجبا
 دل جان هیچ فرارایتی بجای ایاله با الله
 اشکند فرارایتی بجای ایاله با الله
 نیدر غوغای خدای تو نیدر غوغای مخالف
 جاکلک درنا جانف
 جاکلک کفرینه دوشدم ای غیر بیکدم
 قدا آجوب کلام
 چون عاشق در عشق بوی تو کوی در آغوش
 بیکسنتک شد مطلوب بجای ایاله با الله

الحمد لله
 مرجبا ای سلاطین نوریزان مرجبا
 مرجبا ای جامع آیات قرآن مرجبا
 مرجبا اول ابوبکر نوریزان مرجبا
 برقه اوروب یوزده شاه نوریزان مرجبا
 مرجبا ای زین نور محمد مرجبا
 مرجبا اولود خیدر شاه مردان مرجبا
 مرجبا غم حسن علی الزید مرجبا
 مرجبا غم حسام شاه شیدان مرجبا
 مرجبا غم العباد یاقو جعفر دهک
 سنده ظاهر اولاد ادا با رفاه مرجبا
 مرجبا یوسفی ظالم علی یوسفی الزین
 سر کیم مظهر اولاد سلطان عزمان مرجبا
 مرجبا اولاد فی و یانی هم عسکری
 بزرگ قائم مقامی پدیران مرجبا
 مرجبا شاه محمد مهدید اول کلوب
 فرده دالریک خان طمان مرجبا
 مرجبا دایم سید سنی نندر شک
 یوز شورده هنده کرون غریان مرجبا

الحمد لله
 مرجبا ای سلاطین نوریزان مرجبا
 مرجبا ای جامع آیات قرآن مرجبا
 مرجبا اول ابوبکر نوریزان مرجبا
 برقه اوروب یوزده شاه نوریزان مرجبا
 مرجبا ای زین نور محمد مرجبا
 مرجبا اولود خیدر شاه مردان مرجبا
 مرجبا غم حسن علی الزید مرجبا
 مرجبا غم حسام شاه شیدان مرجبا
 مرجبا غم العباد یاقو جعفر دهک
 سنده ظاهر اولاد ادا با رفاه مرجبا
 مرجبا یوسفی ظالم علی یوسفی الزین
 سر کیم مظهر اولاد سلطان عزمان مرجبا
 مرجبا اولاد فی و یانی هم عسکری
 بزرگ قائم مقامی پدیران مرجبا
 مرجبا شاه محمد مهدید اول کلوب
 فرده دالریک خان طمان مرجبا
 مرجبا دایم سید سنی نندر شک
 یوز شورده هنده کرون غریان مرجبا

۴

الحمد لله
 اولادی چون سیم الست دورا بلدی پیمان سنی
 اندک ایچیلر اولدی شت ایلامی ستانی
 اول اوده کیم تو ایلا بیکدی دوشوش ایلا
 در بیکدی اولوش ایلا سرک اولور دوانی
 صوملای کیم طووش عید رضا اولدین
 بلبل کیم دایم اوستر کلشور اولور طاشی
 آج کوزنی حقیه باف اوتور هایدن سب در تکله
 کلر اولور ش اهل حق طوغوز اولانی

الحمد لله
 مرجبا ای سلاطین نوریزان مرجبا
 مرجبا ای جامع آیات قرآن مرجبا
 مرجبا اول ابوبکر نوریزان مرجبا
 برقه اوروب یوزده شاه نوریزان مرجبا
 مرجبا ای زین نور محمد مرجبا
 مرجبا اولود خیدر شاه مردان مرجبا
 مرجبا غم حسن علی الزید مرجبا
 مرجبا غم حسام شاه شیدان مرجبا
 مرجبا غم العباد یاقو جعفر دهک
 سنده ظاهر اولاد ادا با رفاه مرجبا
 مرجبا یوسفی ظالم علی یوسفی الزین
 سر کیم مظهر اولاد سلطان عزمان مرجبا
 مرجبا اولاد فی و یانی هم عسکری
 بزرگ قائم مقامی پدیران مرجبا
 مرجبا شاه محمد مهدید اول کلوب
 فرده دالریک خان طمان مرجبا
 مرجبا دایم سید سنی نندر شک
 یوز شورده هنده کرون غریان مرجبا

الحمد لله
 مرجبا ای سلاطین نوریزان مرجبا
 مرجبا ای جامع آیات قرآن مرجبا
 مرجبا اول ابوبکر نوریزان مرجبا
 برقه اوروب یوزده شاه نوریزان مرجبا
 مرجبا ای زین نور محمد مرجبا
 مرجبا اولود خیدر شاه مردان مرجبا
 مرجبا غم حسن علی الزید مرجبا
 مرجبا غم حسام شاه شیدان مرجبا
 مرجبا غم العباد یاقو جعفر دهک
 سنده ظاهر اولاد ادا با رفاه مرجبا
 مرجبا یوسفی ظالم علی یوسفی الزین
 سر کیم مظهر اولاد سلطان عزمان مرجبا
 مرجبا اولاد فی و یانی هم عسکری
 بزرگ قائم مقامی پدیران مرجبا
 مرجبا شاه محمد مهدید اول کلوب
 فرده دالریک خان طمان مرجبا
 مرجبا دایم سید سنی نندر شک
 یوز شورده هنده کرون غریان مرجبا

دوست ایلام اندی بوکولم
 جدر دانه جدر دانه
 بدام ایلامی بدام ایلامی
 بدام ایلامی بدام ایلامی

مولود و بر عتقی بی اختیار اولدیم سنک
بلبلدی جا کمال نالانک اولدیم سنک
یا کد رنی آند رنی عشق منه قاندری
سرخوش اولدوب دونی رنی سنک اولدیم سنک

سیند نظام اولدی ویم ابریه کند بدین ویم
اکر کونوز ادر کیم مهابت اولدیم سنک

طوغدی اول صد و شاک اصدی عشرت دوزه فدا
مهابدی اول نویزوت بر توفیق اوس
جالتوب طبل شارق کادی شاه انجلی
غافلده طولدی مهانه فزیدی اول صاحب علم
نور و جسدی الهدی انجی شمس وقد
بحر کند بیلندی حکمت لوح و قلم
و چایا عطقی ای نور عالمه اصفیا
فرمان صاحب المعراج فی الفتح الفلک
کلتسیدک عالم سن خلق اولغزدی جهان
دو کشفه ایزه دلای ای بنی محمد
بارسول الله شفاعت قبل نیازی جبرمه
اولغزنا یکم لاش انجی نالیل اوقان اعظم

المحی
ابتادین بول سور و سب بول محمد بنک
یتیم ای دل سور و سب دل محمد بنک
بیجا اولور کونوز اولور جلد عالم دوز اولور
کونوز قاج بلک بلک اولور ای محمد بنک

واضع ملک بلک دوشدر و هیرین اوفته دوشدر
بحر عانه قاریشور سر محمد بنک
وارمه یزیدین بانه جری و قنور ثنه
لعتف یزیدین بانه سیف محمد بنک
بذید عالیدن بیجیلر مومن و حجت مابیلر
اقل بهار دوه اچیلر کل محمد بنک
خطای حسنه اولمش ابلد عاشق کونوز اولور
نور اولمش عالم طغر نور محمد بنک

المحی
سلطان دوزیم فزیدین فالقینه
دوبه بنم انتم بحور لری
جبر کل حضرت حاضر ارجه
دوبه بنم انتم بحور لری
ضعیف انتم بحور لری

وله

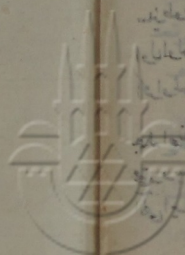
چشم کونوز دوز ملک اوسته
اولور حاصل اولور عامی قنبدین
کلاک یوارالم الله دوشدر

سینطو دوزیم الله و ابریم
اول اولور دوه یوزم سوریم
اکر اولغز الیه کندیم و ابریم

جلد اونیبا او فزیدی انتی
محمد و یه انتی امی
الحی ابریه درویش هفتی

مجاکی
مجاکی

İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

وله

الحی

واصل فیض خدا یون
 خلوق عشا قیون
 خاکبای مصطفی یون
 خلوق عشا قیون
 بار بار با صفا به
 قول شراب اولشن
 بدل آل عبا یون
 بدل آل عبا یون
 معتب عرفانند الکی
 در عشی طفل دل
 اهل عشقه پیشوایون
 طبع الاهی سرانند مقیم اولون مدام
 ناکواه اولیا یون
 حضرت بیک اشکی خاکه یون شوند
 حمد الله بر صفایون
 تختگاه دله مهران اوله لیس خدا
 هر کوه و هشتاد یون
 نور بخش جواهر و قادری براهین
 جلاد فیض نمایون
 ای کشام شیخ تمام الونیک اوله بند
 نازک هر دوسر یون خلوق عشا قیون

الحی

ویره میزد و صدم در دین و دین ویره می
 وفیق درون کینک دینیت از روی می
 قور لم یوریک بر عین دین صیفا
 ای قزل کلا سقا قلم یکدی و یکدی حرمی
 جلی دودیه آنک کور لیک خسته نیم
 صوره کشته یوز ویک اولسته با صبه قور

الحی

باید با قلدم بن ناری عشقه
 عنده لیبم یقدم کلاز عشقه
 بزم الشندن سست اولوب کلام
 بن بنده اولدم خسته عشقه
 خدمت شیشه فوللوق اید کور
 محرم اولور شود سر عشقه

باید با قلدم بن ناری عشقه
 عنده لیبم یقدم کلاز عشقه
 بزم الشندن سست اولوب کلام
 بن بنده اولدم خسته عشقه
 خدمت شیشه فوللوق اید کور
 محرم اولور شود سر عشقه

الحی

منك عشقه ایما تاجه ان اولدی
 کز نیم کستانه اجه کور کور کون
 براو که درده دوش اولدم کسته
 یوزدم صورا حرم کگلدر میدم
 با قوت داغ ایلدی بغرم محبت
 بنم هر داغ بر خوسم کورینور
 سربای ناز فرشته با فوب
 کول سوزان جگر یاران کوزند

الحی

راضیم بودیم یار که به شطاب
 کندی عالم سولیم غیری حکایت
 درده و محنت یار شد بویله عمر
 دوست بلا سنده انیم بر دم
 دوست بلا نفسی هم اید بر کلیدی
 نفسی هم اید بر کلیدی غایت
 دوست بلا یار شد علام قلم
 جنت خور قضا اید عیادت
 در کله یوزده کورینور
 بنک ایز بغور با دم عمارت
 شویله الخرق اولدی و دی
 دی عجم بر قورم عشقی ملوت

الحی

زهی دلم می شود در خون نور خلادت
 زهی دلم می شود در هوا عشق مولادت
 خرابان اجه عشاقی خور طعنه
 در اول رسوائی عشق اولش ناز در دوا دانت

کول دلداره و زینار جهانده قالدی آرام
 در عالمده خبر یکن زخمی اول عرش را علوت
 جهانک ناوا سنده قورید و خیمه
 بود اولده سرگرداه شرده ناو عقاید
 قاشاس در دانه عشقه نظر قلای اغیار
 کوا عشی و شوق استرا و صبا ناول یوسول
 خواجه عاشقی جو قد و طاق شمس الدین
 قتی بر کربک غایب نیم یانه اول در دوا دانت



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

الحی

تقدہ ہائے جانہ خا نام محمد مصطفی
ملاک دل خندہ سلطان محمد مصطفی
منظر خود مجاہد کوردی محمد مصطفی
کل طلوع آیت ماہنامہ محمد مصطفی
جلوع کرد و اما نقش مجاہد کوردی
خانہ قلمیہ مہنامہ محمد مصطفی
دزدندک خانہ بیجان کوردی
الامان ای درودہ در نام محمد مصطفی
بارشول الله عز و جل در نام محمد مصطفی
قبل شفاعت ای کریم محمد مصطفی

وفا ۱۵۱۵

الحی

بلبل زالون اولوب جاغیریم دوت دوت
اول کل خیرک اولوب جاغیریم دوت دوت
زکرم صا در دلب بوم اخلو صلا
فایم ایچندہ نیلہ
ہرنہ دیرم صورنا معنیہ قصہم خدا
وزر ادینوب دایما
زکرم صا بادش غیری با انیم
عشقہ بن ہر نذر
خدیہ زوق وصال بولدی بخدی کمال
یوس و صبری مالک جاغیریم دوت دوت

الحی

جلب نوردن بارش جاننی محمدک
عالم رحمت شاہچش ادلی محمدک
دوستم دینت بارش ہم این بیک کوش
آستردن با تو میں بوزی محمدک
نکری ارشلاقی علی صاعندہ محمدک
حسن الہ حبیب مولودہ محمدک
یونش امر عشق لیدر بیچارہ در کیندر
ہر کیم یز محمد و ندر خوانی محمدک
بارشول الله انان سن شفاعت قبل برہ
یا حبیب الله

الحی

قلدن ابغہ و نلیدہ کسکینہ اول شاہک بولی
ہر مال اہلی قیوسندہ انک ادنا قول
چون مقدم فقر خیری دیدی سلطان رسل
یا عجبی فقری دلی دیشہ ترا خرولف
عارفک برہمتی وار عرش اولی مقاد
سدرہ وطوبی کوز قمر ملاک خان و دلی
وزرہ زردہ قیلدی مضر بیک وجودی قضا
قطرہ قطرہ قیلدی ذاتی دخی عشقک بلی

İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

الهی

مجنون بود لیلای بونجی لای
لیلو کیدی ای دل لاله فالدی
بیم کو کلم خدی بر لیلای بولدی

یوزی لیلای کون مولی بولدم
لیلای بیلدی قولد زایل
مجنون باشنده قوشلریا لیس
شعری سکون اولدی غافل اوالی

لیلو لیلای در کون ناز ایدردک
هوای کوز لیلای پرواز ایدردک
جغای جوغه وفای از ایدردک

اغلیا غلیب کعبه وار دفر
خلقیه یا بشوب جوغه زار دیلم
لیلو لیلای دیرکن مولی بولدم

اولو قوشلریا بابا بار باشم
به مولای کور و اولدم دوستم
وار کید لیلای طوره بیم قاشم

درویش پوشتی بوسه آبله
حقه لطفک کوروتی غم صابله
نجلی حق اولون بکردن قاجمه

الهی

ای بی عشق آنشینه باند بزان
عشق سنک عشق سنک معشوق سنک
هم سون هم سولیم هم سوزینرت

عشق سنک عشق سنک معشوق سنک
بکار ایه عشق ایلله جان و تنم
کجا ایه آه ایلله دون کونم
هنس سکندار اده تنم وار بتم

لطفک ایلله دینس آلا دور و مند
نیجه اولدون عشقک قدند بند
نیجه در عشقک سکا ایدی کجی مند

عاشقک قلنه ایستک بد نظر
بو هودن فالز آند بترائ
سکا آچون جنت حوزی نسیدر

مخلص لطفک ایلله ای قادراله
عاشقک خاکه ایلله بزرگناه
بر کردار توئی قولون پادشاه

عشق سنک عشق سنک معشوق سنک
عشق سنک عشق سنک معشوق سنک

الهی

هر چو آنار سم بخیزم فالز الیهتم
سند غیری کوزم یا شایم کیم کیم
اچیلورای سنک اولقودره زینت
سن باند یق کلسناک کلری صولنر الیهتم
عشقک بحیرت طالع جاننی فدای طایف
سنک جالین کوزمین میدان کلر الیهتم
سند اسی باقی اولون شمس دل لاله اولد
سنک عشقنه طوقان کدی بی دل الیهتم
غاشنه دوسنی سدر لطفک ایلله جالیر کوز
جالیر کوزنه غاشقن راحت اولر الیهتم

الهی

نجلی شوق دیدارم بجست ایلدی خیران
الاحج سرتی خایه اکیون بیلر بنهات
بوای کون بولانه زار بوکله لر کونوزلر
بوایز اولقیدلر کونوزلر ستم اولد کیشان

بیم علم لدمدت هزاران حفر اولور عاجز
بیم علم لدمدت نیجه موسی اولور بخدا
چرویش تلر مکن اکوریم اذن خم
یا لای ایا و یا شایم قوس طوقان

جهان طلسمک بیدی بتم لاله در شمع
بیم بکون بویندانه بندر طوقان
صنوبر راشق اولویم نرویم نازنی
نم اولدیم نافی کوزدم هوزن آفتان

بوشرف اولور و سنک عشق در ایتک سوزلی
طاشد غلنه جالنه جالنه

الهی

کونست خالین جمعنی نانشون اورده پروانلر
دولت یکلر کجی کاشنه جمعنه قاروشانلر
اول حال جوغه اعلو کوزل لغالری کولر ایتک
بک بغل عشقک نجلیک بوشامس دویانلر
معنی ایلله در شله اعتبارلر زاهدلر
حقه مناجات ایتکله بیزنه جحانه لیر
به سیه قوبه ایتکله طوطی لیلایه لیر
کد و الناله صوبه بن شمعنی شکر ایلر
جوز جفا ایتک ایلله سندن شها ایتانه لیر
سن صبا نمک سنی سون سندن شها ایتانه لیر

نفا نری ازل لرون زک بازوب دوروز
ایم کولانه غدریک نفسی فایز دوروز
نلوب اولوب جانمن دور کوبه بکر کند
کلی جانه شرسد بیلری اوزوب دوروز

شیر عاشق جان و تنی افسانای دوی کوف
کل کوراق سوزلری دوم لانه دوی دوروز
بر کوه دخی اکثرت فالو بی تو بلند
کندو جالین کوزدم کوزی و زین دوروز

بوشرف اولور و سنک عشق در ایتک سوزلی
طاشد غلنه جالنه جالنه

بوشرف اولور و سنک عشق در ایتک سوزلی
طاشد غلنه جالنه جالنه

هر کیم ای کز دیله ده وارنده اول غمی و کلام
 کوشونه امانیلو بد فتنه سته امان سی
 دوست یزونه عاشق کز قلیله یان سی
 دوغوب و کت دین بازه هر بران سی
 ابروی او علوددی بودرده کز کار اوله
 دوشدی بر دریا کیم بودد زانک کان سی
 ای دز ویشل افر دین غمت دردم دار شویم
 مجنون اولشم در کور غمت دردم دار شویم
 دربان کوی غمت غلغله حسرت بور کیم عدلی
 حالم بیلنلار علی
 عاشق اولون غارلری دور اولین زار ایلم
 مکیمل یقار ایلم
 دردینه دوشدم مولان اوان شیم سودان
 سوجی کیم دریا غمت دردم وار شویم
 درویش ویش سوختی کج عشق حیات دوزخی
 یازده ابری دوزخی کیم
 توحید خوشی بنه اولور
 توحید ابدست اولور
 الله دوست اولور
 بیله توحید ابد لیم

اولور
اولور
اولور
بیلکه توحید ایدره ایتم

١٥
 توحید الہی لکھو
 دو ترجمہ لکھو
 ہم حوری ہم
 توحید الہی لکھو
 کو رسوں کو رسوں
 دوست محمد لکھو
 توحید الہی لکھو
 حقہ یوں لکھو
 یوں لکھو
 یوں لکھو

المپی
 شداد سر نو حیدری دیوانه کلشون بومیدانه
 دیوانه کلشون بومیدانه
 کورلور نو غفاری دیوانه کلشون بومیدانه
 جهانانه خسته غازی میان کلشون بومیدانه
 صاودر اهل عرفانه کوروش حافی قربانه
 کوروش با نیکی بنده قویان کلشون بومیدانه
 چوب بوای ایله کوروش دخی حله هیا کوروش
 بود یا نقشینی دلد بوایان کلشون بومیدانه
 کوکل مقصود دخی بوایان جهان انوار ایله اولدی
 بوکون نوری امام اولدی وایان کلشون بومیدانه

بونجه در در که خدای جان در آن است
 از تر کند کونه در در که خدای جان است
 خاشاک در در که بسکه در در که خدای جان است
 بلبل قصه وی کرد از آن تو شاه است
 بلیس بنده سرای او شاه است
 حوری در قلعه نظر خاتون رضوان است
 شود کل یک عمر حق نور علی است
 فالدی نفس ظلمت اجنه ابد حیات است
 اشرف اعلی در در که خدای جان است
 در در که رسای او دانه عالم بهمان است

ادم ادم البرو
اوه اچيدك ايجرد

اوه سزيرك حجابو
كچم اوطاغ ايجند

تقرات

يا هو يا هو يا س هو ال او هو
ديتا نان باق هوليس لها دي او هو

دادم البرو وارم
لوحى اليه البر

ايتيرك اوقوم
يازم اوطاغ ايجند

بردر كك دوشه شدر
نور اليه سزيرك

عجب نو كيكه و دو
صوردم اوطاغ ايجند

دورا اولوب كوردم
ايرماق اولوب حاقلم

لن اولون هر يك
اسدم اوطاغ ايجند

ايريلادم شيجردن
هجت الدم بلمردن

عشقك بطولوش
ايجم اوطاغ ايجند

قلبد بويوك طاغ ايلان
اول اللهه دولان

مولوم ككنا تالان
سودم اوطاغ ايجند

يوش اولاك نردم
مولو اليه ايلان

اول اللهه دوزلك
كوردم اوطاغ ايجند

خاين و قتلنده اويا ايلان
لا سوانه حمله او سوانه بيم
فوقنكده بيم
شربت و سلاله ايجرد و سلاله ايجرد

اوتسا ايلان سزيرك
سوزيلر سزيرك
حسبك بيلان ايلان
كچم اولك ايلان

ما سوانه ال حمله ايلان
فكر كور كور اولك ايلان
اولقادر غيبدن اولك ايلان

قنده ايلان
قوسه ايلان
بقه نقصان
كوارقان اولك ايلان

كوغر و جردن ايجرد خانه بيم
ايجرد خانه بيم
ايجرد خانه بيم
ايجرد خانه بيم

الحی

فلک مجزیه بیدار اولشم یارب مدد
انظار صبح بیدار اولشم یارب مدد
کشنه و صبا نساہ ایرکوب باد صبا
عند لب باغ گلزار اولشم یارب مدد
قالشم زندان جسم چرخه یونہا غریب
یوقشنده دوزخ زار اولشم یارب مدد
شول شراب کیم فی صوندک با روز الست
اول زمانده سنن هشیار اولشم یارب مدد
وعدت البندہ سیکله اولدم نولری بجا
کدری ایجو بده اعذار اولشم یارب مدد
بویازی خونری دارا خاھنه یوسفی
ال الم فورنا کونا خا اولشم یارب مدد

ایده لم جولون قبللم غیبار
سنت اولم غیبار شیخ اشکنده
مرافقم غاری استدم یارب
کیم ز نازک شیخ اشکنده
ایلم غزلت
نصیه بر الفت شیخ اشکنده
جکم خلوت شیخ اشکنده
الدم همت کیم غلغلی
ایجدم حیای شیخ اشکنده
عاشقمر والله اولشم بالله
مقصودم الله شیخ اشکنده
یونسم الحق دیدن شتاق
عاشقم عشاق شیخ اشکنده

الحی

کونتر جلالک شمعنی یا سوسه اوده پروانه لر
مروت دلمی عاشقه شمعنه قشونانه لر
اول آتی جوفه اعلا کوزل بغا لری کولم اویغ
یاک بغله عشقک بندن یوشا غشوسه دیوانه لر
مسجد المرد سنی اختر لوق زاهد لر
حقه عبادت ایتمک یتر بزه دیرانه لر
یونمیه قویه ایتمزم اغیار الدن ایجمر
عذرت الباصوره بزه طوطی طولی بیجا نه لر
جوز و جفا ایتمکله شمس شی ترک المیز
سوسه کیم شنی شونه شها سندک اودانه لر

اوکلری اده لر نه عجب دردم وایتم
مجزیه اولشم کورم نه عجب دردم یارب
المر یایتم زاریدم کیم کلی واریدم
ایری دردم ایتم نه عجب دردم واریم
عاشق اولون غایبم دردی اولمانه واریم
کیمکار تمام ایتم نه عجب دردم واریم
در ایت یونم یارب غری صخره یونم غایبم
عالم بیلن غلغلی نه عجب دردم واریم
کالی درجوشدن نه عجب دردم واریم
یادیم طوشدنم نه عجب دردم واریم

الحی

شینک ایجو بدراولان خاھک ندز
تخت دلده حکم ایتم خاھک ندز
صافه بندن دلخواھک ندز
سوله غلغلی باعث اھک ندز
در دیر عزیم ایتم یکن ز اھک ندز
یادری لاند ری سنی عشقک اویغ
نالساغ عشاقی غریزند فودک
کوز ایشک کیم کوردری کند ال یودک
طالب و صلی ایشک اول دلبرک
یولونه قوش کرل جان و شرک
اتش حیا نیدر یوخسه زلک

وادایسه بر ایشک اولدک مبتلا
کیم شنی میلنده ایتمندر جدا
عاشق صابرک ایشک سوبال با
افش عشقه یاز بر وانه سبیت
باشق و جان قالساغ دیوانه سبیت
چیشرا ییدن بوکونه اولدانه سبیت

بن بو عشق دوشدی الله الی بل شلی
المی ایشک عصاف بزه درویشلر کلک
درویشلر شور صفا حکم ایدر نازنه قافا
بیله کلاهی مصطفی

عصافری الله تسبیح لری بلند
حقک زکری دلبند
صرتنده کیم یونلری عبادت در قصد لری
المر ز الله دوشلری
بولک بولک درویشلر حقک بوروغ ایشلر
یونس ایدر فر دیشلر بزه عاشق کلری

عشقک زادی کولکده همت فوریدم عمرده
عندی شیرینده امان کون هم کلری
ترک ایدم دنیای یندم غیری سودانی
محمد مصطفی

دوستم کوسر یونم ایشیدن هم شوزی
خاکبایه یونم اولدی عمرت جودها
وصلت ایجو روح افلا یولونه خالرفندا
مشنام چالشنه ایر کور هم وصلانیه
بلطف این عزیز بده امان کون هم کلری

الهی
روغن جیقم بودم
موم و لوب سوزم ازیم
شکر حق بودم از سوزم

سروبی که کوزد کعبه
بولانی
ای طو غار کن جیقم بودم
صلوة کوردم بدله
کل بد کنده بسله

طاغ بقدر اولری
غایب هو سوزد بولانی
اول تو قدر اغارک

علی قوشنه واردم
ابدشت الویار حکم کیم
خاجلری هزار کوردم

مینده قوریلور با دار
خاجلر ارمغان دوز
ملکتر اولک با دار

کعبه اثرانی طاعنلر
دیدار کورسق صولر اخلر
طاع بوش اخلر
سروبی که کوزد کعبه بولانی

الهی
شهید لک شجره می
انبارک بغیر باشی
اولبارک کوزی باشی
حسن ابلا حسیندر
ده ده شبله بیلوران
کونرا پناغنده دوزن
صومرا آتیه صومیرن

کربلایک ازلری
شهید اولدی غازیلر
قطعه انا لک قوریلر
کربلایک تا ایچنده
نور افرسبا مباحنه
قرن نازلک ایچنده

حضرت علی با لری
محمد روم لری
عشقه جیفه کویه لری

یونس دیکر دینانی
یزد اول کلن قن
سکر او جاجان سلطان

الهی
کرم نوری خیمه زان
دش با خجند
عالم نوزکی طو طان

یش با خجند
غازیلر تا بولورن
باندی شول بودلر اری

بوده سید بزه شهید

دور اولدورن
دور اولدورن
دور اولدورن

دور اولدورن
دور اولدورن
دور اولدورن

دور اولدورن
دور اولدورن
دور اولدورن

دور اولدورن
دور اولدورن
دور اولدورن

دور اولدورن
دور اولدورن
دور اولدورن

دور اولدورن
دور اولدورن
دور اولدورن

الهی
اباس صانه کیم ندن بو کفاری دهان شول
و بار کیم اولدو عنصر احوالیم زان شول
شئی اول ناکه بیلدرک واریمه فیدایا ایچم بول
عناسرده قیوم برطون بوزندن ترجان شول
برادوب جلد اشیا فی اوزیم نهان ایچم بول
کوزدی نیجه بیک بوزدو کیمدر نظایم جوهر
کیمکدر بوجیمشدر کیمدره اوزکده شول
اوزنده اولدک عارف کرسنده اوزکده شول
خیال نظر تبر عیث خورینن حجه نده
دکلر دکلر صوف اول دوزنده دوزان شول
شولیم بلی نفسین عرفان المدی در سبب
دکلر حق عارف اول اوزیم بلی یاون شول
سقا همیم تحریک اچمن عاشقناری نفسی
ابر رعشوقه انلر سلطان شول

الهی
جان ترکین او روم
زبان بی غیرد
ای لقا ایچیم ناسد
اولدن اسیر بود
صوبی افری سینه
طاشلر دو کهنه ساق
لا اولور ایشی نول
صربد یول طو لک
سن بولوی بیلدک
صدا قل قول اولدک
هر دده هدا بیدک
سورجه سوا بی سن

الهی
ایمان الیک کیم من
افق دو کلبوی سوز
دولام الیک کیم من
برلر سورین ساق
غان الیک کیم من
موتور دخی محجول
آسان الیک کیم من
ارب ارکان المک
سلطان الیک کیم من
درس اوقی عایدت
عرفان الیک کیم من

الهی
ایمان الیک کیم من
افق دو کلبوی سوز
دولام الیک کیم من
برلر سورین ساق
غان الیک کیم من
موتور دخی محجول
آسان الیک کیم من
ارب ارکان المک
سلطان الیک کیم من
درس اوقی عایدت
عرفان الیک کیم من

الهی
ایمان الیک کیم من
افق دو کلبوی سوز
دولام الیک کیم من
برلر سورین ساق
غان الیک کیم من
موتور دخی محجول
آسان الیک کیم من
ارب ارکان المک
سلطان الیک کیم من
درس اوقی عایدت
عرفان الیک کیم من

الهی
ایمان الیک کیم من
افق دو کلبوی سوز
دولام الیک کیم من
برلر سورین ساق
غان الیک کیم من
موتور دخی محجول
آسان الیک کیم من
ارب ارکان المک
سلطان الیک کیم من
درس اوقی عایدت
عرفان الیک کیم من

الهی
ایمان الیک کیم من
افق دو کلبوی سوز
دولام الیک کیم من
برلر سورین ساق
غان الیک کیم من
موتور دخی محجول
آسان الیک کیم من
ارب ارکان المک
سلطان الیک کیم من
درس اوقی عایدت
عرفان الیک کیم من

الهی
ایمان الیک کیم من
افق دو کلبوی سوز
دولام الیک کیم من
برلر سورین ساق
غان الیک کیم من
موتور دخی محجول
آسان الیک کیم من
ارب ارکان المک
سلطان الیک کیم من
درس اوقی عایدت
عرفان الیک کیم من

الهی
ایمان الیک کیم من
افق دو کلبوی سوز
دولام الیک کیم من
برلر سورین ساق
غان الیک کیم من
موتور دخی محجول
آسان الیک کیم من
ارب ارکان المک
سلطان الیک کیم من
درس اوقی عایدت
عرفان الیک کیم من

الهی
ایمان الیک کیم من
افق دو کلبوی سوز
دولام الیک کیم من
برلر سورین ساق
غان الیک کیم من
موتور دخی محجول
آسان الیک کیم من
ارب ارکان المک
سلطان الیک کیم من
درس اوقی عایدت
عرفان الیک کیم من

الهی
ایمان الیک کیم من
افق دو کلبوی سوز
دولام الیک کیم من
برلر سورین ساق
غان الیک کیم من
موتور دخی محجول
آسان الیک کیم من
ارب ارکان المک
سلطان الیک کیم من
درس اوقی عایدت
عرفان الیک کیم من

الهی
ایمان الیک کیم من
افق دو کلبوی سوز
دولام الیک کیم من
برلر سورین ساق
غان الیک کیم من
موتور دخی محجول
آسان الیک کیم من
ارب ارکان المک
سلطان الیک کیم من
درس اوقی عایدت
عرفان الیک کیم من

الهی
ایمان الیک کیم من
افق دو کلبوی سوز
دولام الیک کیم من
برلر سورین ساق
غان الیک کیم من
موتور دخی محجول
آسان الیک کیم من
ارب ارکان المک
سلطان الیک کیم من
درس اوقی عایدت
عرفان الیک کیم من

الهی
ایمان الیک کیم من
افق دو کلبوی سوز
دولام الیک کیم من
برلر سورین ساق
غان الیک کیم من
موتور دخی محجول
آسان الیک کیم من
ارب ارکان المک
سلطان الیک کیم من
درس اوقی عایدت
عرفان الیک کیم من

الهی

بلبل شوریدیم کیم کاره نصیبم دادیم
 صافه کزیم بوده کیم کاره نصیبم دادیم
 دروخانه قتلانده بولدی بولدی کیم کاره نصیبم دادیم
 کستان هوده کیم کاره نصیبم دادیم
 اچیلورعا شقله چونکه وصاله کلاک
 دسدم قادیه کیم
 بوی عقدی دوروش قیامه لای الی صدقده
 هروم اول قوغوده کیم کاره نصیبم دادیم

الهی

کلاک ای قیامه کلاک بود ویشلکه
 قخرم دیدی قیامه کلاک بود ویشلکه
 اوغرا بولدی قیامه کلاک بود ویشلکه
 اگر استی اسلکه کل دیر بود ویشلکه
 علی حرفه ساه کیدی بولدی سیه اکر
 سن بویونه اکر سیه قیامه کلاک بود ویشلکه
 بقیا سیه دیا ده ابراهیم ادره
 تختی ترک الیوسف کلاک بود ویشلکه
 یونس سوره یونس کلاک الی یونس دیا ده
 بر حرقه اید برلقه یترود ویشلکه

الهی

کلاک دوروش حق بولدی دیرسل
 بر قائل مر شده واد سیه اولان
 و سولاه جماله کوری دیرسل
 بر قائل مر شده واد سیه اولان

الهی

اورده می خاقل اواره می خاقل
 واربر مر خده صورینه کلاک
 عقلی ایشده دیر ایدی دیر
 واربر طاه صورینه کلاک
 هم قولا غوغ سز قوشای اوار
 مرشد کسبه طوغری بول اچار
 مرشد سز کشتی فالوریش اچار
 واربر مر شده صورینه کلاک
 اخشام اولیجه یاق کوز قند
 صابع اولیجه اولو کوز قند
 سن یوسف کسبه فر صنف کوز قند
 واربر طاه صورینه کلاک
 ای یونس امر سن یونس کلاک
 کندی نفس کدیر کلاک
 هم اید سیکه دخی کلاک
 واربر طاه صورینه کلاک

الهی

واربر می بویونه دیریم خانام قالدی
 جمله نده الی یونس دیریم خانام قالدی
 جملک خد الله ایشدی جملک خد الله
 ایدر کولک زنی ایدر کولک زنی
 حوت جماله کسبه ساه کیدی بولدی
 ای نورلور می هلد قلاک
 عین نومید ایدر عین نومید
 شکر سوریه ایدر شکر سوریه
 اجری ایدر ای ساه شکر سوریه
 جمله الله حق حقدی عیدی واربر قالدی

الحی

ما من فراده اولسونه سنك بولكه
ادی كوزل كندی كوزل محمد احمد
شفاعت ايله بولكه قو ككه
ادی كوزل كندی كوزل محمد احمد

یدی قات كوزلخی شیدان ایلان
گر سنك اوسنده جولون ایلان
مراجنده امتنی دلیان

موس اولونلك چوقدو رعاشی
اغزیده اولور زوج مصفاشی
اون سکر بیلک عالمک مصطفی

سدا اولما بیلر کیدر ایمانسن
شمن حق بیغیر سنکسن طاسن
درویش بوشن نیدر دنیا بی سکن

الحی

دروحق اول طالب دوزانه ایزم دیرلک
مختلر اول رغب انان اولم دیرلک
عشق بول بلولید هر فارسی حق الیز
جانکده انیدلکس جانان ایزم دیرلک

بولول بیل اندک کل اعانی بول اندک کل
قرینه ایوب ال جمال دوزانه ایزم دیرلک
پیر کله عیدکی کوت هر نکه اولانده نوبت
بیل بیلر کی اوشت رحمان ایزم دیرلک

مبته ایتده اویوب اول غم بکده یعقوب اول
یوسف کی محبوب اول کفانه ایزم دیرلک
نک ایت قوی غوغای هم عیله ریاض
مصری قوبوسد ائی سجانان ایزم دیرلک

الحی

بجد الله دیرم الله اویوب عقلی نکر الله
دلده ذائقه انماشی بنماش اولدی زکرا الله
بر اول بر دانه کلیم دوشو عیله اویوبه یانتم

یانوبه کل کل اولدم بنی حواتیدی عشق الله
ایدراسک اکر صافی
کول اینه سن موی عیله اولور جمال الله

احیلور سکا بر قیو احد فانه فنا بولور
شمن نیریزی بوی بیلور هان باقی فالور الله
بوعالم کل محو اولور

الحی

چو طوطی طوطی برده بوز بی سنک خوشی
کیم اوله سوبه بوچه ماه وشی

بوز رسول الله نبل شفاعت ایلد ایلد هاشمی
نقر نیمی العربی الکی المده فی

نک کوردی عی عیله بیلور نیکه
هانمی سن عربی سن مده فی سوغ قلم شمشک

وله

سه امیره قول اولون هر عدد و مد براسیه
بنده مقبل اولور مثل بلو حبشی
دیک حنظه بشوردی موسی سول کل حق
جبریل اولسه نوله مطحنک همی کنی

الحی

بر معنده اقدوب اب دوان بخش وده
بنی یوز بیلک کشیدک دفع ابریسر عیله

الحی

والصی و دیکه لیل او ورم غنبلک
دوشی ویری بود کل عدا و عشی

الحی

طریقت قیو رخاند بوسیدان اوز سید ایدر
حقیق سر سجاد بر حودله اوز سید ایدر
کولور سید عاشقش وجوده عشق بر افکار
عجب نکر نه یافکار

بولول طایفه فرای استر جگرده نچو داغ استر
دور بر ای استر

بوسیدانه صابک بر طایف بوسیدانه صور لیر فاه
اولور هر دمه بیک فرانه

ببولور نوری سرده بچ بورانه ایجه سیر لاج
بوسیدان ایجه فایدا نلاج بوسیدان اوز قه سیر لاج

الحی

بجد الله دیرم الله اویوب عقلی نکر الله
دلده ذائقه انماشی بنماش اولدی زکرا الله
بر اول بر دانه کلیم دوشو عیله اویوبه یانتم
یانوبه کل کل اولدم بنی حواتیدی عشق الله
کول اینه سن موی ایدراسک اکر صافی
احیلور سکا بر قیو احد فانه فنا بولور
شمن نیریزی بوی بیلور هان باقی فالور الله
بوعالم کل محو اولور

الحی

کول بیجا نه لوله اشناد و رسول الله
در دولت ناجده جدار و رسول الله
وزه خرسید محسن قریبه و اکبر خاکیده
دو عشق کده او کیم خاکیدار رسول الله

بوعالم برنخ خوف دجار و رسول الله
نذل و ناکی شان ترتیب جز اولسه
جنا بکده شفاعت ملخاد و رسول الله

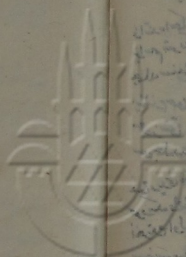
عاشق که تهنید لبیده هم بر روی هاشم
طو نسرا من و نهامی شریست و غای عشق
نغمه ابریندم نا می اولون قصه ایله در
طول و عرض بود مجسمه آن امین در ایام
بر من غمده جنگ بی هم ایچکانه قانور اولور
هر کیمیک و کاکنده قالمه بصرای نا می عشق
و کاکانه شهبازی علولور و انشک و زار
بر عجب اعیان صید ابدی ای عشق ای عشق
کندی طایفه بود انتم سلطان ابدی
ایله دی و در لایه مینا و سونای عشق
ای معنی عالم ایچره ای عاشق حرام
یومولمت لوفی ایچره اولمیه و کولای عشق

الکچان انا

عشقه بود قوتی سانی بانی درویشک
عشقه کوسه لرح قلم خیرانی درویشک
طول و طول و قدر حار دوست اندک ایچک
نقشای نغمه فشاندر جولون درویشک
نه کس نه کسز بقا لر دست یوز نه
مک نسرا لومک ندیم سیرانی درویشک
درویشک دوسته کیدر ایچره بانی ندر
بابا فتنه دور ایچنده دورانی درویشک
درویشکری حق سور قران ایچنده او فر
حسرت اشکینده دور دیوانی درویشک
اوم بر اولمزون الستنه المردون
عهد لری وار و کت ایله نهانی درویشک
حضره یولداش اولمز لر موسی به سراجن لر
بر پیشو بود دوست ایچره بیجانی درویشک
درویشک سور و قی فرشته لر احوال و ن
دور و کتانی جمع ایله لسانی درویشک
جله بر اولمزین درویشک دین بلور
سلیمان ندر بلور و بانی درویشک
درویشکرا شو مکه فقر و حله کلر بلور
ایچره بانه اعره جهانی درویشک
اشرف افعالی شول دومی درویشک محرمی
عبد القادر سلطان ندر سلطانی درویشک

الکچان انا

بیدار ساه انا هم
درویشک سلطان
ان افندم سلطان
سک کسز و دایم
شفاعت قیل نهان قیل
شفاعت با سول الله
زائنده ایچک محمد
بر اسم شریفک احمد
جله سنده اولور و
اینانم حق به غیر سول
محض شوق خوسول
سول جلوه و متکبر سول
حق و دیک سکا حبیب
کورد و دومی صید
آخرت و اول شفیع
سکی سوبه کک حال
الغز اولور و هر احوال
نیلیم قیل و قال
وار و روضه یوز سوم
بلور حاره ایچم
عاشق حیا بلور کور
نغمه اولیا سوزم بود
عاشق امین یوزم بود
لطف و احسان کور و کور
بوعاشق حیا بلور
اوسوی و عاشق شوق
کورد سکار و در حقیقت



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

بارك بحسرتي منه نه يوم اليه وارادني بن
 دوستون منجيك بوزيني بوزا كرهه بوزي
 بهم جورم كانه جوف دكل رحمه تنده اوتوق
 سندن غمري ياردن بوز ايجمه بلواره بهم
 سندن اولر شنه عتاب دوتك فخر شفاعت
 نلويغم بهم حتك كه بر بوري قاده بهم
 حق بهاس سوال ايدرسه عطف باخنده كيد
 قولم بچون ايندك درسه نيجه جواب و بهم
 بوزا كره كرا هينه سن هدايت قبل راهنه
 بچه فوندوز دانه قاده يوم سنون بهم اولدي بچون اوتاهه بچي سنك غزل

الهي

الهي دروازه اوتوق

شرمشار ايمه خدا با دوز محشر ده بئي نده جامم خنده جانم خدا جانم خدا الله هودين
 حرمته خاتمك ناخفته دوزخ ده بئي دله سرم سرده سبعا نمد الله هودين
 معرفتم به كناهيمه مقبره خرمه دست قدرن ازلن بوزنه انا حق
 انبيا و مرسلين ايمه حجيل ايمه بئي كولك خنده سلطان نمد الله هودين
 جلا اعتقاد كلور زكرنا الحق نغمه شي
 امتي احمده بدين غاصي محرمي وار جسم ايمده زادا افتاد الله هودين
 مستحق زجر عتاب بدين احسن فردي ايجمه لرا صبح اولخه ايجله بوز ديني
 سن عتاب ايمز ايسك باهني واحني ار دودمك ايمده دار نمد الله هودين
 شمدليك اقبال ايدالم عجب خبرينه بره كوكم صغان بر مومنينك قلبنده در
 لطف ايدوب دسني ابارك دوشدم كريت قطرن ايمده عمام نمد الله هودين
 ديار ايسك فوج حجه ديار ايسك خسته هر كفتي بكنودن اوق اولون دوت زانيد
 ايمان الذي سرى باليب المظلي ثم ادعى اوجها عباده والرفضي
 اوسل بالفضل المطلب الوحي اوسل بالهدى الى لانه الوري اللهم لي عليه وسلم تسليما

كمر و درك انساب زانم كيد بوز
 بلبل شوبه بوز بر شرف عمارت بوز
 كلشن و عدد فراد البرز الله ديو

مهر

بلبل شورين بوز اشراف عشاق بوز
 ستر احوه بندر اهل وفا در بزم
 هانتي نسل نجل مصطفی در بزم
 ستر مكن زخماي دهملار در بزم

بشراب و شكي عشق الله ايجشم
 مشق مدهوش جمال جلدن ايجشم
 طاه وريد سندن شري جانانه طاهره ايجشم

الهي

نادانها عشقي همجا قبل
 ماسواي عشقه به قبل
 زكو و كلامي بر بوزا بوز

مشت مدهوش الميرد ديار قبل
 بلكدر سندن ابره بئي
 وارليغم شهرتي ابارك ديار قبل

مخ و دودك سني كرم غمريه
 شول جمالك سنده بزان قبل
 فوكي مران و جود ابارك

اول تجليله بئي سنان قبل
 جز فيضك شارب اولد
 بوزاري بندي همجا قبل

ملك بقادر كلشن فاني همجا قبل
 به دوست جمال كوشم مورعالي نلرم

وعدت ساني جرمه عيان عشقه الله ايجشم
 به دوست فوفانه المسم سنك طاعاري نلرم

عبي كوي دنيا قوي و طراي سندان ايمه
 موسى ديندار اولشم به سنان ايمه

اراهيم جلا سله هج اخيايم قلدي
 محمد دوستي كيم به زحمان نلرم

استعلم حق بولونه جانم فراه ايلم
 به حق قرع باي نلرم

ايوب بلبل غول معشوق جورن نجل المير
 جرجيش اين مع بوليسه حقيان جاني نلرم

عاق بولس معشوقه وصلت بولم سنان اولدي
 به شسته جالدم طاشه آهوس قاري سنان

مقبول جاني يان غمريه دوست دوست
 دل اولدي انا جانم غمريه دوست

مست ملام اولشم زهد بي باكلشم
 معصم سنان خانه ايلده

كجه بئي طاهره

كجه بئي طاهره

الهي

الهي

الهي

الهي

كلام جهان غریب اولدم كاه عنده لیب
هر دم بگررد لك
اره دكم سندر در خانه دره ندر
بهم كوكلم سندر در
دنيا او كچه نفس بان لم نه نفس
نا كشم كچه نفس
هيب كور سدر كوت نوي ايله ايريز بوزش
كشور ديلار سورك
نيرده نيم نه كورده نه اولوم نوزده
هر يره هر زمانه
كلام اودوست ائله فوقه فوقه كولدن
بنازينك ائله هي چاغ غريم دوت كوت

اراي اراي بولسم ايريني
ايرينك طورينه شوم بولم
حج نصيب ايلسه كورم بوزم
بهر اوزم
يا محمد خاتم
دوست محمد خان سني استرشي
بر شارب سفر اولنده كنشم
كعبه يولارينه بوزم شوم
حبيب جالبي بوزم شوم
علي بابه حسن حسين ائله
سودايي ائله حبيب طاهر
باريه خوش كويي دوا كورم

صد قبل بقسم من حقه بولسم
وزج جهم قالمده قلنده خيله
ابو بكر عمر غنا نده بيله
يونس مذك اير سني دلزده
دلزده دلزده هب كوكلم ده
اراي اراي غريب الزده

جوزه نفق ايلوب بقدم جهانك يوزينه
هر شه بقدم الله عجب كورني كوزينه
عاقيل ايلك جان كوزينه اچ طرف غايي خوزينه
بروكر مندر بود نيا اوده اير بركون غريب
نه شري قورنه بري قورل اير بركون غريب
دكوسك اوده سندر اناك عمر خدا
ولدي اصد اجله ايلنا شاه كدا
ايكي مهال شروني احمد محمد معطل
السه الدامه ضايفن مكر لاه خيله
ديرو ورجني دير الور صبر اقي قال
ايكي طاشك اوده سندر دانه حال مول

هاه اچ بونادد بغه بوش ائله
زهرا لوز هر كيم تر ائله صوته ان ائله
عاقيل ايلك قبل ضايفن كير سرك ائله بولسم
عاقيل ايلك قبل ضايفن كير سرك ائله بولسم

فلكي اچ جهان ايت روضه توحيد ايله
خان دناك قبل عطر نغمه توحيد ايله
كعبه نوسله اكه ناييت بولاييت
قطع اير عاظماني اچ توحيد ايله
هز دلور و شاه ابدلنده عباد اكه
اغدر ايلك بوزك بوغرم توحيد ايله
طاو ايس ورجني بيلدر عجب ايله
هكم مراح اير ايشه عجب توحيد ايله

شدن وطوباد كل عرض معلود كير
حق كيم بوزان اير شه هفون توحيد ايله
اي نازي اراف الله كولدن سلب اير
اوه سكرتيره بلعه توحيد ايله

دروم عشقي اسير
الديكم عصيان بتر
لغف ايرض جهانك كور
سلك دراي اسلاك
دوكمز ورمدر سلاك
حزنيون عظمي لك
خطا وجر مستغف
اولوب اچ قورله باق
وردنه هر دله قانچي

نكبر اير ايله
خلون قبل اولم
يلدنه اير ايله
وهم اير ايله
امان اير ايله
رضا و قبي قاي دام
اولم بيمه ر قاسم
كوشه و حوت بولم
بخونه كولنده ايله
عاشقك دل كوي سولو
كچر لوسي ولا جهان

اولوب در نفس وشاه
خلوه و قور اسلام
بني قورنار اسلاطام
دروم عشقي اسير
الديكم عصيان بتر
لغف ايرض جهانك كور

سلك دراي اسلاك
دوكمز ورمدر سلاك
حزنيون عظمي لك
خطا وجر مستغف
اولوب اچ قورله باق
وردنه هر دله قانچي

دروم اير ايله
نخالتد اقي بيلم
ازل جاندن اچ ايلم
نخالتد اقي بيلم
بولوم باهي كلندر
وجوم جلد رياندر
اقر كوزلريك باهي
نخالتد اقي بيلم
جهانك واري هالك
اغدر برونه و كدر
مظاهره المي كدم
نخالتد اقي بيلم

غريب اولم عالمده
مئلدر نيم محبوت
جدا و شدم اولوبوت
نخالتد اقي بيلم
غريب اچ خيبر
فقيرك محبوت اير
بعد اولم جانبدر
نخالتد اقي بيلم

بعد اولم جانبدر
نخالتد اقي بيلم
بعد اولم جانبدر
نخالتد اقي بيلم
بعد اولم جانبدر
نخالتد اقي بيلم
بعد اولم جانبدر
نخالتد اقي بيلم

دوده در زان اولن ایلک بیجان قولن نیلسون
دلده صفا اولن ایش بیجان قولن نیلسون
ای باد شاه بی نشان کیمک ایش عقل جان
خندیده اکی دوجان عقلی ادا اولش عقاب
قولن بر ضعیف و بیجان عقلی ادا اولش عقاب
سنسن سنی بولن محال احسان کیم بوقدر عدل
ای حق قیوم واحد عتقاد ایش سن مد
عقاد ایش سن مد فوری نتیجه بول بول
مولانا فایز شاه قوی بیجان قولن نیلسون
منزل اوزاف و دلاوری بیجان قولن نیلسون
بادتبا ایش سن سنند کیم خنده عطا

عالی اربا بولم عالم اربا بنم
مالک کون و مکانم ناج ایلداد اربنم
اود سکونک عالمی شیدالیم سنان دار
قاب نوشینه ایشدم ستر اودنا بنم
جود سربلیمت باجدم قدم عرفان
هم شلجام زانم فاق ایلد عقاب بنم
بورجوزلک کیمک ایش ایش نه غازی بلور
وادی ایشده کویا طور ایشینا بنم
کرمجود ایشده زاهدان ایلور
سرسری کیمک ایشده لفظ ایشینا بنم
کرمجود عیشی می نطقی جهان عالم
مرده دلن زنده ایشینا ایشینا بنم

جمله نورینه نسبت کشتی فوری و یقینور
کشتی شمسکدر ایلک نیلرله و لیلرور
سن اعلیم سلطان رشالتمس ایشینور
قوشهر قیو کده برکدادنه داعی کتر دور
ایشن النور ایلر خاک درنده ایلین خدین
نظام القالک غایقه کیرت ایشدر
یزعش ایشدره سن رانی کیم بومرشن سن
سنی نور کلک کدخی نورملک سن بار برور
ایا شاه و شل و جم ایش سزانی و زرد مندر
قیوم بکلر قدیمی خد شکده پیر برورور



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

المهی

عزیزان چالاک و ده به ایاده انان صطفی
رفع این نقاب رویی شمس درخشان صطفی
حقایق سه اولاد نظری سلسله فرخنده
سعی سوده اولور و فی جلا به ای که ده صطفی
ایده کل ایردی حق عشق تجلی بر بونقه
لاحق چالاکنه بقعه ای فو سلیکان صطفی
سکله اولدی آفتاب کوردی دریا ده صطفی
عاشق قله فتح اولدی باب مذاطه اولدی و جلوه
مدح الماس سنی محاکم ای حقده مه ان صطفی
محیی فو که قبل وصال

المهی

دور نمده اولان حالت نه حالتدو ای بایلم
اول جا ندره ایچلیش نه شریکدو ای بایلم
یو کو کلم ای کلیمندو وجود چله بر باندو
آفرود لریک باشی نه حکمدو ای بایلم
جهانک واری مهالسه باندو بر بوله رکن
مظاہر دالم حکمد نه عزالدو ای بایلم
عزیز اولدم شو عالمده مللدو نیم محنون
جدا و شدم اولیلورده نه فرقتدو ای بایلم
عزیز بخیریتد فقیرک محوی نم بارید
بعید اولدم چنا جلدن نه عزیتدو ای بایلم



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

دُعا

الهي

ای شهر نزوله باعث اولدی عوق ضروره
غری المدی نری نوع ای ماه مبارک رمضان
اون برالیه بولار کلوو نری به مهجه اولور
باریم به شفیع اولور
مؤمنلرک بیداریدر دودلرک درنایدر
حقک به فرانیدر
مغفرت آیدر بویه المیلم هر کیمه اه
بولونم آندده اه
خوشنودایم بیدره فی اوله اودوقی غنی
ویردایم دوشونم
یونس شهر لر ایلدی حقک کور ایلدی
عفو خدا فی دلدی ای ماه مبارک رمضان

الهي

سحر لره اسرار تجلی
اویله هی وزیرم وقت سحره
اویله رخنه احسان کلی
اویله هی وزیرم وقت سحره
سحر در اهل ذرک جلوه دای
سحر در اهل ذرک وقت آبی
سحر در جلد و فک اذ آبی
تجلی آخن ذرک دایر سحر
حقیقت کاک ذرک دایر سحر
جمال حضرت کورک دایر سحر
یو المرحوم ترکده یو آبی
سحر و قی کور لر اهن آبی
ذرک آج حقیده است شعله
اویله هی وزیرم وقت سحره



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

بنده نم صبر ابرو بشم دل نهاده اوده بکار
 دل ای ابرو ایسم کون مگان اوده بکار
 بودیدی بر و زنی اهل از ارم نوز
 بواجکم دلا رسته جلد ممان اوده بکار
 بنی و مکنده ابرغ البیوب جندنه فوسه
 بواجکم ابشیدن حوری جنان اوده بکار
 باوقر فک اودینه بکار دی بدی طمو
 که هر چه اودینه کون مگان اوده بکار
 کیم اوله شمعه بقیه اولغه دعوا ابدینه
 بغیه یوز بیک بر و بر و نه روان اوده بکار
 اشرف اوغلو بکار کور کور از ن حقل
 دیمیه رومیه این فلان اوده بکار

الحی حقیف

درد بیک در مانه شلک بوجه سلطانم مدد
 جانک جانانی شلک بوجه سلطانم مدد
 غمر تبه دوشدم المدد فرقت اودی با نادی اده
 وصلتی ایله دبستر

ایمانک عزت که اولیا ناک حرمسته
 جمله عاشق در بند
 درد مند او فزاده ن بود مرادی داما
 موب جماله کوزک استر بوجه سلطانم مدد

عشق له کچی بر دو و بر زم
 عشقت کچی عزم بیک بلیه
 اسم رشک اشرف اوغلو و شلک
 کول اولوب ضا و اولدی عشقک بلیه

سلیمی سلیمی سلیمی سلیمی
 استان سلیمه سودم بوزم نجیه دم
 ده باش افندی جشمم ده باش بر نه دم
 دله نکور ایدم بر و بر و نه دم
 سلیمی یعقوب مرکز هر دخی خیم
 عدلیا یونیه طافدیر بزم بر خوش رسد
 شلک کیمه ایرد بر و بر و نه دم

سلیمی سلیمی سلیمی سلیمی
 دوشه ای یونانم عشقک البیه
 بنی دوشوردی ملوک دلیه
 افندی چشمه قانایانک
 الا یاشم دله نرم سلیمه

خوش باشور عاشق کوز ایتی
 هر کیم عاشق کوزند بلیه
 بر و بر و نه دم
 کور کیم شره شره دلیه

عشق له کچی بر دو و بر زم
 عشقت کچی عزم بیک بلیه
 اسم رشک اشرف اوغلو و شلک
 کول اولوب ضا و اولدی عشقک بلیه

فدیه در جهل ای طالت نفس شکار کده در
 فدی در علم ایله حکم بیل ائی شکار کده در
 ظلمت جهل بر افش استه نور حکمتی
 جنتک ذوق در لیس جماعه فاکده در
 ظاهر ابوغریس عالمه سن بر دانه سبب
 معنی یوز زنده نه کیم وار جلد خرا کده در
 صیقل و مرآت قلبه طشره بغا غی فو
 سن سلطان جماله عالم خلق دیوانکده در
 آل اله جولان زکی هموار اولد
 قاپه کور و حید طوبی موکیده سینه
 کنت کزک سزینی اولدینه سینه
 کل یوبه هونی اکنه سینه
 بر و بر و نه دم
 جعفر و نه سینه
 صراط قیلک اینجه در قیامده کسکده در
 واروب آنک او سوزده اولدی اسم طوز

التند عبا وار دوا و عسى نار اياه بردن
 وارون بر او کور کده باز ناسم کلون
 اوده کور کده در دوطعن ابله خواجها بل
 خاطر بکن خوش طوطه با نوب نونه سم کلون
 به کنا هنج به نيام رخت صوبه بک نيام
 اكي نادر نافتون قافون او به سم کلون
 اندر جننه فارغ جنده ديدار کون
 حوری و غلام لاری بر برفقه سم کلون
 درویش و نرس بوسوی اگری بگری شریله
 سنی صیغایه بیکر بیدرند و ناسم کلون

بالی استانک حسته به دار الشفا
 شربت و صفاک ایجنار بولدی هر درده دوا
 بجی حجت قطع شی یا کده جمله بخار اولور
 هر نه دگر و حوق اولور شه بزم ابله خطا
 محض فضلند رالی واقف ابت اسرار به
 ابد له هر حال انیله سنی رسوله افند
 زر کوز غن فانی اشبو عالم غافله
 بر دین و ضلینک اکی جهان اولر نهها

انچه و نرس صورت اولم جنمه اوله جا به بن
 ناز ادره دست قدرن اياه ازش با شمه
 انچه چون بوق قارم دو ششم حولا به بن

ای سنانی عشق مقام بس رضای مقدر
 باد شاهک خدشده دور شدم دیوانه به
 ریتا فاعترانا ذنوبنا و از حملهنا

ملک حاضر اولشد نیرین نوحه کلام
 فواد طولشد نیرین نوحه کلام
 حضرون از لر بونده ارباب صفا بوند
 کلان جمل کلشد
 جینار ارباب نوحه مقام عرض افکشد
 نفس دوزخ اول اولشد

بولدر حقا حق بولور نوحه ابله شوکم
 اخی بولر نه بولشد نیرین نوحه کلر شک

و وجهه چون بوز سوره بولور امان
 الا امانی فی عالم الا مان
 هر کلن دلچسته بولور نازان مان
 الا امانی فی عالم الا مان

الدم عشقهک دلا و زنده یلدا
 ناز فال و مشک اولم نسرا
 جد الله حق نصیب ایندی
 ایلمن برکن لطفکله نطق
 هنج درنده فلوری رکوز
 قیل شفاعت خنده نور بصیر

اندکم بدفون اوله اناک تنک
 جنت نامی درم مژدک
 درویش عبد الله عمر بکیر تنک
 الا امانی فی عالم الا مان

بک اندم بک کوم الا فی
 بنم کوم الوب سید افول فی
 جوه اناک کولی و کل مراد
 مرادم بوشند کوسر جانی

کلا اولدر کلا در کور فانه سکدر
 خلوا در معشوقه عاشقانه فانی
 کوه سوز غنی شمش بیزیری
 قدا در بولور باش ابله خاف

عشقک سینه بر فانه کلام
 شوقک ناز به خوش ابله کلام
 شمع نوحه ی کورم با فشد
 کیدی قارم بر وانه کلام

خلق زکری فورش غافله
 بنده محکمه حولا نه کلام
 بجنوم بکون بیلادر دندن
 عقلی بیلرم دیوانه کلام

وله

درد جانانك اجدى زاره كن
بهرم اوستونده در زمانه كلام
بارن في بدنه باورنده ايمش
بوند نيازى لقمانه كلام

المى

كوز ربي فولرى نياز ايلدك
اه افقاي سلا يا ايلدك
عشق اوديله ايجيني ناز ايلدك
فولرى ليل ايشنى ناز ايلدك
نه سيبند عزم كهار ايلدك

المى

فولدوله اعترشك نه البشيه طلب
بود كمنه درد نه فولرى سيب
كله كي ديدارى كوردى عجب
فتر اولوب برا اكلندك
دام اعترشك دروب دكلندك
كجه بلر خالى اكلندك

المى

بوقا كلان طلب سوس كس
مهر بقاشي بوقد نازك تيز كس
بوقا ايجش بقا بولد ننه كس
بوخه خسته زده دى مانك نيشور
نوز فركه كوند ارنو نكيد
لطف ايدوب ويركل نياوى نيه خاير

المى

بر دوست ايلدخت اولدك جسر دوت اولدك
شكر ايتار كلوشور سلام دخی برضك
بر دوست ايلدخت ايلدك خاني فدا قلا بيم
اولدك اول اولدك جهان باقى فالر بك
بر بر خالى بجان بيم ناسندك
بر عافلس بجان بيم عقده بار اولدك
صفه صورتك دوسم دوت بخه بنگه كاي بيم
نكرينك عبدال قوليم كيه ههنا بيم بك
عاشق بهلوان بخه دم فاني بهاني ترك ايدم
با نه ياند دوسته كيدم پرده حجاب اولدك

المى

غفلت ايله بك بر حال كوردى
بريشل صا خاني سلطان كوردى
كوزلك دوردك كيه سولدم سيز
بريشل صا خاني سلطان كوردى
صا خاني افع ايدى دوندوشله
اودوم بهى دودم لاش ايله
هي اللهم ربحى كوشه دوش ايله
صا خايك فالدى ديدى بولدى
صا خايك التده اصغافى بيله
وارهى نامنى محج كاهك ديله
عاشق بوش صا خايك قلا بيار
قلا بيار طوغرى بولدى صيار
هي اللهم بزمى ايلدك سوبى

وله

سماوه علك زمانه اچارلر
موتلار اوستونده دخت صا خاير
بريشل قولوغو عرق اچارلر
درويش بوش ايدى كوردى
عشقك عجبى طغوز جان
عقلنى ايشته خور دوانه
مجدك كوسى جالور بوند

المى

نازلده نه بيله دويده ايلدك
كوسقود اول خوب جمالك نه نه ايلدك
ديمكى سوبى دريت درانه اولدك
سود بجه اوردى دروم ياند دوان ايلدك
بوقولونديك زياده برقولاك كيه
برقولاكى قول اكي صر سلطان ايلدك
برقولاكى كوله ايلدك صوسر شيند
برقولاكى كوي ويدك سليمان ايلدك
هر قولكده همز شوك شاه قويا عطف
اوه سكر بك عالم ايجره افي سلطه ايلدك
شيخ حالي اعترش كوزلر نه فانه داور
بيرونى عترش كوشى دوسته ايلدك

المى

سلسله بزم بزم بقم كوشى
جود عيبك بولم كوشى اولدك اوندك
موتلار اوستونده دخت صا خاير

وله

سماوه علك زمانه اچارلر
موتلار اوستونده دخت صا خاير
بريشل قولوغو عرق اچارلر
درويش بوش ايدى كوردى
عشقك عجبى طغوز جان
عقلنى ايشته خور دوانه
مجدك كوسى جالور بوند

المى

ابن وقتم به ايوالوقت اولدك
عبد ختم به نصيف بيلدك
ان دامله حيفت فشى
اكي به ختم به كلزم
مريم ايجره بر داورم بر غلام
هم بوم بر كلزم
به داورم انا سوسه عيسى هم
اقتالم وار انا بيلدك
صديقم بهدى بيم بهدى اورد
اوى عجبى درانه باكلرم
مريده با اجد
صرا بر طوعانم به اولدك

سلسله بزم بزم بقم كوشى
جود عيبك بولم كوشى اولدك
موتلار اوستونده دخت صا خاير

چمالک نوید کسب من از شمس دگر نزه
دفرار محمودی سایلین کزین فطره
درویدار ملک طاش ایلسه وکراستند
بولور و بلند استغفار باشا کوزار و بود
حبیب استالک کلان کیم اوله بعدود
ایرینوب قد و اوله سوز شاه اولو عفر
بریه قوتلیر عذیم سوز حاجت صابین
حساب کعبه کونیده بکره ابدن عمره
کد الیکر شاهخوان غلبه ابدی رشک
ایزایر خرن عرفانک ایچره دانه بستم
شولر کیم ذوق دلده محبت نجفی اکبر
بمز محصول عمر کند او عاقل بزرگ بهره
در ملایم سلطه نم نبوه بنده بدو شمس
اتی در ایتمه پاکد دبوده اولسون غنیه

طو نام بر سستی شمس اوله
بره سیه روحض که نیجه وادم لایبی
سین سیه اوله طاه کونیه ورم رسول انقلاب
شاکر لول اولو ک دینلای جوه فریاد
روشنی کاز قو کدر ایله افی بره مند
سن شفاعت کایسین لطفک یوج حد و عدل
محمد عربی ظاهر التبی اشرف الرسول
س لالرحی اسری فی الدجی والتعوی

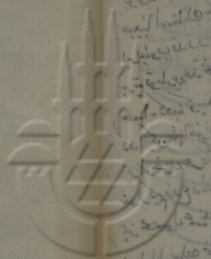
ای دل زده دنیا ک جوه آینه آلد اندک
شمع رخنه هدم بر وانه کی باندک
فردا غول و یوجینک عهد بنه ی باندک
وعدیه ی طیانک و کینه ی بوباندک
بلیم بود ناسکا باقی فالور صاندک
بو مجلس فایده ساقی فالور صاندک
مات اولدی ایشم کیم وصلتی کول اولور
وصفنی بیانه ایشم شرح البیه ضر دلل
قانی او قل قاتل قانی او کول یوزلر
صوالدی سیه کولر خالک اولدی ایشم تل
دنیایه نظر لیشک بیک باشلی بر ارقدر
هر باشنده دهانی بیک هر تقیسی ارمدر
تر باقی آله شمد و هر بر دمی نامتدر
قدرا اله یومعنا فی فهم ایله نه عالمدر

الحی

اسماء الهیة بید هندی وار
هر دهن سمان خرو سفید وار
و علم کوینک بله نینک هر عدو
هر رجه نینک کنی نینک وار
عالمه اجد حواجی ولع اولو وار
الجو کورنک اجد عالی نظم وار
عشر المسمون علو کور وار
هدای زیننده دو قدر کور وار
و کله بر اولدی دم عیدی المهرک
و کله دخی نه کلور و نه کیدم وار

الحی

خانی خیریه ایوبی مالدی و نینک وار
ناکم ان عشقه صنادیدم و نینک وار
خانه ایشول و دنیا و دیم الم و نینک وار
هر ازل و اولدی اخی یوره دم باراسنه
عاشق اسد حقی حورو قصور طان اوله
کشفه هم سبلی یوقد حنک ما و نینک وار
ما سوله خوز و یوب کوردم المک د یارک
کند و زنده ال بو یوق کوردم فنا سینه
عاشق زهد و تقوی حور حجاب اولدی
کلی سودا ده کوردم المک سودا سینه
اشرفی اولدی و نینک حش و نینک وار
مذعبنک هم نولدا او روز قور و نینک وار



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

الحی

بیروزه دوش اولدی کونم جز یک کز دیوانه سی
اولش جمال شمعک اخی ایله کون بر وانی شی
کندی صوراد طوطو بنما نغا شمس
برکن اندون نوش ایدن اولور ایله مستانه شی
برسلکه مالک اتمده عشاقی اول بادشاه
ملاک خلیهان آنلرک باکده بر ویرانه شی
ایکی جهانده مصریه دولت دخی غریب
کله کجه یارک صوندی کوه رزک درانه شی

الحی

ای دشتا بوسنا کده خزان شروفت
وی بون دونه شنده باهمین ولاد حد
ادی اخرف عد ندر بانی الله ولف
شیر لحد شکر سندن کورینور احد
صادعین دل از لک بیم افزه کون
یانی کد من کولدر بر نفس زکر ممد
دوشی بیجان غلنگه فالور یانی
اکرم اغز کله ایکی دالین اولن شه مدد

الحی

مغفه صدن دایم عاشق افکار و هو
شاگرد شکی هو الله زاکر از داری هو
شدن شیر به خج ابریه جزل امین
اولشده آنک دلیله دبدم افزای هو
تاده فی دلدی بغزه هودوب نالان دیز
موولر مشویلر باشلدی اشعاری هو
صوفی ست اولوب صفاده در دبدوب باهور
سکر اخار براندی ایلدی افزای هو
دونه هود مقام ایت ای جمال خلق اف
ناوجودک ملاک کشف اوله بوانداری هو

الحی

جانان ابلج کلارک نیک باغی کوردندی
دوست اتمک لاله سنگ داغی کوردندی
فغو کجه کندی جو فالدی قودو
وصلت کورنک کورنیک باغی جهان
انوار یخ طوعون طندی کوردندی
شق الفکر معجزه بر باغی کوردندی
یعقوبه کورنک بوسفک قوش کلدی
انویه دخی صحنک باغی کوردندی
دلسته سنگ دزدیه نیم اوکی ایشدی
شمسی به کوه دوستوزک او طاعی کوردندی

الحی

فاصل اولن حقه کجه جلدون دوز اولد
کچ ابلر شول کولر تاکه بر نور اولد
سویقه اغاری دلک باجلی اید حق
بادشاه قومز سیریه خانه معور اولد
حق خا کعبه شی لیلی غافل طواف
برده کعبه کولک بوزن بیت معور اولد
موتو قبله ان موتو شریه مظهر اولد
خشرو نشری بونده کوردی غنغ معور اولد
محاور اولد کلومی غریب کلز ولف

الحی

درد اهل باستی عشق ایله کین کلشون
دهر بی شکر کی دوقله بیل کلشون
اول کولری صانع هم کجه لقا
فقر افشله دایم صبر ایله بیان کلشون
حقه ابره من کجه اخلاص ولباس ایله
کند لکله اولان مز مرشده اوبان کلشون
الدائم صانع بی هر لینه دنیان
اوز اولغنی بکون بوقلعه صناع کلشون

الحی

بنا کرا ایش حق اولدی برسون حقه لایف عمل البیحه
بوسر اوت شین دایمی برسون مرشد
ای کرا ایش حق اولدی برسون حقه لایف عمل البیحه
بوسر اوت شین دایمی برسون مرشد
ای کرا ایش حق اولدی برسون حقه لایف عمل البیحه
بوسر اوت شین دایمی برسون مرشد
ای کرا ایش حق اولدی برسون حقه لایف عمل البیحه
بوسر اوت شین دایمی برسون مرشد

الحی

ای وجود عشق اودی بسم نیم باندی
یا اودی کل اولدم بی دخی نیم ناندی
باندی بر کجه جهانده عشق اودیم شکاری
لبک بر عاجز طوافی قاتر محکم ناندی
نیم کوشده عشق اودیم دکر برانه ضعیف
کم اخی کریت نارجه نیم باندی
شعبه برانه یار سه فاش اولور عالیه
معشوقه در دخی کوریم بی هر دم باندی
اه ایدر نیم بر نفس دلیلی اوده باقون
یدی جری اهر اودی جلد برده باندی
عشق اودی بر وانه شی بی هر دم باندی

الحی

اسر عشق کل یسغان قرشو
اوز بلدی کلان قرشو
جمالک شعله سنده تابدازم
یار وانه جم اولنای قرشو
وله
یار وانه جم اولنای قرشو

وله

نه صبر طاعتم وار کوزم ایسم
نه کوزم کوزم وار باغون قرشو
بکون یار اولم عشقه یار اولم
اونا نوز حضرت عفتان قرشو

اله

کلا فی عاشق کلک کل الله عاشق کل مولای
اوایه عفتان آج کوزون کل الله عاشق کل مولای
طوف بر مرشدک البی توبه اوکت دلیلی اور بلبلاری کلان قرشو
درویش یارنله بولوفی جودیش یارنله عفتان قرشو
بکم مال ابله ایش بتم قزاندوغین نیله بتم
کیمی کوزون قیوب کتم اوتاقون حضرت عفتان قرشو
یا تمقدون اوصا تم ساین اوله جکیم بلر مشاین
اللهون اوتاقون ساین

یوسم آسکی سوزور دوکله منه طویم بوزم یار عار عشقه دار عشق
سگدیریم ای کوزور کل الله عاشق کل مولای یقار دلدارینی دلدان قرشو
نل احسان ایدراغیان قرشو

اله

بلد نمی بونی بونله ختم ایله تمام الله
رسوله صلون ایله هو هو هو یی با هو
هو دیه لیم دونلر عشق نازینله یانه لیم
دائیم الله دیلم

وله

هویدیم عشق ادر هویمه کنا هلا ورت
هویدی عشقه الی
بو عشق بی یار دودی جسم کله دودودی
رسوله کوزودی
جک جهانده البی دودور حقه بونی
طوف اینه کله سوزنی هو هو دیه یی با هو

اله

کلا فی عاشق کلک کل الله عاشق کل مولای
اوایه عفتان آج کوزون کل الله عاشق کل مولای
طوف بر مرشدک البی توبه اوکت دلیلی اور بلبلاری کلان قرشو
درویش یارنله بولوفی جودیش یارنله عفتان قرشو
بکم مال ابله ایش بتم قزاندوغین نیله بتم
کیمی کوزون قیوب کتم اوتاقون حضرت عفتان قرشو
یا تمقدون اوصا تم ساین اوله جکیم بلر مشاین
اللهون اوتاقون ساین

یوسم آسکی سوزور دوکله منه طویم بوزم یار عار عشقه دار عشق
سگدیریم ای کوزور کل الله عاشق کل مولای یقار دلدارینی دلدان قرشو
نل احسان ایدراغیان قرشو

اله

بلد نمی بونی بونله ختم ایله تمام الله
رسوله صلون ایله هو هو هو یی با هو
هو دیه لیم دونلر عشق نازینله یانه لیم
دائیم الله دیلم

وله

هویدی عشق ادر هویمه کنا هلا ورت
هویدی عشقه الی
بو عشق بی یار دودی جسم کله دودودی
رسوله کوزودی
جک جهانده البی دودور حقه بونی
طوف اینه کله سوزنی هو هو دیه یی با هو
کلا فی عاشق کلک کل الله عاشق کل مولای
اوایه عفتان آج کوزون کل الله عاشق کل مولای
طوف بر مرشدک البی توبه اوکت دلیلی اور بلبلاری کلان قرشو
درویش یارنله بولوفی جودیش یارنله عفتان قرشو
بکم مال ابله ایش بتم قزاندوغین نیله بتم
کیمی کوزون قیوب کتم اوتاقون حضرت عفتان قرشو
یا تمقدون اوصا تم ساین اوله جکیم بلر مشاین
اللهون اوتاقون ساین
یوسم آسکی سوزور دوکله منه طویم بوزم یار عار عشقه دار عشق
سگدیریم ای کوزور کل الله عاشق کل مولای یقار دلدارینی دلدان قرشو
نل احسان ایدراغیان قرشو
بلد نمی بونی بونله ختم ایله تمام الله
رسوله صلون ایله هو هو هو یی با هو
هو دیه لیم دونلر عشق نازینله یانه لیم
دائیم الله دیلم

حظا

الحی

دور فخر عالمه بر زره اولمز آفتاب
هل نایکدن نمونه وهر یکاده تاب
بابکد بوز سومده ششتاق اولمز عرش بر
وار قیاس ایت کدرا اول پیغمبر علیا
استان و فعلک دائم ملکر حفظ ایدر
سدر وده تشریفنه بیک جللی الکر تاج
نورده بر تازده سیلده و سیمه کاکلر ک
عمره شمشیر یله ویریش جلواتشده آب
حمد لله ورضیه لاکر زارت ایدر
اولدی ایفتی و صومر مکنه بر وقت
مظفر یوزنجلی ای حمد اوند عطف
شاهد دید ارحم صاحب خطاب شهاب

الحی

الدنمی صفا ایلد مصفا خیرک سن
اول ندرد خدا وجه مجله خیرک سن
هر صغیره صومر که عشقده خیرک سن
مجنونه سسوال ایلد اولیلد خیرک سن
سود ایدر و شوب ازی سکی ایدر
جان الینه صومر طلب ایلد خیرک سن
ای کنزی اوی بوغوق بانه بورکد سور
صومر کید علوالدینه مولو خیرک سن

الحی

ایلر زهر فطرد و دیو نیک خلا
دینا یار دینا فاعفر لنا

ای شکری فیض ایلد
تاکو بیت ایلد و دینا
بویا سیر ایلد و دینا
فانقر ایلد
ای شکری فیض ایلد
تاکو بیت ایلد و دینا
بویا سیر ایلد و دینا
فانقر ایلد

دینا یار دینا فاعفر لنا
دینا یار دینا فاعفر لنا

الحی

ایدوب عاشقانه نام کلی
نجلی ایلده سلطانم نجلی
بوله هریری عشقظه نسل
نجلی ایلده سلطانم نجلی
ایحور عاشقانه صهبای نانی
کدره ایتم اولر فاشانی
میسر ایلده اولر آب خانی
نجلی ایلده سلطانم نجلی

نقا صمدن ستره واک ایچون
جنا بدن کلون ایتک ایچون
کرم قبل نوری بایق ایچون
نجلی ایلده سلطانم نجلی
نسل ایلده سلطانم نسل



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

الحی

س جا کنده کچده جان ارون قیلور سن
 بلده ز تار کسمده ایمان ارون قیلور سن
 سن عزن نفسه دیر سن اؤ دلسون
 سولکنده یوز سولمان ارون قیلور سن
 بلدک سن سنی صد فیه نه کور سن
 مصره سلطان اولده کنگاه ارون قیلور سن
 طفل نر سن کبی انکله ات ایدر سل
 سن قندی بی بلده عرفان ارون اولدر سن
 درویش بوش هر دده اولیای صبر ایله
 دوده قتلون سن دده ارون قیلور سن

الحی

دوست المده بولایلم کلیم کلیم آله در
 بونده تندو سیر ایدر عتیده جانم آله در
 باد شاهیم کلور کوندردی بونده خدمت
 طالع سن قدس خدایم اشیا سن آله در
 خلق دنیا به کلیم ایچده آب حیات
 بونده آرام ایلر دل مهربانم آله در
 جوشه کلیم وحدت شیشه آندی قطره سیم
 انجور بی قاریم ~~اونده~~ آتسم آله در
 بونده سید شمس روئی دبدبدر کجه بکا
 اصل ادم بود کلدر اذ و صلیما سن آله در

الحی

زاهد بره طبع ایلر دورا نیوز دورا نیوز
 بزا اهل عشق سولدر دورا نیوز دورا نیوز
 دکر الله ایدر دیکر هر کیمه لیز خالین
 کولدر بزم یولین دورا نیوز دورا نیوز
 مفتی فتوا ویردی بکا جان قران اولشون آله
 بکیم قوت مری بکا دورا نیوز دورا نیوز
 سید نظام اولونه بیجوه اولشون دوده
 کبرکله جوه کیم سیدانه دورا نیوز دورا نیوز

الحی

نیجه بر سلیس سن بوقد فانی
 دوشدک دنیا زنده اونورک فانی
 کاسم وارو بر خلقه شالوسل خان
 نفس شلمان ایدر حق بول طغری بیده
 یازم آله ایدر سیم محمد شفا عتی
 یوروش قران بیدر بکول ایلخورد
 بیک قعبه در بکورد بکول عمارت
 طبرق قران یار اولدک بید طبرق قران
 طبرق اولده ششاید نلر بولعالتی
 عاقیل دکل لیدر بوج سربا یار
 عاقبت ویرد اولور جله ان عمارت
 بوش اهر سن دخی جلد اولور
 کرجه اولر ایش جلد نه زاید

الحی

عشقک ایل عاشقار باسنو ارسول الله
 ایوب عشقک شر الیک فانسو ارسول الله
 شول شنی شون کفی ویرد بولونه باشی
 ایلر جهان کفی شون شیه ارسول الله
 شول شنی سونله قیل شفاعت انله
 مؤمن اولون قنله جان شیه ارسول الله
 عاشق اولد لادن بلب شول طرز ان
 سنی سولمن زان باسنو ارسول الله
 شول شنی سونکجه جان اولد قوب سلطان
 خانم یولون قران اولشون ارسول الله
 عاشق دوشک جانی عاشقاعت کاف
 عالمکله سلطانف سن سبب ارسول الله

الحی

رحبان قضا اقدسه کله خرابدا سنسین
 طوع سن آله اذات برضیا سنسین
 بروقد بیدار برو خدای سنسین
 کراب کفنی آخن شکل کما سنسین
 بولایری صیم صیم حقه زرا هر قران
 جواب حکم ایلر که هو سنسین
 هم اشیا به شاری سراجک ظاهر ایلر
 وجوده کمال خیریه حکمت ناسنسن
 قال و حدی جامع حراز سیده هر جاک
 دکل اقتصاد هم وده امام ایلر سنسین
 بصر بر و سدره قری بر سنانده
 کورده اییم عالم اوار وده سنسین
 لیک فیض طالع بخش و کیمی
 دم عیدی توسی به کلام جان قیلور
 اغراض شریفکدر بکا کل بصیر
 نسیم حاجا کون کوزمه توبیا سنسین
 بولکده کانه رحمت بر دشتا در ایلی ویدم
 صبر نقدن ایلر صرف و صی صی سنسین

وله

مریدان بخت عصیان با سنسین
 الم ایلر اوار وده ایل خدا سنسین
 شفاعت ارسول الله ~~بکیم~~ شفاعت حاجر بکیم
 سروا بر کورده عاجز له رهنا سنسین
 شر اقلیم رحمت خانم شفاعت
 لوار تاجله کور و زور جزا سنسین
 قولکیم بیت شنی بخش آن عیاک در
 بجای صورت رجانه کوه سن وای سنسین
 در و در چرخه کافیا برای ام بک در
 ویر شده احمد و فر شده صی صی سنسین

الحی

روشن اخیای واقف اوار اولد
 انامج سرتی جانک کچوب برار اولد
 یوری وارا اهل تجری علونج اهل صوره
 انی جان وراهانی ترک ایدر وارا اولد
 کور قهر کوی طواف کمال ملک استر
 خنادر نادر یوز اولو هم وارا اولد
 دلو و نطیخ طبری فصاحت اها ایلو
 بوئی انجی باعطار ورا بخود طیار اولد
 اازده طوخله کوز سز کالی کور ورا
 نیاز و جله بل لادای اولو ایلر وارا اولد

فلک بیکرل غرنه صالک الدن نه کلور
 دون دون جوقا فلک الدن نه کلور
 فلک آیردی بادی آیردی آزارمی
 ولیم دلم جکر می ولدی الدن نه کلور
 فلک آیردی الدن فاشقردی کلیدلر
 غایت قورقارم اولک کلای الدن نه کلور

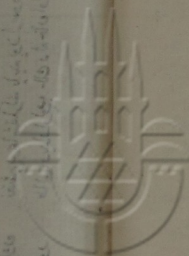
فلک قان ایدی کوزمی طوبراغ قودیم کوزمی
 ناکرمان کوزیه کوزمی ادری الدن نه کلور
 کوکسوجی کوزم لاشله اودی بغیر لاشله
 کوزلرم قالمو لاشله طوبرای الدن نه کلور

فاکری ایله وارک شکر قبل حق بلورای
 اچلیش عزم بهارک صولای الدن نه کلور

BÜYÜKŞEHİR
 BELEDİYESİ
 ATATÜRK KÜTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

الحی
 و سوز انجیابی واقعا سدا را و لند مقصود
 انا الحق ستر فی جانده فیوب بردار اولد مقصود
 بوری وار اهل تجریدی علویق اهلن مقصود
 اقی خانجهانی ترک ایدوب دیار اولد مقصود
 مصارف اولی استرک معارف ستریک اید
 و سوز عشق طالب دیدار اولد مقصود
 دلا و بطن الطیری فصاحت اهل اکثر
 بوق اخی هم عطار را بخود قطار اولد مقصود
 کوی شهر دمی لطفک کمالک استرک
 فنا ایدر فناه یوق اولوب هم وار اولد مقصود
 انا در طوعه و سوز را می کومر انجیابی
 نیازی مرج دلاری اولو اویسا اولد مقصود

الحی
 جوسنسک اول و آخر دخی هم باطن ده مر
 مطنه مان بکلی شکر تو کون و بلا رس
 عجب بکرم و حد نسکده و دعالم اوجله
 کار قهری یوق بحکم بکلی سترک
 فزیده کی کورک نسکده سولای نسک
 سمع سمع شاعسمای نیم نمده جانک نسک
 بو باغقد اولقلقد مر کله حوض ایه مقصود
 وجودک اده ده محبات فطرت کورک نسک
 وجودک ارفغی سید نظام و غلبه کال نسک
 اولو شدر اصلیت اید خبات جا و ان نسک

نقش بوی خنک کال
 طالب دیدار اولد
 کال و خا ایدر

الحی

جهان تنه جی ایا جان خجل
 زبیر و اشعار اولدیدی سیدنا
 سنجده اولدی بواکوان خجل
 وجودک عظم نور الی
 بوزدر شوق و حمان خجل
 کمال استبد قیل شفاعت
 سوال ایددی کیم غفلت خجل
 سنک سید نظام اوغلی توکلدر
 هیچ ازاد ابله سلطان خجل

الحی
 سنجی درویشلرک کوه بیابان اولور
 قهر کینین لک مفر کیران اولور
 مرشدی کیم جور حضرت حضری بولور
 علم لدنی بیور مناج عرفان اولور

الحی

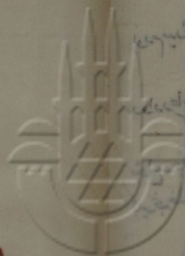
عشقک شید ایل
 کیم خان البتدک جی عشقک شید ایل
 خبر دادا و کیم عشقک شید ایل
 کیم وارلی خیا کیم ذوق الدم و طالع
 ایدور حرف شید کیم
 بوم سیدک شایحه کیم وار غریب
 بو بازار محبتده
 دو دار عشقک جانی ندا اولور ده عقد
 کروه شا کله اید
 شمع وجد خالسله بود ویش اید
 کیم یخ خلقه زکره بی عشقک شید ایل

الحی
 الدائم زهار فانی شمانه
 نقوی زکری قوتایت جان
 کیم بک دیر سن باغ جهان
 فالدر دلدنک کثیف حجاب
 سترکده اوقی وحدت کتاب
 ایدک دیر سن وصلت شراب
 بولقد یوقد معانی محو
 مقصودی ایا صرف اید محو
 مردود اول کلا ستم محو
 جان کولدر الله بیوار

الحی

مست عشق صبر عجز سید فرج ایل
 دور عشقک ایدام جمنی غمک ایل
 کورک ایدر شاهد مقصودی چشم حال
 ماشا وده قلعه ایدن سن باله ایل
 نشسته جام محبت ویردی بر طاعت ایل
 کومض یوسوب اجنبه سید فالک ایل
 جام عشق دست شافی ازاد اید
 اطفیا آنک ایدر قهاری بی ایل

الحی
 بولوق استرک دایم سعادت
 جان و کولدر الله بیوار
 غفلت فاله ابله عبادت
 جان و کولدر الله بیوار



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

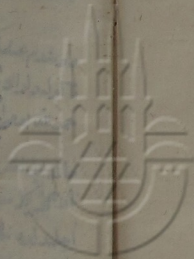
63



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

الحی

جله عالم آشنا کرده بیگانه نیم
 هر شبیم اعتبار الما کورکم عجب دیوانه نیم
 نشسته نیم قلندر فالدم آب خیات اندیم
 کزیدم درای عشقک طالب دروای نیم
 بیوفی تعهد جنیم المذنبه قلمم خراب
 ای مدح جار عالم قبل نظر میانه نیم
 زان مطلع چونکه یوز کوشه زدی بگری بلیک
 فیده کبردم فید ایتم حکم الما کم نینم نیم
 میوهش اولدم صلا در اهل عشق غصبا
 برده در خمر ازل کلشور کل میخانه نیم

الحی

الحی

ای فاعل آه سنده جدی خط استوا
 علم الوسا فی تعلیم ایندی اول خطک خدا
 زان علم مصطفی اسمایه ار دروای نیم
 ای کیشنده ظاهرا و بشرد علوم انبیا
 زان اسماء صفات افعال آثار جان
 هر زمانه بر ویلنک وجهه بولر ضیا
 کز دیوینی بی لطفنده در اول نقیر
 بجای آبان بولر نغمه آب شکر سوا
 صورت اللہ دینی مورد لبر اولش نقیر
 طماند لبر الما نقیر در خند و در اغصیا
 فنده بر حق آثار الما بولر صوری
 ظاهرا و لمشکی یوزنده نور زان کبریا

الحی

بولر بود در کجاوه نمی بیاورد کولر نینون
 اولشدی عشقک جانم اوده کولر نینون
 جانانه و اصل اولدی جانم طاق فالدم
 اندون تسللی بولدر ویران کولر نینون
 پرواز ایدون هوس جسمم اولا اولدی نفس
 اکلر اولدی بر نفس غمنا کولر نینون
 انجمنی در اتم دور کاهی جگر کاهی اندر
 دورم کچه کوندا نیر بر اوند کولر نینون
 ترک ایدی جمله بشته سون ارددی غم اندیشه س
 صندوقی توری بولشیم صدایه کولر نینون

استان رو فیکه هر کجا اوده وضع و جین
 اوله امانه بولنجه اولوندا مایه کاسین
 بر عمریم بی کسم نابورده دیاره و انیس
 یار سوله الله امان یا خیر عالم الوان

دوشدم عشقک خوفنه اولدم یارید جلا
 تا اوله دارا نمانه سورسکه بونم سنا
 حمد الله بولر دیمی کجا ویردی خا
 حاله ابد نظر لطف ابدای نفس رسل
 ناوهر کله سرا سر اید جسم اولدی ط
 اچلداده نگاه و صلیکله تازه کلا

عرش اعظمده حکیم اتفاق اله مدنی
 نیچون اولمه مکرم انده در اول تنی
 درد مندندر غیر بکدر عزالدین سنی

الحی

عشق از لطفی سبایه جان یار کورده بیانی
 والله یار دجانه نرود اوده قلیجی کسر الله دین
 توحید ازل حق الما یار
 تزیین ادر لطف العالیه شول عیسی کولر نینون
 ترائد بر لبر حق الدایه شول قارونده کولر نینون
 قوی بر کور کز ای کور و خور کولر نینون
 الما لوسی قوی بلوسی بیدی ابراهیم سرده و بان

عشق اولونک نشان و اوده ملوت اولور لای باقی
 منجوری کور کیم انا الحق بدی برادر ابدی استبدادانی
 علم و اوده نینم انا حق قبول الما صوابی
 اوده ابدی کولر خوار و یولی ابدی کور دین
 زنهاری یولی کورم بیکس اوده بقا نورم دین

کوی عشقک بکیر کوه تجلی کورینور
 قلبه عید و صلیکله تسلی کورینور
 جوهر زرد ابد الله سل سید عالم
 کافردوس جناب نور تجلی کورینور
 روز شب ساعده و عذبه قیام الیر
 حمد انجمن ضایکه صلی کورینور
 سالک حق اولونک و منجیل اطوارنه
 جناب حضرت الهه قوتی کورینور
 طولدر عشق مجتله بو کور و کاف
 فیده با قسم کجا هر کوشنده الی کورینور
 شول کولر دینی اسماده اوردن خد
 اکر هر شکل ایشان عشقک حق کورینور
 نفسیا عالم باقیده اولور و بشاره
 هر کسکه عالی مقامیله محلی کورینور

کوی عشقک بکیر کوه تجلی کورینور
 قلبه عید و صلیکله تسلی کورینور
 جوهر زرد ابد الله سل سید عالم
 کافردوس جناب نور تجلی کورینور
 روز شب ساعده و عذبه قیام الیر
 حمد انجمن ضایکه صلی کورینور
 سالک حق اولونک و منجیل اطوارنه
 جناب حضرت الهه قوتی کورینور
 طولدر عشق مجتله بو کور و کاف
 فیده با قسم کجا هر کوشنده الی کورینور
 شول کولر دینی اسماده اوردن خد
 اکر هر شکل ایشان عشقک حق کورینور
 نفسیا عالم باقیده اولور و بشاره
 هر کسکه عالی مقامیله محلی کورینور

کوی عشقک بکیر کوه تجلی کورینور
 قلبه عید و صلیکله تسلی کورینور
 جوهر زرد ابد الله سل سید عالم
 کافردوس جناب نور تجلی کورینور
 روز شب ساعده و عذبه قیام الیر
 حمد انجمن ضایکه صلی کورینور
 سالک حق اولونک و منجیل اطوارنه
 جناب حضرت الهه قوتی کورینور
 طولدر عشق مجتله بو کور و کاف
 فیده با قسم کجا هر کوشنده الی کورینور
 شول کولر دینی اسماده اوردن خد
 اکر هر شکل ایشان عشقک حق کورینور
 نفسیا عالم باقیده اولور و بشاره
 هر کسکه عالی مقامیله محلی کورینور

یار یوده کم دل جدم کورده نلر وار
 کوی عشقک بکیر کوه تجلی کورینور
 قلبه عید و صلیکله تسلی کورینور
 جوهر زرد ابد الله سل سید عالم
 کافردوس جناب نور تجلی کورینور
 روز شب ساعده و عذبه قیام الیر
 حمد انجمن ضایکه صلی کورینور
 سالک حق اولونک و منجیل اطوارنه
 جناب حضرت الهه قوتی کورینور
 طولدر عشق مجتله بو کور و کاف
 فیده با قسم کجا هر کوشنده الی کورینور
 شول کولر دینی اسماده اوردن خد
 اکر هر شکل ایشان عشقک حق کورینور
 نفسیا عالم باقیده اولور و بشاره
 هر کسکه عالی مقامیله محلی کورینور

علم الامام موفى من عرف ستره دخی
اطمئنان کرده ایست و از سنی سنده آره
هر چه کرده که هر ایلان معیده ایست از هر چه
زاهدان بجز عشقه دوی نموده آره
اوه سکر بیک عالمی دشت ایست که بوی محال
سنی بود که و از اید مولی وارنده آره
طالب مولی او بود هر که شنیده همت بدله
غافل اوله طلبی و از ستر قزیه آره
یاد بود که دل جدم کو که ستر وار

ای شفاعت افلاک شاه فوایب اله
قاب تو سیم مع الله اولدی سدا جلوه کاه
خادای عزه تجد و اسماء انلی کز
بار میغده خاتم اولدی سید ایدک شمسیداه
انت ایچره بر بقدر دورونی عافیه کز
ویر جناب حضرت محمد که بر تاجار کاه

الصلوة والسلام انور علی اصفیاء
صلی وسلم علی خاتمه الانبیا بار سول الله

طاه دوله سرورید حضرت سلطان امین
اولیا که بر تیرید حضرت سلطان امین
هر زمانه کشنده آید از اظه در انست
هر قبا بجز مظهر بر حضرت سلطه امین

جاغرا نه بشور هر زنده کیم جاغرسه اوله
صما کیم اولدی و دیر حضرت سلطه امین
بو خستای هر نه دکلودع ایدرسه اوله شهی
نوله اوبی هم بریدر حضرت سلطه امین

بلور شد وجه خاتانی بو خستای نیلیر
کوردنم شمسک اوزای سنا باقی نیلیر
بو کو که جنت عرفان داخل اولمشه عرفان
یازنی وعد اولون حوری و غلانی نیلیر
صلوات اهلین عرواق قد شید رحم وجه الله
او وجه قول اولمشه طاعت نقصانی نیلیر
شولک اهلین انساد محبت و بقدر مصعبین
و صحتیم بولشمه صحت حیوانی نیلیر
بو بود اعجی اولون بارک دخی اعما اولور ایت
ایا قورچاق ویزیم دم بی بصر ادا فی نیلیر
تازی کنت کز سرنی خند کوه بولد قسه
سلیمان تخنی یا حکمت لغمانی نیلیر
زبنا قافا غفرنا دوزنا و قفر غنا سیتنا

بتر اولد که فنا باغنده نالوت
یوری بلبل یوری دوست الدریه
ایروب طایوس قد سید بر جلود
یوری بلبل یوری دوست الدریه
قولک دیکنه الدائم کیم کله نور
بو کز مرغ زانندن اوچه نور
و ازوب وحدت شر بکده ایچ نور

مل صانع که دورینه دواور
سواحتی جویم بوه هواور
قوغری مقصد اقصی خداور
قولک ویرنه بدلی فائزانه
کجوب فائیدن ای فای حیانه
صفا قول غرق اولوب افوارانه
یوری بلبل یوری دوست الدریه

جیحی اید ایلون محمد جلد کاه
یوری یوزنده المله فلک شمسیداه
یوری قات تو کرای یوری قدم شمس اوتونه ایدر
ایزدی قاب سیم طوفانی ایلری در کاه
الله سید سلوکند ملک عاجز اولد ایل
که ملک یل واره کز لرا ویرم وار دینی
جیحی اید ایلنی شولر کیم کور ویرم کز
انجور عشقید و احم ایدر در دین اید
قبولدم خاتنی فرانک کولنده ای اید
قله بر کز یوزنده کوریم یوری سیم کاه
دوا شرف اولغور ویرنه کاه جیحی یوزنده
شفاعت قبل ایدر یوزنده شمس قور کاه

احوال سرخا مر یوز اید ایدر
ویریم سدا اچا که ناغایه ایدر
بر یقین ایدر کجود کورنده اولد
فرق ییله اره ایدرک بو صعبه ایدر
هسایتنه جالشد جود اولری طاقند
دورن تکبیری بفرق ناقصه ایدر

چون قامت اولوب دردی دیوانه قانور دوق
و شری عیان کوروک بو خیرنه ایرنجه
سلک دورن یوز خاق ایدم التور دخی قوشم
یا اولمشه دلا و ایدم بولانه ایرنجه
طاعت بواغش الحق راحت بواغش الحق
عزت بواغش الحق بو خستنه ایرنجه
فرق ایدری برالری صورت ایدری سرالری
ظلمت ایدری نورالری بواغش ایرنجه
چون جاده ایدر ایدرک ایدانه ایدر
اخر کده ایدرک بوجده ایرنجه
و بیانی شیر علق عقیابی شیر صارق
مصری اولور ایدر سده و صله ایرنجه

بسم الله الرحمن الرحيم
الحمد لله الذي جعل القرآن
موسى عليه السلام
الذي جعل القرآن
موسى عليه السلام

الحمد لله الذي جعل القرآن
موسى عليه السلام
الذي جعل القرآن
موسى عليه السلام

الحمد لله الذي جعل القرآن
موسى عليه السلام
الذي جعل القرآن
موسى عليه السلام

الحمد لله الذي جعل القرآن
موسى عليه السلام
الذي جعل القرآن
موسى عليه السلام

الحمد لله الذي جعل القرآن
موسى عليه السلام
الذي جعل القرآن
موسى عليه السلام

İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

بر کینه بر با نور کن غفلت ایله
او پویه دیر با سرور محمد
غفلت او بخیر مستند او بار کوزنی
او پویه دیر با سرور محمد

کله ای جوده بر ابر بخدا صدی کوزنی
دکله اندی محمد کله شوزنی
انانت اولان آجر کوزنی
موملر جوده دیر دیند ضامنلر
بوجور کله قدری دیند بلسلر
غفلت ایله هیچ جنه کبرلر
ماقمر داش کندک کله آیه آیه
حقک سورما دخی بولاق کیمه
درویش بولس مایانک غفلتله نایمه
اؤمه دیر با سرور محمد

اسماء اللهیه ده بقیه هدم وار
هر دین سحران خورده شفر وار
کولم کونیک بله زینک هیچ عدد کایوف
هر پورده بیه کیش ویک هدم وار

عالمه انجد حواجه شی اولق اولور وار
ایلیج کوریک انجده غالی نظم وار

عش و شمعان و علومک بورد زالمی
هم دخی میند دو کیم کهرم وار
بو کله بر اولدی دم عیشیله هفت
کولکله دخی کله کورم وار کینه دم وار

ای غریب بلبل دیارک قند دیر
بر خبر ویر کلغی ارک قند دیر
سن اولدی کیمسیه بار اولدک
وار سنلک البدع بارک قند دیر
آردی کونک کونه افغان سنلک
عشق ایچد کیمد ارک قند دیر
بوشنک صبر قسارک قند دیر

برایشین بو کله عجب خیرین شین
راحتی ترک الیوب منته سین
کیمه کوندر دور عیون خیرین
تاسنک بلبل نهارک قند دیر
کوکن او بار کن شی آرد دیر
بار عنصریند لرینه آرد دیر
نور اکیم ارک نیازی دیر
قول ارکله اوصالک قند دیر

المی

عشقک الی بند شین
مولوم شی اسلم شی
بن چارم دوشی کونی
مولوم شی اسلم شی

اکری باند بشیر لر
کوم کومک صاور لر
زق لر م جعفر لر
عاشقنله دینارک
صاد قلره عشقارک
محور لر ایلوک
جنت جنت دیدک لر
برج اولر بروج خورک
استینه ویر کونک
عاشق بولس بزم آدم
کونک کونه آرد دیر
ایک مهادن مقصودم
مولوم شی اسلم شی

عشقک سینه نایک
بافدک شی ایلمدک
بربره تر ایتیم
کیملر تیار ایتیم

قلبی کشاد ایله مولوی ایدیل
نکته دل شاد ایله
بودل ویران فی باقارک کول ویرورک
عالمی بولوی افغان
طل اندی اهری سرب ایدم اولایم
نورک اکول نورک
احوال ارب محم

المی

بر کینه باقور کن غفلت ایله
او پویه دیر با سرور محمد
غفلت او بخیر مستند او بار کوزنی
او پویه دیر با سرور محمد
کلدی بر غفلت برودی کوزنی
ایشت ایدم اولطان شوزنی
با اوست اولان آچار کوزنی

بیلد کله شی بلک دیر لیک
فلنک باشی سبلک دیر لیک
اگرچه حاله کورک دیر لیک
مؤنلر جوده دیر دیر صالک
ایلمک قیمی دیند بیلیمز
بولد نایم ایله حال کوزنی
هی دوروشی شدک کوردا بانه
حقک یورد شی بولار کیمه

او پویه دیر با سرور محمد

الحی

اجله کل ای در لی قولی اجله
اهل در دله اجله جک جاغیدر
کل تبارت ابره دوس عشقل
یاره لر به اوله جک جاغیدر
شولکم غفلتک با نوبه اتم طلب
کوده سنده بوخی اوله جان مجب
استه وحده ظاری اجله هی هب
بلبلک افقاده ابره جک جاغیدر

الحی

قبوکه کله یارانت محمد
دیر لر شریعت نفقت محمد
جهانه حق تعالی قلدی امان
وعودله ایی رحمت محمد
نبلر دلیلر ایی عقد
سنگله بولر لر زلف محمد
ساری وار قوشنده نیازات
سخی ددالین البت محمد

الحی

سنه دیم ابره ازل اول شاه ایل
افتخار ایچون طوبیسن یوانیله
ایکله ساکیم یا شور دکره ایل
هم کوز قان اعلیه جک جاغیدر
یوه قراری کو طلال بلم زلف
قصدا ایدر بیک ابره اولر ابره
وارانشه کتک دیر لور ابره
امیدل عزم المیه جک جاغیدر
ای نیازی دینه ده ایتمه حضور
شولکشی کیم اولیه اهل غرور
حق اکل اتمده بوند عبور
موتن الجیدی کله جک جاغیدر
بوسن یوزده ایی شدوشی انده
آر دیم قالدی نه نیم اول ابره
آلارین دیر لور قوه یونده
بیم المیرنده ویش القراف

الحی

یار رسول الله بزه کوریندی عامی اوتنک
کوریه المردی روزنیات شفقته
کر بلورده اچله کوریدک حالیه دی
تانیات سانی اولردی نه جره زلف
شاه حسینک ایندیلر خاکم بر جسمی
قیدلر اولر اناقلر سنک هیچ حینک
برنجی مانده مصطفی بر سلیقه
دور شب نسل رسول الله اوسون مدخل

الحی

زکریا عاشق طعنا اولدی
نازه تر کولم نه بهار اولدی
هر سخن کله نغمه لرا ایلر
حال عشق کله تنک دادر اولدی
الحک ادین عاشق اکد نغمه
زکریا بیکله زاهد سر سار اولدی
عاشق زاهد کجیله ایلر
کشن عشقده ارفزار اولدی
قودی اغباری بولدی دلدار
قودی دیرازی بی قنار اولدی
حقه او نالده عشق طوبانلر
عزبیا نلر یاره لار اولدی

الحی

دوه کور یلوردم نه دوستله
یه واردم الله هدیه استر
یاری سن ایر کور خلی قصد نه
یه واردم الله هدیه استر
یلوردم فکاه صوچلیم جوقدر
بیزلور دیم اول غنی حقدر
بنه هیچ کیمسه استم یوقدر
کوز سار اولو بود نیای کور من
الیه اوزاند و غنی یه ابره من
بنه مقصود می کیمسه ویره من
برادی صطفی برادی احمد
دیلدی ایتله اول نور احمد
شفاعت قبل بزه سرور محمد
دویش ویش بهانه باشند داور
دوه کورن ایشمه ایلله زاور
عظمه استه دلی انجی جمالدر
یه واردم الله هدیه استر

70

آلهی

مالک الملک او شایک
وحدہ لوالہ الہو
اسہان کی تون معلوشت
قدوق لوالہ الہو

بوستان خلعت زعفر یافت

منعت
موفیان در ہشت مطلبند
زفرشان

طوق لعنت فکند و بند البیس

شمس تبریز اگر خدا طلبی
خوش بگوید آلہ الہو

آلهی

ای لیل اللہ کل وصفی خواہند
کل وصلی بقدر سعی الیہ بولند

کل اسمی اورادیت وارود المرادیت
فرایہ المقتادیت وصلت بولند

صہایت ستم خارہ کل وصلی ہزارہ
ہزارہ سنی استرس قل قند شدہ

کل وصلی فی زائر بوند اثر فالن
ہی بلای و وارول در دہ سرافکند

وله

کل وصلی بقدر سعی الیہ بولند
کل وصلی سہل سہل بولند
کل وصلی سہل سہل بولند
سہل سہل بولند

آلهی

دردی جان عاقبت سودای عشق
ایرانی شیرازی لیلوی عشق

صفت اولیہ الایہ ناخستہ دل
یار اللہ نوش ایدہ صبحی عشق

کل بناقلہ سولید و عاشق
صورتی تبدل ایدہ معنائی عشق

سول الف قاتلری دال المری
ولدی بغیرہ اہلدر کار نامی عشق

کیمیہ بل جانی عاشق
کیمیہ بل جانی عاشق

کیمیہ بل جانی عاشق
کیمیہ بل جانی عاشق

کیمیہ بل جانی عاشق
کیمیہ بل جانی عاشق

کیمیہ بل جانی عاشق
کیمیہ بل جانی عاشق

کیمیہ بل جانی عاشق
کیمیہ بل جانی عاشق

آلهی

ایوب نوزک عقیبت
ایرہ عشقندہ جان

دع رسول اللہ ایوب
سزولہ اللہ ایوب

سزولہ اللہ ایوب
سزولہ اللہ ایوب

سزولہ اللہ ایوب
سزولہ اللہ ایوب

سزولہ اللہ ایوب
سزولہ اللہ ایوب

سزولہ اللہ ایوب
سزولہ اللہ ایوب

سزولہ اللہ ایوب
سزولہ اللہ ایوب

سزولہ اللہ ایوب
سزولہ اللہ ایوب

سزولہ اللہ ایوب
سزولہ اللہ ایوب

سزولہ اللہ ایوب
سزولہ اللہ ایوب

سزولہ اللہ ایوب
سزولہ اللہ ایوب

سزولہ اللہ ایوب
سزولہ اللہ ایوب

اهل واد الخیار
شغول

BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KÜLTÜR MERKEZİ

حق براندی عالمی عشقنه محمدک
 اونی کوئی یوردی شوقنه محمدک
 اولدی بدی اولدی عالمی ازلی یایق قلم
 اوقندی ختم کلام شانه محمدک

نوفیق و هدرایت ایت

سعد و طریقه

هم ارحم اشفاق

احسان ابدی حق

صفتی که در دله

مطلوبی تیر دله

دولت تیر اول قوله

لا اظن الا هذا

باجایه انا ظن

انت الملك القادر

بجایه هذا فی ک

احسان اولی نظر

خوش نرق صفا ایل

یولش اوقور یونیدی سوزی کر طلق
 انقل ویر صلوای روحنه محمدک

اهل و دوک در دینه دره ایلن نکراره
 سوند رتیم اگاه و عاشقاری از ره
 باغ هود بلبل ایلک و ویر افتاده کل
 کم بهار هوا بر دین به اولدی خوش گلزار
 قلبیه بوده کل هوش صرف ایت و تنقی
 ایر قوره آسرازه هوش سنی انداره
 قاید و طاعتند حکم تلبیک دینیه و دین
 اخلاص سر غیر تله یوق افلاک بر طاعت و ره

اشنا عشق اولدنده زار افسه دله
 فتنه عشقه دمام و دود افسه دله
 بری جنت باند دینی دبدار اولور سر حلقه
 وجه نورده انی باقعه نارا افسه دله
 بری نشان عاشقانه راحت اولور غریبه یار
 خدیق اند و خدیق لیل و نهار افسه دله

شمع عشقه میر یابد اولور یوق اولور
 غایب هر بوتلغک اوتند و ارا افسه دله

بویرو فاسک فزان سنک
 درد اهلینه دران سنک
 مذنبه غفران سنک
 قوتار کل اولدم عشق میداند

بار بنا بار بنا لطف
 فرم احسان سنک
 قوالرینه ابله نظر
 فتنه و قوتلر دله در کل ایدر صولم نور ایلد

قالید وار لقدن اشد
 بیگانه اولدم
 حق عشق کلای
 سرخشا اولدم

ای واحد و قوت واحد
 ای قوت و رحمت واحد
 ایدم ایدم ایدم

ای واحد و قوت واحد
 ای قوت و رحمت واحد
 ایدم ایدم ایدم

ای واحد و قوت واحد
 ای قوت و رحمت واحد
 ایدم ایدم ایدم

ای واحد و قوت واحد
 ای قوت و رحمت واحد
 ایدم ایدم ایدم

ای واحد و قوت واحد
 ای قوت و رحمت واحد
 ایدم ایدم ایدم

ای واحد و قوت واحد
 ای قوت و رحمت واحد
 ایدم ایدم ایدم

ای واحد و قوت واحد
 ای قوت و رحمت واحد
 ایدم ایدم ایدم

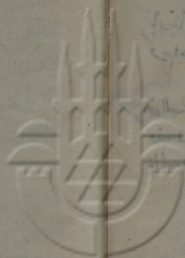
ای واحد و قوت واحد
 ای قوت و رحمت واحد
 ایدم ایدم ایدم

ای واحد و قوت واحد
 ای قوت و رحمت واحد
 ایدم ایدم ایدم

ای واحد و قوت واحد
 ای قوت و رحمت واحد
 ایدم ایدم ایدم

ای واحد و قوت واحد
 ای قوت و رحمت واحد
 ایدم ایدم ایدم

ای واحد و قوت واحد
 ای قوت و رحمت واحد
 ایدم ایدم ایدم



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

کتابخانه
کتابخانه
کتابخانه
کتابخانه

کتابخانه
کتابخانه
کتابخانه
کتابخانه

کتابخانه
کتابخانه
کتابخانه
کتابخانه

کتابخانه
کتابخانه
کتابخانه
کتابخانه

کتابخانه
کتابخانه
کتابخانه
کتابخانه

کتابخانه
کتابخانه
کتابخانه
کتابخانه

کتابخانه
کتابخانه
کتابخانه
کتابخانه

کتابخانه
کتابخانه
کتابخانه
کتابخانه

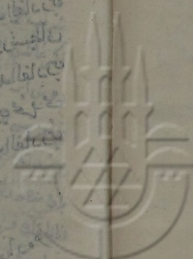
کتابخانه
کتابخانه
کتابخانه
کتابخانه

کتابخانه
کتابخانه
کتابخانه
کتابخانه

کتابخانه
کتابخانه
کتابخانه
کتابخانه

کتابخانه
کتابخانه
کتابخانه
کتابخانه

3



İSTANBUL
SÜYÜKSEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

الحی

بلین جان بونف کتانی بلر قند در
 اوز جودک نصرینک خلطانی بلر قند در
 منلو عشق اولوب بلین جانانغ
 در دایله دوران ایدردورانی بلر قند در
 ایچین وصلت شرابک یارالدن هرزان
 بکنر اول ماهی به کیم عانی بلر قند در
 بلین علم فی دوروت کتابی اونسه
 ظاهرا مدد اول فرانی بلر قند در
 خان نولا غلبه ایشت محبتی محمد ظفقد
 کند ی نفسک بلین رخانی بلر قند در

الحی

ای غافل اولیان رخت ناطقی اونسه
 یول نورقولیدر قورقوشی جوق راهی اونسه
 مغرور اولوب دولت دنیا به طیانغ
 صافین یزوب دیکنی الهی اونسه
 ای شمش حقار شاه بغان فردق بیه
 کیم فقیر ایله فخر بلین اولشاهی اونسه
 کوسون کروب خان و جهان ایچمه صالغ
 انسر یقیلوب دوشه جکین چاهی اونسه

نیم

الحی

عشق ایله اول عاشقک صدقیل اولهادق
 مجوبیدر خالقک سلطان عبد القادر
 دولت اشترش دولت عزت اشترش عزت
 ایشکده قیل خدمت سلطان عبد القادر
 عاشق اولان او فتاده ابراق دیمز بغداد
 قدوس بلین زاده سلطان عبد القادر
 انکار ایدن اولاری مرشد ایدر شیطانی
اصل در کلاف سلطان عبد القادر
 اشرف اوغل اول دومی دروشلرین محمد
 اولیا الرسلطانی سلطان عبد القادر

الحی

ای شمع دلداره کل فوش ابد لیم زاده
 بر زاده کرک اما کیم ایچله نل واده
 شاقیبی اوله مولا اقدانی ایلک اسم
 برکت ایچله قطعاً غم کوریه دنیاده
 بوکس ایچن غلقدن عشقند هم ضادند
 عشق انلره لا بقدر مجنون ایله فرهاد
 اول حاله اولان طالب خان ایله کرک زایغ
 نفسنه اوله غالب دلبا غلویه اوستانده
 ایشت بوسرا بیدن نکوردی فنا بیدن
 دوست وجهی کوشردی مرث مجلده

نیم

الحی

عشق بر خیزد بوند جلدی کار اولر
 دل بر خیزد اولر بونی بلینده غار اولر
 شون کلدی ان لید بیدم یخه عیدت
 شراب لایزالید صفک الدائمه اغیان
 اگر غاشق السک بان بوکلشن یئار اولر
 دوشن ابراهیم کیمی ان بوکلشن یئار اولر
 قیامتس باش و جان کسلایم یخه
 بوکلشن نیجه باشل خلقی دروشوش
 باغ منصورک الشینه دوشنک تیار اولر
 انطالق فرایشینه کدوشی بلینر
 حقیله حق اول سنل قان نهایی دینار اولر
 عشق بولند اوللر قان نهایی دینار اولر
 شیف الله سوزولکندر شیخک الشدر وسوز
 دیوانه قلم نیستدر نوسولر شه قانار اولر

الحی

حمد لله بر مقام عالین قیلدیم قران
 ایلوب مرث قلم اولدی جوق شایق
 باش ایلوب زاری قیلدیم بر سرخه ناکهان
 ایلاتی هادی هدایت کیندی الدن احتیاز
 سمع خانه ایشوب هانقدن الدم بریدن
 ای لوم ندک بکل نیجه ایدر شین قران
 همته همت ایشوب اولیادن باله
 باغ عشقک بللی اولوب قیلدیم اه و زار

الحی

کونج اینله کونک بندوکه کیم کوندوز
 ناله ایشور ااه محبتی چاهی اونسه
 خالقده اونان زوقنی خلقدن صافین اوله
 بیل دینی اریق علی اللهی اونسه

بودن انا ایچمه هوا بولا جوفدر
 نمتی یوزی سن حقه کیدن راهی اونسه
 حمد لله وسم الله الوب عقلی قد الله
 ولده والک ایلهی طاش اولاری زلاله
 سه اول بران یلدم وزیر یخه اریز ایدم
 اوزب به قل اولم یخی خایده عشق الله
 کول اینده سه صوف ایدر اسلک اوصاف
 ایلور کیم یزوب ایدر اسلک اوصاف
 شمس یزوب یزوب ایدر اسلک اوصاف
 صومع ایل خوار کور هاه باقی اراش

وله

دکله شوریمی شکو دیرم اوزک اوارتر
درویش اولونه لایع اولاده عشق خداور
عاشقک نسی وارایشه معشوق فدادر
عشقله کلن طالب جوینده اولالم
زوقیله صفا لر شون لم زنده اولالم
حصرن سولایه کلاک بند اولالم

ایات

عشق اول عاشقک صد کلاه اول قانداک
صحبید و خالقک سلطان عبد القادرک
حک استرک دکن عزت استرک عزت
اشکده قیل خدمت سلطه عبد القادرک
عالم اولده افتاده ابراهیم یغدا ده
قدردک یلده زیاده سلطان عبد القادرک
انکار اید اول اری مرشد ایدر سلطان
اصلی دورکیلاف سلطان عبد القادرک
اشرف اعلی لر دوی درویشک خرمی
اولیا لر سلطان سلطه عبد القادرک

الله

شعب زو عه خیمه بیروان دوشوردم
اوراج دلی افش سلطان دوشوردم
برقطن اکین کنده بی عجز دوشوردم
خیا یولوی وادی هیانه دوشوردم
تقریر ایدم دوشوردم اه الم وار
الهی شورش بنی سولیمه غم وار

صبریم اول ترکش سنانه ایله کندی
عقلیم اول زلف ریشانه ایله کندی
کولم هوشی وصلت خانانه ایله کندی
جانم الم فوق خانانه ایله کندی

مهر

مهر آتشینه یاندی دوشوردم اه الم وار
مولای شورش بنی سولیمه غم وار

الله

ای صوفی بزم صحبت خاتمه صفا در
حقله اول اید بکن عهد و وفادار
برجعه صوفی دوش اید کوروده دوا در
شما صفا خان صفا روحه خدا در

عشقله کلک ایله بنم زوق صفا در
زوقیله صفا لر شون لم هوایله هاف
جله لم قدوم دیره ده لم وفا ایله ناف

الحی

بانه ایله کوکل چشمه سستی نادور و زلفه
 ذبک طور کوز بی کوکله کولک کوز اولنجه
 افکاری فودل دستنی سیه اول چشمه طوط دور
 اول آب صفا بخش ایله اول دستنی دلفه
 اول فومه کیم صکره میقار سه شی کوج اولور
 شیطان جربنی خانه قلبه نوب اولنجه
 ای لاله ستم سستی به جوق اراد م جوق
 سینده معقیم اولور باغک ناد و بولنجله

الحی

کل وجودل برده شک فالد زخمی باری کوز
 خانه کوزیدن سبل بخاری جیره دلدار کوز
 اول اولمه الدانوف انلا نشنه عال الیب
 منزل مقصودینه او کوردی ذی باری کوز
 داندک الدن فومه هر کز خرابات اهلینک
 صوف انکارده معنی اولان افساری کوز
 فرغ جانانک روح قدس لاله سیران المسوت
 جمیع بوخلات نقشدن بر نوبی انواری کوز
 بیت معجز اولدی بجی نک بوبت دکشی
 علین غبر ناله بکه معون یق معاری کوز

الحی

طالب حلقه دوا سز درد در سر ما به سی
 آنک ایجوه اه و زار اولدی هین هم ما به سی
 عاشقک معشوق یولوند دردی اورتیقدیم
 اورت آنک بدیم اقران ایچند ما به سی
 عرض واسع استرا یسکک ملایم کبر قبضه
 عرش کوسیدن کشد و بر ولینک آیه سی
 طاعتک اخلاصه ابرض علمه اعمال ایله
 عزتی فوز لئی ثوت اولدر آنک ما به سی
 کیکه ما زاغ البصر سلطانک طفلی اولجه
 صبا شول فیض اقدس نوری اولدی ذاب سی

الحی

بار سؤل الله حبیب خالق کیمنا توفیق
 بر کزین ذوالجلال بانه و بهمننا توفیق
 ناز نایم صفت فتح صد بدره ناز نایم
 نور چشم انبیا چشم چراغ ناز نایم
 بار سؤل الله تورانی امانت عاجزین
 ره نایم حاجاتی بی سر و بی توفیق
 شمس تبریزی که دارد نعت پیغمبرین
 مصطفی و محبب ان سید اهلا توفیق

الحی

ای کوکل وار کیم بود زدن سن خبر از اولدک
 انکیچد بود بولده که سن کیم از اولدک
 وار کوکل وار کیم جمله دوسته قشوب اولدک
 جوق جفا و محبوب آیه و نادار اولدک
 به دلیم دوست زلفک بونیه تلم کسند
 سه برسانع ایدوب اولدان بزار اولدک
 اشرف اولغورویه بولداش اولونیه ای کوکل
 کجوبه آستی زایدن دوسته کیمداز اولدک

الحی

زا هذا صوت کوزمه ایچر کل بانه بو
 و جی اوزده کورنه لازین دقنی بخاندوق
 متحف حشکک لازین قل هو الله احد
 کل اینا ترسه کیر او فو کتب عرفا نه یق
 هت ملوم نورالغند بهمان ما هادی
 باد شاهلر فوسد قول اولور سلطان ااق
 عالم نک حشکک شر خند اولن کتال
 شنه اشترک نیازنی صوت انسانه نه

سبح

سبح الحاق فی الحشر محمد صاحب المبر
 ابوبکر عثمان امیر المؤمنین خبدر
 و ضواء الله علیهم هو الفای علی الکوز

الحی

بهم الدن حشر فاشی دکر لرحیدان
 دریا بنم فطر مد عشق اولدی سیران
 بوغیک بو یاز که سن وار دای اوشان
 اه بو عشق الدن اه دزد اولدی دای
 جود دوسته کید یونم ملکر ابرندی الم
 عشقکد سولیر بودیم نکل سلطان
 شریعت اهل ابراق ابرض ابرض
 به فوش دلی بیلوریم شولیر سلیمان
 فاف طاعنی زرم دکل ای کوش با قول
 اهل حقدر شک دکل مرشد زکات
 طوغدی جوکم مطفی عالم اولدی بر صفا
 اول ایتدی عهد وفا اندر احسان
 کلای اول دین اولوسی اندک اولدی قوشی
 ابراهیم خلیل موسی اندر برهان
 ادم یز اولدک شیطان هرود اولد
 جان اوینه کیزدن روح اولدی عرفان
 یونس بوخل ایچنک کسکلید روح بیلور
 دیوانه اولش باغبر درویشک بهمان

الحی

بهم الدن حشر فاشی دکر لرحیدان
 دریا بنم فطر مد عشق اولدی سیران
 بوغیک بو یاز که سن وار دای اوشان
 اه بو عشق الدن اه دزد اولدی دای
 جود دوسته کید یونم ملکر ابرندی الم
 عشقکد سولیر بودیم نکل سلطان
 شریعت اهل ابراق ابرض ابرض
 به فوش دلی بیلوریم شولیر سلیمان
 فاف طاعنی زرم دکل ای کوش با قول
 اهل حقدر شک دکل مرشد زکات
 طوغدی جوکم مطفی عالم اولدی بر صفا
 اول ایتدی عهد وفا اندر احسان
 کلای اول دین اولوسی اندک اولدی قوشی
 ابراهیم خلیل موسی اندر برهان
 ادم یز اولدک شیطان هرود اولد
 جان اوینه کیزدن روح اولدی عرفان
 یونس بوخل ایچنک کسکلید روح بیلور
 دیوانه اولش باغبر درویشک بهمان

الحی

جمله که شرب کلام در حق و عزیزی شاد است
 کرم و امداد عاشقانه بر کن کل یاد است
 خراب اولدم غمی که سلطانم مدد سندن
 و صبا لکله کرم میل بند فی معورا یاد است
 ندکلور و شمسیم بوز شرب در طه هسه کلام
 بنیده بند لردن بار رسول الله تعالی یاد است
 قرارا بتمه سعید اکششاک بلبلر ندنسل
 دنا دم نفت لک مصطفی ده طویه فر یاد است

الحی

کلمه جان ویر عشق ببولده بسینچون جان دایر
 مدعید رفقای کیم دوستون اول بلان دایر
 دوست بولنده علامه البت جانی ویرک کرک
 زیر اول دوست عشقنی فی دایره جان دایر
 عاشقانه عقده تشافی وادور و بلوریات
 فارغ کو نیمه اولوب نه اسی نه زایه دایر
 کبر و یس اولدینی رده عشق کلوب تراز قرار
 عشق خرا لقله دایر معور لری ویران دایر
 اشرف اوغلی عشق ویریه لی هب وادینی
 بهراد اولوب یورونه وصل نه هجران دایر

الحی

فرنا بلبل الوطر و الما والظفر
 لما بدت من ظهر النورنا خیر البشر
 نبینا محمد شفیعنا محمد مصطفی محمد
 احمد اوارنا خیر البشر
 هذا فی المصطفی هذا شریف البشر
 هذا منضم القضا انوارنا خیر البشر
 رسولنا محمد نبینا محمد شفیعنا محمد
 احمد اوارنا خیر البشر

الحی

محبوب مدانات شرفنا محمد
 مقبول الهیه در اطوار محمد
 هب عالم و آدم الیچون ان واد
 بس علت غایبه در انوار محمد
 عالمه رحمت او الیچون زان شریفک
 بوانه محض کرم و در محمد
 اعما الی احوالی دستور علی قلم
 تا کشف اوله نظمی دراز محمد

İSTANBUL
 BÜYÜKŞEHİR
 BELEDİYESİ
 ATATÜRK KÜTÜPHANESİ



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

الحی

تجیه نام من شد زدی دوست بوز که کوزید کلیدم
 زانی دولت روزگار دوست از شویب کلیدم
 بری کوکی زاده عشق ایله دنیا دایدن
 طبعه غرضه نظار ایدوب آقیدینب زوره کلیدم
 آدم اولدم بلسم نفسک بوینده ادریم
 باکلیوب بغضای یم جندره جیغوب کلیدم
 زعم اولدم طوفان ایچون جوق جاشدیم نیا جوق
 دینه دومنه فی صویه غریه ایدوب کلیدم
 موسی اولدم طور اولدم بیک برکلمه کلیدم
 عصای یم ادروب از درها اولوب کلیدم
 برحوب اولدم با صلدم منصور کنی امیدم
 التیم ایدو کونف کوکه منار ووب کلیدم
 عینی اولدم قدر ندنجهان زرعور دین
 عنایت ایدوی حقدن اولوب دین کلیدم
 محمدی بر کیمه حق او قودیم معراج
 شمس بوجه بوجه کولک شای ایدوب کلیدم
 پاکیز شبح ایدوب بیغیرل خان ایدوب
 پوشده جهان ایدوب صورت دکشوب کلیدم

الحی

ای کولک بر دره دو شکم
 آنده دولانه کین لیدر
 کل فرسین بر قطره یه کیم
 آنده عثمان کین لیدر
 خورله هر بر فقیه
 خور لبو باقه انسا هر کوشه شند
 قلبک هر کوشه شند
 عرش رحمان کین لیدر
 نطقه کلشه جان دل بو
 روحیات جاودان
 درویشک هر بر سوزن
 اب حیوان کین لیدر
 ترک ایدوب جائه الیا شک
 کی ملات خرقه شل
 اولاد خرقه شند
 بنجه سلطان کین لیدر
 کور بواغرف اوغلو زونی
 بحی عشق نیلدر
 جان باشای ترک ایدوب
 جاگنده جائه کین لیدر

الحی

ای صمیم نولدک جان قصیدک وار
 بغیر نمی دلک فانه قصیدک وار
 بانم او کنده جوقه اندره
 جلدن غیر غیانه قصیدک وار
 کورینی نولدیم صراوت بصولدم
 وصلک ومارکن هجیه قصیدک وار
 بود وجود منی اولدن باقدش
 اکلور که بر یانه قصیدک وار
 اوغده باشم غوغایه ضالدک
 بان شام هم سیرانه قصیدک وار
 یوناز بی اغلده یغند
 او مولور که احشانه قصیدک وار

الحی

مجنون خدا اولوب زنجیره جگر آن
 شول طلاق مع عاشق بیه جگر آن
 بوطه بکون اسله ای حواجه بواولن
 بود رمی یاک خلقی تستون جگر آن
 سسقی باورم دیه مقابله عالم لایق
 ارباب طریقت سنی بغایره جگر آن

الحی

علم غمی وجود اصدا انکله دولانه سیم
 مغارف کفزدل و غنا نکل ویزانه سیم
 بنم علم فتنه مجتهدل عاجز اولدیلر
 ولی علم الهینک دلی دولانه سیم
 بر رخال جهان خلقی بر راضی اولدیلر
 بنم بر خاله سلیم بوقه عتک بلم سیم
 کجلی عالمک خلقی بیلورل بنده برودوار
 بیلیم شوریکم کیمز کیمز کیمز سیم
 نه مضری سیم نه مندی سیم عینا سیم
 بواين داماش عتک ولی بران سیم

الحی

نظرک اک ایسه الدک نظری
 کر خلوص بوجه ایدو قیل غری
 کلکوز یاره جانز وده لوم
 جوق قورولدی کورده جاده بازاری
 سچ سرقان اولور شی شط فح
 جالو قوراق ایلنا طبعی جزری
 هفت از کوزیدلک نظرک
 نبویه جاده دکر بار نظرک

الحی

ای طریقت ارکری ای صقیف بیلری
برستان بیک با اول بی نشان قنده در
قنده در دودستون الی قنده اچیلور کل
دوست باغشک بلبل کل خندان قنده در
بلبل بیکخان قنده در تن خان المیزه در
آبا بایم نیده تیم اول بی مکان قنده در
ارادام بحری بری بلبل بری و سترک
جسم خاندان اچیری کیرلی سلطان قنده در
نیازی به بار اولان سزده سلطان اولان
دین هم ایمان اولان خانه خانان قنده در

مجنه اولانی کولک لیل و خبرک سولیل
درده دوشون جامیم دیو خبرک سولیل
جان فوشی بوکشنده سدک دیو خبرک سولیل
دلفک آغنه دوتری سودا خنک سولیل
جسمده کول فوشی مجوی اولی اعلی
حرب ایل بوستانده اعلو خبرک سولیل
ششسی سنی دیو الی عشقه جانی اولی
فرهنت خبرک قیوب و ضلک خبرک سولیل

بکیم کوره دینار بنی علی برستان اولور
دفع حجاب ایشد واده ویزان اولور
خان جهان بده شی خلق او فکنده شی
طلعتنک زره شی هر دم در خندان اولور
قالله سالور کل درخبرد نازک کل
قات شاه رسل سز و خرامان اولور
نقشش درینه شی شمع اولور بیک شی
قلنک ایلنه شی برمه تابان اولور

بارشول الله خالک خوش کشتندر بنا
دخلك هرری برورد خندانر بنا
عالی نور سیاهک عکسدر کینورک
هرری بردست سلیل باکر خاندنر بنا
دور ایجاد اچره اولدی دخلک شی فقر
الی تصدیق ایلک دین ایماندر بنا
دیر بو حق فیل خندان بود نفس اختراوله
بکیم حالک کورجیک خان و بیک اشاندیر بنا
سز و نیر حیرت شهر یازد
بلبل افتر

وقت شغریه یادین عرته بیقرار افغان
جرم خطا در ظاهرین
سندک ایرتیر ساه اولور قیاسلر بیات
با صاحب کون ساه
با خان قرد السلام اولورک حبینه سالم
بودر خلوص و زره کلام
معنن غاخر در غرب المظفکر ابدی نصیب
بابائی جی محیب بسترنا خیر الامور

خندان ابدی وجودم شهر سلطان عشق
دل سراید قورلدی برنج دیوانه عشق
مبتلای دود عشق اولش شراش و بوجان
سویلیون دلرده بوهم دکاتن و دستان عشق
بره فارا یس عجمی اهل عشقک هر شور
قیور و ننده آنک قائم یار شود ای عشق
ریتد و بدو عشق زاهدانی بلبل
شاه ملک عبودیت خادمدندان عشق
ای معقوری ایزک اسنیک اکر خانک
ترک خان ایله تجلی ایشد خانان عشق

سازد سیر قویدی دیوانه کلسون بوستان
درون اچره بکوره الله دین کلسون بوستان
مولود زاهر عرفانه کوز و خوه جان قربانه
بکون ایشی سیدانه قورانه کلسون بوستان
کوی بران کوننده دخی جمل خالک
بودن نقشش دیوانه بوان کلسون بوستان
اولک مقصود بی یوزی جهان انوار المولور
بکون نوری امام اولدی اولان کلسون بوستان

عشقک ادری بکیم بقا کدری بقا کیدر
عرب باشم بوشو دانی بیکلری بیک کیدر
فارایدن فرقت خانه خرفی الیم اکینه
یار زلفی دکت بویونه تقا کای بقا کیدر
بلبل البراه واقفان حسره کلک یار بوجان
بکیم کولم شدی خان دوستد کای بکیر
سازد کولور و دوشونه غائب کوز و عر کوزینه
بو کور لرن یار بویونه بقا کدری بقا کیدر
بره و کت هواند دوشم غوری هوانم کورک
باشمده دیکت سودا سیر لاری سوزام کورک
ای زاهری دینار برست و اوزده ک عرش ایل
بره خلج شویده بره و زرق دیا نمه کورک

الحمد لله
 آج کوزده دینار این دفع اولدی و چندان نقاب
 ظلمی سوردی جفا کردی آره برون افشای
 شول مقام دینم خیر الیکدن ایجه کوز
 قطره شک نوش البلی عشاق ابد کوزم غایب
 مکتب عرفانه کبیر اوفودو علیک اصلین
 کور که نیجه درج اولودر و علیله درت کما
 اوفوز اکی خروفی بلک درت کما بلک اصلیدر
 صیغه وجهنده یازش خورار نیاب
 هر نه سوز کیم شول نور عالمده ترکی باغش

نقاب
 نه کوزده مصری صورت کورشم دیکیم
 زیر این قاف قدوق ایجه عنقا اولمش

الحمد لله
 دوشدم که برودره کولم نیجه اکلن
 فرادم یوق بریرده کولم نیجه اکلن
 جهان غوغاشی دکل عربی دعواسی دکل
 زین سوداسی دکل
 مومنم شکر ایدم داما کرایم دم
 هر زمان نکرایم دم
 عشقک ایله مجنوم دیوانه و مفتونم
 بر جگر بر خونم

هفت بر عالم فولدر دیول بر عجب فولدر
 حالی یلین اولدر کولم نیجه اکلن

زلفک ایجه وجهه جانایون بهانه الیدک
 اهل ایمان او وجهه بریشانه الیدک
 الیدک افوا حسنه تاره زلفند عین
 بسنه ز تاره یعنی عرض ایمان الیدک
 صیغی حسنه دین خطی کیم اوقدی
 واقف ایدک انی اسراریه خلیه الیدک
 حفظه الیدک ستوب جانا ساریه دعا
 حضر جان فلان ایجه آب حیوان الیدک

آزالدن برتوخ ایچنده رسوا اولمش
 اشمین در سولین معناه عنقا اولمش
 کرمی صورت عالمده صاند لیر کزید یون
 دشت ایجه بلد بد فرد و تنها اولمش
 منطق طبلک نغاش مغلقتند سولرد
 هر کس اکلن یزی بزرعما اولمش
 علم اوشایه مظهر اشتراک کل بر
 ادمن هم که تعلیم اولان اسم اولمش



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

دېگنده اولور احسانه ايدل نيه محزونسن
دودينه اولور دودانه ايدل نيه محزونسن
مقدور سني وار ايدنه بي صبر قرار ايدل
توحيد ايد ايدل
ايمان ايدنه سنست عرفاني بولور سنست
ديداري كورد سنست
توحيد ايدل پير نور اول عرفانه ايدل محمود اول
ديدار ايدل مسرور اول
عبدالحى ايدراهي بولور حقه راهي
سوش كوزل الله ايدل نيه محزونسن
كولم نيه ير خوشن

است و زليله در سينه دودان اين الله
منب فونه دختن عفران اين الله
عاشقانه صقله احسان اين الله
قد نيه بولنه نبي احسان اين الله
چوقه كردم و حقى او دهنن صيله
احسان غايتمى وار و حقى قد نيك
احسان كردم كوردى هدايتي او كريلو
صانق فونه بولنه احسان اين الله

سراجى مع الله كوكلور
تجلى خانه والله كوكلور
بوكى كونه بابانده زاري و ديوان
قد نيك اولور كا هي كوكلور
نماستن بيورى واردين استه
محقق شيرك اكاهي كوكلور
دعيت كبيدوا عضا ندي
وجود احسين شاهي كوكلور
استن باري خانه ايدلور
بوسه دلداري صقله ايدلور
ماقرب خانه ايدلور خانه ايدلور
ديداري مبداء نيه ايدلور عاري
ناسي نيكله دوستدن ايكله
كلن اكله بيليك زاري
بار الله طوبى بيله نيك
دوتنه اندك كنننى بازاري
عاشق ادراي در اولور كدر كادر
بن دين خانه اولور ايدلور باري
كله الله قوسن ايكاهي
محقق استن



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

Handwritten text in Ottoman Turkish script, likely a manuscript or a collection of poems. The text is written in a cursive style and is arranged in several columns. Some words are written in red ink, possibly indicating a title or a specific section. The text is partially obscured by the stamp on the right page.



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

نهفت

الهی

۱۰۰
 سابع شئی در شش برهه اول بر خال طوز شون
 مهر عالم کین شایه باشد که آغازه نور شون
 سلسله اول ششم شایه ناز فیه بود
 اول سوزیک عالم حکم اینکه نامور شون

ال بهیم دامن سنکه ای حقه لقا لایت
 شهرتم عقیان بهیم سن عقوالمشهور شون
 یارسول الله اویارتم دیم شون روز جزا ده
 کرب جزیکه چون در آنا عسل باغفور شون

الهی

فخر عالم محمی دان اولدغی شید و شون
 ثنات انوار رحمت لبا لبد و شون
 نامه اعمال اوتت اول شفیع محشر ک
 زبور اعضای عفو الله مذهب دوشون
 منزله لرای مغفرت جویان جیب کدبا
 مجلس خاص اکبرن خطا لبد و شون
 وقتید معراج انیدده عروج الله نظم
 واصل مطلوب اولور هر کس بخیر و شون

حق سوره عاشق لک اکلیه سنی و حید اولور
 عشق اودینه یا نفکر اکلیه سنی و حید اولور
 اینده ابریز خوننی جان ایطو لک شوننی
 کورمکه ابریزوننی
 مال منالک ترک اید اهل عبالک ترک اید
 حال ایله فالن ترک اید
 دنیا ده آخرت برده سن اوندی ابر جلد سین
 قوردا سواططی سین
 مصلی به اویا کشتیک
 اینجندکی جان فوشنک اکلیه سنی و حید اولور

الهی

جان ده تجلی بولوب باغیریم ورت ورت
 بولر نسلی بولوب چاغیریم ورت ورت
 و جزیک ایدرت آنزور ایتمه هم جیست وجو
 دله وکل سوخو
 فانی اولوب جلدت قالمه جسم و بدن
 عصبه محشر
 سیغم اولنجده حاجه جسم اولنجده خراب
 ناکه اولم سه ناب صاحب بطش شید
 کورجه وکل رعبه
 خاش اولم اسعید
 یوش مصری بنام اولور اب عالی مقام
 شاو اولور صبح و شام چاغیریم ورت ورت

İSTANBUL
 BÜYÜKŞEHİR
 BELEDİYESİ
 ATATÜRK KİTAPHANASI

الهي

بهي ليل ندر فراد وارايه حقد ه استمداد
خدايي بادايت اوله لاد فواله اوله اوله اوله
قريب نفس اماره قريب اوله اوله اوله
چكراول صاحبك ناره ايئي دايي اوله اوله
خطاب ارجي ايشه كول مظهر بي نورسه
سرايه وحدت كبريه اوله اوله اوله
عجيد رحمتي كول كهي انا كهي اعلا
كهي مجنون كهي ليله كهي شيرين كهي فرهاد
هدايي بلور الله بوز اور اول عالي درگاه
ايرن بر قلب آناه بولور مظهر استعداد

الهي

وصا الكلا ايوب اعزاز و اكرام
تجلى آيت مدد يا حي و غفران
نقاره دفع ايوب قبل نه انعام

تجلى آيت مدد يا حي و غفران
غريب ايتمدول عتافي هدم
جمال نورنه قبلاني اقدم
دل عتاف نه الجسود و اكرم

نصوحى درد كليل بازي يارب
اوزى پرايه فونى كيرايه اوله
نسى آيت نه يارب بلور رب

تجلى آيت مدد يا حي و غفران



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

قرانت
دول

قرانت
معالج

ایم شاه سرباندا و اولیا
ویم شاه اولی خلیل الانبیا واصفیا
ایم عود ان نور محمود و زینبیا
مولا سلطان کورین محمد مصطفی

ایم عالم نور عروج اولی محمد طوع و نهي کتبه
مومن شاه فرخ اولی محمد طوع و نهي کتبه
عشک نوری بزم اندی مومنی کتبه
هک مومنز مومنی محمد طوع و نهي کتبه

بویست احمد شید اولی شاه عالم شاه کتبه
محمد مصطفی اولی شاه عالم شاه کتبه
دو نادی عالم اوشا شرف اولی شاه کتبه
قدم ایشک وجود اقلینیه اولی شاه کتبه

عشق
محبوب خدا ذات شریفی محمد
قبول اللهیه در اطوار محمد
هک عالم آدم بکجور یان دلش
بیس عک ناطقه در اطوار محمد

طوع و نهي اول صدر رسالت بعدی محمد و نهي
منا لری اول نور بنوق بنوق نور الامم
یا محبوب طیل بشاوت کلا شاه انبیا ارسل الله
لأعلاء منا لری جهانه فویدی اول صاحب علم

معالج
سید

بندی بالصلوة والسلام علی الهادی
نصیع الانام صلوة احضار علی النعم
الحنا رسيد البار صاحب الانوار العیز

سید
الآنک عبد وصال فلانده خندان
ولت خیر و ارض منعم لاسکنا
وهو عیش موعود وکل جنا نحمد
فقیه عینک منه فنعیم زاک جنا
صلو صلوة احضار لیس مولا الله
صلو صلوة اعبا لحبیب الله

حسینی
زهی کلا و علی لاله الا الله من السلق
کورد بر اوج قدم لاله الا الله
بر اعدا دل از طمان الله فتح شتو
هک اولی عجم لاله الا الله
صل علی محمد الحنا و صل علی احمد البار
صلی الله علی علی اصدة الانبیا

اقبال احبیب

İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

دوشلور د دین یو قدر فارم یار رسول الله
رکشدن عشقته دار یارم یار رسول الله
سولرک زار سر کورانه اولوق عشقته ایلی
سئی جسم ابرجه نمده ارام یار رسول الله
کچن یی عمری شودای حسنک زار فکله
بنیمه وار ایندیر بریزام یار رسول الله
کورومن کورومنه داره نازنک یار فکله
سنک حجه کی کور کور کله یارم یار رسول الله
سلف مقنون اولو که نازه هم دار اولوب کیندک
فدا اولسون یو کیمه جلد یارم یار رسول الله

ففيكده بل بغله ويا واحد فر احد
جمله كه معبودش سين داتما خايد
او قوم اسمند بسره الله الرحمن الرحيم
اي صفا كنند و صفا نك فل والله احد
اولا اخرى هو اني الذي سن او مومن
ظاهر باطن هو الباقى سن الله الصمد
لم يكن بسين او فور الباقى ولم يولد
لم يكن فان صفا كنند له كفا احد
اول زمانكم لطفه بر كوهر قلده نفس
ظاهر اول كوهر ده اولي جمله اشيا اولد
ظننه نوند بر ياندك اود سكر يك ظاني
قد رنكدند از عيون كوند تماز اولدي
سبدك كوكلو ده داغ سنده او كونه
ففيكده هر دم ابد يا احد

نعمت
 اللهم مل على رسول الرسول مصطفى
 والمحبين المحبين حباً راقب الدلف
 صاحب الشفاعة عزنا
 الذي لا اله الا الله تعالى
 يوم المهناج
 تصبر العود
 الاى كوهى فاني رسالتك
 بك صلف الله تحيات
 حبيب من
 حقيقتنا غلبت سرور لندى
 مدد الله
 صدر لك طراى سعادت
 شفاعة لارسل الله
 حلالى وردند
 سيد الكونين محمد
 شفاعة

کوهل بنجہ لہ اغا دربار رسول اللہ
درد و ملت پاک کردن جبار در رسول اللہ
زن خرسید بخشود و پاک کردن
و عسفند او کیم خاک بار در رسول اللہ
اولو هادی و اسحقه فرغ پاک کردن
و بولم یزغ خوف و جبار در رسول اللہ
دنو نالی شانہ مزید خزا و رسول اللہ
چا کردن شفا و خزا و رسول اللہ
امدادی پاک کردن رسول اللہ

[illegible]

١٤٩
نفت
الذي منعل راه هدايت المذنوا اسماء
نعم برود كرسه موجب كركات شكوا اسماء
وه عشفكه من كجوه الحق غيت وير
وفج راهدين هفت مدينه در رفو
مدركم برده نهال اولي سر افرو
نحي فتحيون صفارينه اللهم حال اسماء
هفت زونقان اسماء نبيج حال اسماء
عقصر اسماء ميل حليم اسماء قصور اسماء
بلنله سمجعي نولر سميت توفيق
لسان الحق اسمي هدار افرو اسماء
الايارينه الحفايت ذوق بيكان اسماء
بازاسه افشاره آن بوعدن اسماء
هان الله هان الله هان الله اي
هان الله هان الله هان الله
اركره انه بولر كره او عشقوك قصور اسماء
نفت
الله

[illegible]

نعت شریف

غبار اینک الم جہانی بار رسول الله
و کشف مومک هفت اسمانی بار رسول الله
و درین مقدم نشینک آمد ملک اکبر
و کشدی حبه باغ جانی بار رسول الله

نعت ابرار

و علی الله علیه
غریب محو عسلایم شفاعت یا ایا ایوب
غریب خالک یکسان شفاعت یا ایا ایوب
اجنه بنی درنده رد سندک اولور یکبار
کرم الله حدید شفاعت یا ایا ایوب
نہم جرم خود یکبار ضیا نورک شفاعت یا ایا ایوب
یونہم یوقور حدید یکبار شفاعت یا ایا ایوب
جلول قولور نیاز ایدر یکبار کونور نور ایدر
دوششم بر درود ان ایدر شفاعت یا ایا ایوب

نعت

روح ائی منظر نور تجلی حدید
حضرت خالد الدار رسول حدید
فرید رعنا سی کو اجنت خلد برین
استان عتیق ارض مقام منبر
مزل اجنت شجره الاسطوت خاد سلیم
ایده در ارب شفاعت لطف روز جزا
حق نقالی سلسله مقصود برین ضالیہ
قبل ابرار ایوب انصاری غنا بندہ رجا
نقشبانیان جانی نور شفاعت
نور و ما یونی مقصود برین و ما
نور و ما یونی مقصود برین و ما

نعت

حضور حضرت بارید محبوب
از لطف خدی سلطان ایوب ایوب
موجود اقلید برین محبوب حق
صباح نقالی بچند اولی شکر
ذاریت کاه عشاق حداد
مبارک مرقدی مقبول مرغوب
سنا بد روک اند شاه عالم
اولر اسد وہ آند جاروب
سقاوت ابرق اولر مشرق
بود و کاه شریفه اولر مشرق
یونہم یوقور حدید یکبار شفاعت یا ایا ایوب
جنابند شفاعت اولر مطلوب

نعت یوسف افسری زاده عبدالله اخذ

ایلیچم الودی سیدنا مصطفی
شافع روحی سیدنا مصطفی
سجده کونور نور سیدنا مصطفی
امتن مرحومہ لطف الطیف سید
واقع حداد
من نوا ایو نا
باسند لاد صفیا
بندہ حلی قنبر خواعد از نور
ای در و رهنمای سیدنا مصطفی

نعت شریف

طوق نام به ستنکی غمسا دم اینی
به سید و حضرت نجوادم اینی
س شفاعت قلر ایسین خود زار اینی
محمد شرف طاهر نبی اشرف الرسل
س لرحمن اشرفی فی العجا و الشری

س سلیه اول سلطان کو نبی رسول انقاریہ
شاکر لولک لولک دینلری من اینی
س شفع المذ نبیہ اینی الحس اینی
ایکالت یونہم کده خولان سرور
ای نبوت و غنہ سید اسمی لولک حد
بر لولک عاصی برین اینی الله حد
اسم احمدی عود بر اینی الله و لولک
سوا حد کده سون کونور نور غنی
سوا دایک اولر بر و عجم غنا

به عجم ایدر سیم اینی القشقی
سود و ایس و طه وصف ایدر اینی
اول عدا اسمیلید ایزدی سکه اری
روشنی کده قران اینی المبره مند
بر شفاعت لایسین کونور اکا عود
اکویم اغز کله اینی اینی لال اولر سدر

مناجات

یا ایا ایوب انصاری دایر مصطفی
استانکدر سکه اهل دل جای صفا
سنگه اول سرورک بغیر و غافلری کا
مرجا ای بار خشی انبیا و اولیا
سنگه اول خالک ان اول غزایه سرور
کونور ووب و پر دی علم سکت محبوب خدا
قالک اول غزایه جو شهیدای لجنه
ما صد سکه اول حدید کیم یونہم رجب
قد بر اصحاب قلور س اولر اول خاک طیب
حوله خلق ارض و دمه جو اولر ک نصیب
عالم علم ذات حق انصاری
مغض اصحاب نقوی وای اخبار سن
و عیبر و سید احمد غنا سن
سنگه اول سخن بخاور و سیم اینی
نور لکاه کات اشجع اهل غنا
شافع جرم و غنا حشره از غنا
مرجا ای بار خشی انبیا و اولیا



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

الحی

عشق منته به فانی کلام
شوق از به خویش کلام
شوق تو عید تو درم باشم
کندی فرارم بر دانه کلام

الله هو نا الله هو بر دانه
کلام
خلفه زوری نورش عاشق
بده صحنه جولانه کلام
مجنونم بگو لباز در دانه
عقلی را غوب دیوانه کلام
دودی جانان ایدای باره
بفرم او ستون در دانه کلام
بار منی بلایم بر دانه ایست
بونده نیاز منی کلام
عصیان است درون قیامت
بارشول الله

الحی

فراندر چشم دلده خواب غفلت
بارشول الله
مکریدار اید بهیض هذایت
بارشول الله
شفاعت فی شفاعت قبل
بارشول الله

دروغ شعله ریز آید
شراشرا تش عیبنا
مکرعلا البیع اشله نداشت
بارشول الله
ناله باران معصیت قد
دو ناله کتوروش ماصلی
طاع او الشیطان بارشول الله

مضامین

روشنکه چون یوز سوزن بلور امان
الامان ای فجر عالم الامان
هر کلن دلخسته بولور تازه جان
الامان ای فجر عالم الامان
آند که کیم مدقون اوله نازک تنک
درویش محمد الله غریبکدر تنک
الله

اوچ

علم جری وجود اصدافک در دانه سیمین
معارف کتزدک وضاعتک دیوانه سیمین
نه مضری نیم نه مهدی نیم نه محاسبیم نه التماس
بولورین با شام شعل اولی پروانه سیمین

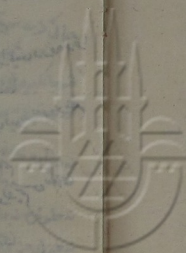
چار

دوسه کیم عشق اولو ویم
بمن المرند و لیس القرین
اللهک حبیبی دوسم دیدیکی
بمن المرند و لیس القرین

و

عشق

ای بی عشق آتش بر اندازان
عشق سنگ عشق سنگ عشق
هم سون هم سولون هم سودرین
عشق سنگ عاشق سنگ معشوق
سنگ



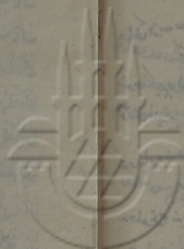
İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

ده عقیده بی صلواتی که رسول الله
سنتی هر کس شود به قدیم رسول الله
کوزم اشکبار لایزال کوه کعبه عقیده
بعید صومعه اعجاز قدیم رسول الله
دبستان حقیقه اولیا که آن قابل
ولی حق مجازیده ادبیم رسول الله
و نهاده زهد فقاوه هان روح در دانه
خطا و صفحه بر نفس دریم رسول الله
قریه الیکل خوش قبوله ناله شوق
ریاض مدح کده عند لیکن رسول الله
رواد و طالع و دولت امانت الیه
فکده مظهر کف الحسین رسول الله
نوله شع الیه کوه صبحی جذب نوبت
سنگ جبارک اولشکری طبع رسول الله
نظم اما اولی شکر مدافه لفت غنک
زبانم آمل شه بدو بدیم رسول الله

تولید آ و بدیع نوله
عقل سنجش نوله
مکر سنده احسان اول
سند محمد سنده عطا
نفس بری احمد
کنته در دین غه
ای کوراک بوله قوه
صغیر سنگ کبری سنگ
اول سنگ آخر سنگ
دینا سنگ عقی سنگ
ای و ناله لیل
قافیه سا کوه کعبه
عبدک انبی رسول الله
خود هدیه غریب
و صلک الیه فیض
بشرطی با محبت
بارینا بارینا
سند محمد سنده عطا

نخلی جاه است کوه کعبه کعبه
نخلی وصال است کوه کعبه کعبه
میرا صومعه کعبه کعبه
جبالک و صفا کعبه
چراغی قرصه سرتاسر کعبه
مکرایب سنی اول
شو جان کیم پوری جانی نیر ملک سلیمان
قوری خیزد عشقانی کوه کعبه
نه دانه نه عقیده کوه کعبه
روانم فکر مولود
نه خلوت نه جلوت نه قرین نه وحدت
نه طوبه نه جنت کوه کعبه
جبالک خورینی نوزل افکار الیز سوزل
مکرو سنی اول
کوه کعبه سرباب حجابی لطف کعبه
ایرونه فانی طلب
اکون با کعبه عطا وصال کعبه
هدای نفسون ای مولود کوه کعبه

ای نفس بر سر بود کعبه
انصاف کل انصاف کل
تک المیوب طهر الیه
انصاف کل انصاف کل
بوعاق بدعت نور بوشهرت زینت نور
بوقوری قریبت نور
بر کوه اسرار آجل
نه باغند و بر خلک
افساد قوای نفس دون فضل قوم معسرون
طالبی اتمیزبون
ایمه هدای کعبه
فشان الیه انقباض
ایمه اسک موی باد
انصاف کل انصاف کل



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

على الأولياء القبيحة
 فاستكروا بها ما استكروا به
 أنا كنت قبل القتل
 أنا العبد والكسبي والوع
 لو كنت جيع لم أجد
 وقد كفت الأسرار عن
 ولو أنني القبيح
 ولو أنني القبيح
 فمن في حال الله
 أنا ما دعي الوقت
 القبيح الحويدي
 بشير الله الرحمن الرحيم
 يارب صل على المختار سيدنا
 والاول والحق اهل الحكم والحكيم
 وانصت لقلبك المحمود باسندى
 وجد له يا الهي منك بالكدر
 يارب بالصطفى الهادي عنيت
 واليه من حوال القليل والعظيم
 وقصر كره يارب فاطمة
 واسخ لهم سيدى الفتح والنعيم

وله
 يارب صل وسلم دائما
 على رسلك خير العرب والاعم
 محمود بالنصر يا حولاى عن تجل
 الى خليفة هذا العصر والشبي
 يارب صل على خير الورى شبا
 محمد المصطفى البعوث بالرحم
 يحفظ خليفة هذا الوقت من ظلي
 بحرية الانبياء والبيت والحكيم
 يارب صل على اذى الورى حسبا
 طه الرسول ذوى الاخلاق والهم
 شمس عبدك مولانا وسيدنا
 خليفة الوقت بالاولاد والحنس
 يارب صل وسلم كلما طلعت
 غمس النهار على المختار للاوسم
 والطيف بعدك مولانا خليفة لنا
 وجد عليه بنصر منك مستقم
 يارب صل على من جاء هاديا
 الى طريق الهدى بالصلى والعمو
 يحفظ خليفة هذا العصر والنصر
 على المختار دائما بالسبب والقلم
 يارب صل وسلم سيدى ايدا
 على الرسول الهادي صاحب القلم

وجد الهى على السلطان ذرية
 من الكور بحق الرسل كلهم
 يارب صل على الهادى وشيعته
 وصحبه من نعم الفيا من قدم
 وانتم بعدكم دائما ما لم تزل
 وجد له يا الهي منك بالنعيم
 يارب صل على خيالنا ما وروى
 قد حصه الله بالعباد والقلم
 واحفظ لنا ربنا سلطانا ايدا
 من كل هم وعمرهم من وهم
 يارب صل وسلم على طهرتهم
 نفس ولما غرت في الكون للاوسم
 على الرسول واصحاب وعترته
 والمجد لله في دى وخبر
 يارب واعض بعد اسمه حسن
 يدعى الكناى ذوى التصديق والقيم
 مؤلف النظم في شهر الصيام
 يرعوه في النصر ولاى الكرم
 نذ حارنا مع حور طليقم
 له الفتوح بنصر الله منظم
 يارب فاسخ له بالنصر باسندى
 يكون دوما دائما ثابت القدم
 محمود خليفة

الهی یار ذیل لاکه سندن غلبه یارم یوسف
 ندیون ایله وارم شکا هندن غلبه یارم یوسف
 ندرو بیتمه فغانده ناساج تحت دولتم
 فالتمم دارغی بندر غریب اولدم آردم یوسف
 ایدر خان عشق و سنجاق کوزم باشی بک خان
 قویمش ناموش غازی بوبوله اختیارم یوسف
 بتم غاصی یوزی قاضی غریب افتاده بیچارم
 طوغوشیم که بر نان با نجه بریکارم یوسف

الهی دایلم سندن
 ایزمه انبانی بزدن
 الهی انت سنجاق
 که بوله اش ایله فرانی
 کتاهم جوق کیمه وارم
 اداخی کیمه بلوارم
 ادا که شکر کیمه وارم
 ابراعیل شفاعتدن
 بری لارا ایتمه رحمتدن
 اولاندن حسن بوغفلدن
 بزه زخمه تی باجفلدن
 هدایت فیوسلین اجفلدن
 کولون کوزنی اجفلدن

الهی دایلم سندن بزم دون شی قبل احسان
 بری جنت بری عفت بری عزت بری ایمان
 او مارم جنت ایچنده شود دون شی کور کلاف
 بری دیزل بری ولان بری حوری بری غلان
 دایلم سندن ای یاری بزه دون شی قبل یارک
 بری علم بری عمل بری ایمان بری انان
 شودون کیمه ایله یارب بری اهل کیف
 بری صدیق بری فاروق بری علی بری عثمان
 شودون شی بزه احسان ایله لاجان لاجان
 بری سوال بری حساب بری صراط بری میزان
 دایلم سندن ای یاری بزه دون شی کوسنیه
 بری بولوق بری دین بری عذر بری طندان
 الهی ایله محتاج شودون کیمه فیوسلین
 بری قاضی بری مدنی بری والی بری سلطان
 شودون کیمه شریعه بری و غریبه بری سلطان
 بری قاضی بری ملایم بری مفید بری سلطان
 ایدر خدا شول ملایم شودون اعضا حفظ ایله
 بری باشند بری دشت بری چشم بری اوزنان

کوزوم نوری فخر بهان
 بنش با محمد بنش
 غاله نور کیمی طوغا
 بنش با محمد بنش
 غازی قانه بولاندی
 باندی شول یورک یاری
 بوند سید بن شهید
 بشلضا فلریلو بیلر
 آتی کورن جان طلا بیلر
 عجب غلو ایدی کافر
 علی سن بزه کوزور
 قناتلی دولد وله بندر
 شول ویران قلبی کالدر
 حقه کد زار لایله
 اقی صقی یار لایله
 جمله پیغمبر لایله
 در قول او غلورون خانای
 دود بیلرک اولدر لایله
 اکی مهرانک سلطان
 بنش با محمد بنش

الهی
 شهید اکر سر حشمتی
 انبیا نکه بغر باشی
 اولیا نکه کوزی باشی
 حسن ایله حسیندر
 ده ده سیله نیله وارن
 کوثر ایزمغانده دورن
 صومراشته صوبورن
 کربلا نکه یار بلا نکه
 شهید اولدی غازی لری
 فاطمه انا فوز و لری
 کربلا نکه نا ایچندن
 نور افرینیه ضایندن
 قول قانرک ایچندن
 حضرت علی با لری
 محمد ده ده لری
 عرشه جفته کولری
 یوش در که دنیا فانی
 بیزدن اول کلن فانی
 سکرا و مجاهد سلطان
 حسن ایله حسیندر

طریقنا بالتمکین
یا قطب یا سعد الدین
شفیعاً اجله ایمن
یا قطب یا سعد الدین

سند به اهل شریعت
یا صاحب طریقت
حقیقتاً معرفت
سند یا شیخ سعد الدین

و برید اسماء الحسنی
خالدین حسنا در حسنی
حق در قطب شک
یا شیخ سعد الدین

سعد بن برن سعادت
اولدی فقیر دولت
ایند که کس است
سند یا شیخ سعد الدین

و هایدن نیجه احسان
حسبیلله اولوشد یران
خامد هادی اولوت
سوکین یا شیخ سعد الدین

اوزدی ویش بیل
عشقده که شوق کل
دوسته اولغه یقول
سبب ایمن سعد الدین

رومندن ز بل اسر
کلورخانه دین
خاکین خازن جوهر
درده درده سعد الدین

ای بزدن خبر صوراند
بزه ده وی دیدلر
ماسوا ترکین اوراندلر
بزه ده وی دیدلر

بزه احمدی دیدلر
او یابو نفس شیطانده
قدم باص کل یومیدانه
قول اول اولی سلطانده

محمد اهلوی
مصباح نوری معنوی
بیرم احمد البدوی
بیرمیز در اولسرور

بیرمیز در اولسرور
استرس تحقیق خبر
در ایش بیغیر
ادای اوکامز

زکرا الله لسانم
صفا لیدر درده هن
دوسته اولغه یقول
سبب ایمن سعد الدین

دفاعینک شلی یوقدر
چکدکی ویرد لری حقدر
هر دم کس اخی جوقدر
کیدر حقه زفاعیلر

ضرب ایله اورور کوزون
دیفتر ننگل سوزون
درده هه طوطا کوزون
بیجا قله اووروتی ف

کیمسه لر کومش فانی
طریقته قورلر فانی
اشده قنار کللری
یا غمز اندلر دلری

سید احمد دیر بیرلری
دائم الله الله دیدلر
جیفته سبنا غلک مکرلر
چکیلور حقه کیدلر

بیرمیز اول سید احمد
نبی من سرور محمد
یوقولار اوشار شفاعت
کیدر حقه زفاعیلر

نهول ده یا خدایک
نطق شریفیدر عید

لیس العیدین لیس العید
ایما العیدین لیس العید
لیس العیدین لیس العید
ایما العیدین لیس العید

لیس العیدین لیس العید
ایما العیدین لیس العید
لیس العیدین لیس العید
ایما العیدین لیس العید

لیس العیدین لیس العید
ایما العیدین لیس العید
لیس العیدین لیس العید
ایما العیدین لیس العید

لیس العیدین لیس العید
ایما العیدین لیس العید
لیس العیدین لیس العید
ایما العیدین لیس العید

لیس العیدین لیس العید
ایما العیدین لیس العید
لیس العیدین لیس العید
ایما العیدین لیس العید

حدث شریف
عظیمو صلی الله علیه و آله
الضراط مطلقاً یا کم

بنده بزم جان و دل در باد شاه هدر علی
کوزلم نوری ضیائی بد را هدر علی
بولونه خاله اولدو غم جسم سیه هدر علی
قبله کا هدر محمد سنجده کا هدر علی

من حسن خلقی رضایک بر محبتی غالبم
خدا لله کم حسد له کبر کیندن خالیم
شاه حسین کربلاک باغ اوج ابوالیم

شاه فی و یانی که قوی اول بختیار
بولری شوه ندر حمت ایلا دی بروردار
مویین اولنله بولقی ایلا دیلر اشکار
عسکری به عسکر اولوق دبلر ایسک ائی نام

قبل تویی خاندانی احمدی بولغل تمام
ختم اولنلدر را ماین محمد بدوبین الوام
ای خطای غافل اوله اشبودنیا فانیدر
هره کیم کلای وجوده عالمک مهنانیدر
بوکلا می ویرد اید نمک غارنک ارا نیدر
قبله کا هدر محمد سنجده کا هدر علی

خدا لله که انلا به دلبلم مصطفی کلای
ایزیم رهبریم شاهم علی الرضی کلای
التم اول کریمکافی نیجه بن شویم ائی
رسول قره العین حسن خلقی رضا کلای
فدا اولسون ایا خانم هم اولدر دین و ایمانم
ای ائمه عالمده سلطانم حسین کربلا کلای
ای انس و ملک بنده اند دنا بنده سنی بنده
جهانک قطب خالده علی ذین العباد کلای
محمد باقر اول شاهم امام جعفر در راهم
بولردن موسی کاظم که کوری خدا کلای
بوزون قاف و القرآن مراری کعبه عرفان
جهان زحمت رحمان علی موسی رضا کلای

قنی نهاده ولا بندر قنی نوو هذا بندر
بولر قبول حضرت در دین رهبرما کلای
امامی عسکری قبل اشکیک ملا شیدو کعبم
یولونه جان و دل ورمیم بک غایت صفای
محمد مهدی اختر کله برکون اوله ظاهر
اووفن خار بی منکر بوزر دله خدای
همی تاشه کوزون ایا جهان بولردن روح
بولرک یا مهدی طبره کوزیمه طوطی کلای
خوزونه سینی الهیدر جواب خلقی شاهیدر
حقیقت برع ما هیدر بوبولدی دیا کلای

یاروب جی دور ایله اولاد علیند
کیم بنده سیم یز بولرک قالولیدیند
دوتمم اگر خادرجیلد یا شنی کسه لور
شیدم مجتهدی فا زدر ازان لیدیند
خان و دل ایله بنده اولورده عال رشولای
هر کیمه عتایت نظری اولسه ولیدیند
اعمال ابدی بودیدن لرم اولدو و جو بک
خاکد زهی سیدل عینم شون لیدیند
جون بولدی خدای ازل بولردن سبوق
جانی فدا یا شنی طوب ایلیه لیدیند

من محمد خانه دانه مصطفی دن دوغرم
شاه مرزا ان شیر بزدان مرقدان دوغرم
شاه حسین ایله حسین اول اکی شاه زاده لر
بوخی شهید لر باز کر بلورن دوغرم
شاه ذین العابدین هم محمد باقری
جعفر با هم علی موسی رضا دن دوغرم
سرتقی هم قنی کیم محمد نسلیدر
هم دخی دولت ال عبادن دوغرم
سویه نعلی بدختی مصطفی اولادیک
عسکری مهدی صاحب لوا دن دوغرم

بن اسنده خاندان قول اولوب دیدم یان
کلون بولغان ویردم بد الله ان
عشق شوریده بزم نام افر خشم علی
بولکای دوزن شب اوزاد ایدر حلاوت
نسل اکه شاه اولوک سر سبخانم علی
ایه اولاد محمد شیر بزدانم علی
سن ایام شین ازله ساک ایتدم اقتدا
اولسنه بیک جانم دخی شاهم سکا اولسون فدا
سن سخاوت دینسان محتاج سکا بای کل
ایدم هر تر سوز و مدد بولکای ابتدا

و له
 او سکن بیک عالمک خیر اولاد بر وجود
 ملک علی بن ابی طالب و بر اشدود
 بوحد بنه لادن سلم دکل و الله یهود
 شافع روز جزا در فیو سنده ایت فعود
 بیجه شهر قول اولوی ترک اید بیلرخت زری
 حمانوب او یما شافع سوریه و دونه کوی
 بابی جلدی قویاردی فتح ادوب چون خیدر
 اهل امانت دیدله ویزن اولد و کور می
 ککی بلدی شاهی فاشم فلان عمر فاشه
 انا بعض ایدن بدیدک لعنت اولسون جانسه
 هل فی دینی حدافرا ند شاهم شاشنه
 جون لواحمد ایله واران رسولک یاشنه
 بولع اسنرسن اگر کفر الحجه و صول
 کل ملری حق بول بود رهین اصل و صول
 تخت دلده باد شاهدر بنم آل رسول
 فاتح هر سکلار تم ایشلم ایدن حصول
 چونکه توفیق الهی اولمستبجه تر قواله
 و بر سلبیک کج عظمایان اولمز بر اوله
 جوقه اربا طالی بولکم سکا مرشد اوله

و
 بوشوئی با دایلم کم دختانی معور اوله
 دیمه شو بکیر نو اولد و طریقی مستقیم
 انش و جته فان کر الله بدی کول و رحیم
 سوز یوزک خاک یهود ایت اولد سلطان العجم
 روز محشره د بیلرسن دیمه سلسلیم
 اولولام د بیلرسن عزیم مرشد صریق ایت
 کندک از خانی ایت حاجت سکا بر شو بیک
 هیچ اولور می کند حق هر کسه برل ایلک
 بولکلی ذکر ادوب دایم دوز بونه فلک
 و مشککه غار و شکلی یزدک شادان
 نور و جهنم ششک بولدی ضایک و سوان
 سن ولایت شاهک حکیمه دوز و زیم
 بایسک شمر علومک سنده دوز اولواده
 نسلک شاه لولک سر سجام تم علی
 ابن اولاد محمد سنیز دایم علی

غزل بدال

و
 غزل بدال
 کجه تیار اولون دسمه اتم تری
 یکوم عزیم دایم یکدلم سقر
 دونه خوله اده رک اویم یلده می
 منکرک طاشندن فریدم ویرم شری
 تیره ارقوبه من محبت اتم ایدم
 بودی ای زلف سیاه نظمه اتم
 ایزم سکر دیافه رای بولیم دوز
 لوت عقد اولور آیه بیج ایلر کوی
 کیده رک اتره اول ای حد اصر می
 وارده قور طرایلم لم عین جمی
 اولوس اهل جاپ میسب عالم بییم
 هیرت اولور می کیم کیم نام دیم
 واعظک بدی ملی ادوب طایم
 بازی اولک ایدم فرح عار بییم
 وارده جمه عشاق عواف ایلیم
 سید ایلیم می سوز فانی ایلیم
 او نورب ایزه ایلطایم ایلیم
 دم ادوب منزل الوب اهی لوف ایلیم
 هر بولک ایلک کور ایدم ایش
 ششک ایلیم ناس ایلطافه ایش
 سحر ایدل اولون هم اولور دوش
 دوز و خنده اولوب ارایله ازاره ایش

غزل سوز

و
 غزل سوز
 جهان دخت و دخت شفاعت ایتی ایدر
 تحت نیکای اولور دینه عین شهادت
 تحت ال یسار ایل ایل الله عز ند
 تحت ایتیم ال رسول صانع استدر
 محمد الله بهم ایدم اول ال محمد
 یا علی بعدی علی طایفه شافع و رند
 ایدرس بونه اولد حجه ابر بعث
 بولور سوز و خجسته الماری ده حیت
 اولور کور اولور می سید مذهب ملت
 تحت ایتیم ال رسول مدد هزار لعنت
 ایدم افروا فخر که مهاکم فانی ایدم
 یقین ایت سوز ایل مسلمان کوی یاشنه
 تحت خازن دوز و زلزل سخط ایل اند
 مرید اول سنیز دوز و زلزل امان و اند
 صلوة و بر شایسک اولور فاسد و زلف
 بولور اده و سنیز بر شایسک کوره و زلف
 کون اولور سوز کیم ایدم ایلک حب
 صلوة ایلک محمد قاسم فایانک حب
 حسینی خونی ایلر می برده ایدم سوز
 اولور اهل شینه و سوله هم ایدم سوز
 سوز سخط سلسله اولور می و ایدم
 ایدم و اگر سبک ایلر ایتشد سوز

ایندی بکشید خردن هدر ل سور و عید
 قید اول رسول حق اول قوم عید
 این سوره جدی محمد شفا عت هیچ امید
 دفتر خندان ایسونه آسمی بود رسد

بنده شاه حسینم و شمع جانم بزد
 ایتموب شهر زاد سلطان و همه انقیاد
 اندی بک و دولو عت اول افغانی و عتاد
 باد ایروب اول وقعه ایوب غضب اول زیاد
 ایلم جان حبیب کافر ای لعنت کسان

اهل بیت مصطفی بک با قدری افغانه
 صبر دی اول شاه کوبیده اکر قدری قاننه
 ایندی بو اهل ککی اول عالمک سلطانه
 صد هزاران لعنت و فقریه بیدک جاننه

لعنت ایتمکدر هدر و ی غاندره مشیم
 بو مائی قلب ایدر احر اسکت ایلمه لیم
 طهوه ایدر ایلمه سور و نیمه نهیم
 انساب خیر ایدر بو یوزده طلبیم

صنوبر اول غانرا به کمر اید که زان
 دریمری و صحت ایروب و شمشیر
 خون اشک اولور سوز ایتمیم جویبار
 آنت احمدا و اولور و لایح بقدر

عید

باقی جلب سرج فلکده بند و وارل
 دوغدی خورشید طالی ازلی کمزل
 منزل ایندی شکر خانه سرج
 شمع خنده اورو اولور ای رش
 قون دی علی مارب عالم کار عمل
 عاری الله ای قورمور طالع ایلم
 بک کوشه یوسف اولور ایلم
 نظر دهره ایروب اسوریه کور و عمل
 و رشون جوانی و لای کوانی در
 حق جراحه اولور ایلم ایلم

مظفر نورینی بحره اسرار علی
 بیر ارکان طریقت حاجی بکاش وری

کفشیک

نقطه نور سنه قدره اولور
 باد اسم الله الی سوره جهان اولور
 اهل انکار اولور کفره ایمان اولور
 شمس طلعت و اولور در رخسان اولور
 روز محشر و اولور در رخسان اولور
 حسد دل جان جان و در سلطان اولور
 فقر عسکره سیر و در سلطان اولور
 حق طالع ایلمه بهان اولور
 قائل قول اولور و عزیز اولور
 سر بران عجم شان خراسان اولور

مظفر
 بیب
 حاجی
 علی
 ولد

زین دل محمد کور شمس خدایا
 حسیه ایلمه ستره قلدی بیا
 عابد و اقربا و دره اولور واه نما
 جدی غور کاظم ایلمه روز دعا
 نه نغم ایلمه بیه نقل خدا نور خدا
 وهدی نطق بیه نقل خدا نور خدا
 اهل بیتک ایلمه ایلمه ایلمه ایلمه
 شمع حقدر و برادر ایلمه ایلمه

نور چشم بدو یوز مهر احد
 قیصر و دم الک اولور ایلمه کد

مظفر
 بیب
 حاجی
 علی
 ولد

جایز و الم اندک الف و نیم و شرا تب
 سرور الم بروقه اولور و دره یقین
 قتلوا شد و کجک سخی عشق قان
 اکا قرا اولور کد بک جانلیم
 کون یوزیه بیجی قورمور و دره یقین
 نور حقی قورمور و دره یقین
 شکر ک قلمب اولور و دره یقین
 سکه شاهید و یقین و دره یقین
 شکر اولور کد اچ ایلمه یقین
 قانم قورمور و دره یقین

مظفر
 بیب
 حاجی
 علی
 ولد

اولا ایلمه بیسی کون اولور شیر سواد
 بدی قی ایروب ایلمه عزم و برار
 لوزم اولور کد افق شوقه بیس مختار
 مندی برقرار طاشه اولور عالی مقدار
 اصر ایروب یوزی و یوزی و دره یقین
 وری جالو بی یوزیک ایلمه و دره یقین
 هذر اولور و یوزی و دره یقین
 کلا و طاشه اولور و دره یقین
 یوزک اشائی بی قلدی و دره یقین
 یکدره بریه و یکدره و دره یقین

مظفر
 بیب
 حاجی
 علی
 ولد

یوز بیکه اخلاصه الماده ایلمه قورمور
 و دره یقین اولور و دره یقین
 ادره یقین و دره یقین
 اهل بیتک اولور و دره یقین

حضرت غالب

سلطان رسالت محمد بن اقدم
بچاره لمره دولت سرمد بن اقدم
دewan الهیة سرمد بن اقدم
مفتی لمره موبین اقدم

سن احمد و محمود و محمد بن اقدم
حقن بزه سلطان موبین اقدم
ناشده ارواح نجس و کفر
مال که رخسار ملک خاک در کرد
آینه دیدار نجس نظر کرد
بو کبر عر عثمان و علی بار کرد

خطبه کوفتور منیر اقلیم بقاوه
حکمت کوفتور حکمت روز خراوه
کمال کف و ملک جکینو عرش خداوه
اسما شریف کعبه ارض و سماوه

اولد که ولید نه بیدر فالت مبدان
نفسی بود و فالت فیه جملدن افغان
باب سید عصمت اولد احوالی پرتان
دستور شفا غنیه شکر نه مبدان
بر کونکه کالوب بحر غنیه فکته ستم
ایلدن نیور و ستم می بخود لغه ستم

عصایم اکوب عاقبتدن خدایندم
بو مطلق باد ابدی بر سید شندم

الصا

وله
امیده ز با سده آه ایلمیز بر
سرمایه ایمانی تبار ایلمیز بر
با یک قویوب اغیار تبار ایلمیز بر
بر کس بر یکده نگاه ایلمیز بر

الصا

بچاره در افندرک عصیان باقمه
دست رد و اوروب سرکوبه زحمه باقمه
رحم ابدی امان آتش بجا که باقمه
از جمله فوکت غالب بر جرمی باقمه

الصا

میان
م

سکا انا و سکا اوجیک تهنه ایسی
بولجی کی که تهنه اولور سوزنی
ایقانده ایغند یوز سورنک قوزلور
چون طوغوب لوتدی چها یوزنی حسنک کوشنی
دیم اولد سوبه بو وجهل سس مان وشی

ایشک کیم بولون آقیز بره کچسور و ارایسه
اوجیه شریعه نفسک قوزلور کچورایسه
ایریشور سا کیم یه عشق ایل قلی رایسه
سس ایلره قول اولون هر قدر مدبرایسه
اولور بندر مقبل مثل بول حبشی

مقدنل نوله شاد اولسه شها کون ویکان
کلا اولدی انا قه وچورک سلب اسمان
برق شمشیرک ایل یادی صلیب و واسان
بارسا غنونه اقدوب اب روان بخش روان
بیج یوزیک کشیدن رفعا دی سرب عطشی

زیرایند قوی نه فلکی رب فلق
وجه وار سورس یوزیه پاک خورشید شفق
خالق اشیا به سلب اولدی وچورک مطلق
ریک کلکده بشوروی چوسنی سولای حق
جبریل اولسه نوله مطیعان همه کشی

تاینه توکیقد قده سدره ای غنیه و حیف
شبهه سبزید رنگ شمس قرینه رو شنب
خوب ایدی یوسف رخی سس اوله ه احسن

قوزی کوردی بچی هندوی بلور بونک سون
هاتشی سس عربی سس مدانی سس قریشی

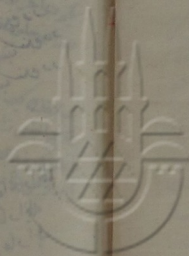
کف جعرا کک فطحه کشوروی جیدی
ایکی شقا ایلدی اکشت شش بیکه قهر
معیرک صرود حیا بشی یوزندی بجی

سس سلمه اولد شمشیر باهی ملک انش ویر
انبیا کک کوزه لی سولای خوبی و خوشی

عندلیب ایدکی چو حیا روح وایلی کلت
جننی ایتسه فدا نوله منی فلقلنه
بذل ایدز نالی قبول اولسه نوالاک بولون
والضعی وروینه واللیل او قورم سنبیلنه
رووشنی وبری یوزرکلی خدایه و عشی



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

الکشف شریف

ای سیر فرقی عین شمس نشین
 ناز بهی حضرت حق وجهی لعل مالین
 الجواهر رسالته چمن پیرای صنیع
 قامت طربا قالمک سدره بستان زین
 خاوران ابراهیم هتک ارواح قدوس
 غاشیه بر دوش رخسار عزالکرم الوهیه
 میانه خوان لطف بیرونک انس و جان
 محمدان بزم جودک انبیا و مرسلین
 یار رسول الله بنشیند تخت سلطان ابدک
 اومه اراکله این میان ما و طین
 لطف ابدوب و در ابله ظاهر نظم یکسی
 بر کردار خرمین جودند اولوسه غرض جیت

الحی

لطف ابدوب ابد قبول
 بری محروم ابله
 رد ابدوب آینه ملوک
 بری محروم ابله
 ای بزم سجایا
 ای غنی غفرا
 عفو ابدوب عصیان
 دوستیست فالدر بری
 رخت طالدر بری
 اغلر طالدر بری
 ولید زاکر استی
 استر انعامی
 اویاز احسان
 سقینک قارن دوزی
 طوغر بدو ساکاووزی
 حضرتیکه هر سوزی

زان حق اکلان تندر سنک
 هم صفاتی هب صفات در سنک
 سستی بلک بخاند رسنک
 صورتی ترک الم معنای اول کور
 قوصافی بجزان طال کور
 ای نیازی شرقت غریب طول کور

الحی

ازدرد عشقش بنیان طالک
 حقیقت شمع بر آوان طالک
 تزلزل البیوب و جعد الذود
 بوقسرت عالمی سیران طالک
 کجوب فرمانده بوجی عوالم
 وزین عالمی انسان طالک

وله

فتا داری وجود فانی طاف
 بر آردن قطره غما طالک
 اوما و زاینه و زانی حضورت
 جوار حضرت رحمان طالک
 کجوب آخر بوکرت عالمند
 هضای خلوت سلطان طالک

الحی

عشقک کیمه یار اولور
 دایم ایشی زار اولور
 دلین کوزون ایشی
 یازاچی نار اولور
 سودای زلفک کیمک
 طاقلسر روانه
 منصور کی عاقبت
 بولنده بردار اولور

لبودی عشقک سنک
 هرچی مجنون ایدر
 فرقت اودینه انوب
 هرچی بیمار اولور
 ابراهیمی اهری
 درویش ابدک مقدر
 دردینه دونه شاهک
 تخی نار و یار اولور

ATANKU
BÜYÜK
LEDİYESİ
ATANKU

بین عاری ترک ابدوب
 کورم بود و در لیلک
 هرچیم ناک عشقه
 و شد سیر و یار اولور



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

Handwritten text in Ottoman Turkish script, likely a library inventory or record, covering the right page (120) and partially the left page (118). The text is written in a cursive style and includes various entries, possibly related to books or documents held in the Atatürk Library.



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ

ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

30

İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR

BELEDİYESİ

ATATÜRK KİTAPLIĞI

31



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

توضیح

ذهی لیا و علم لا اله الا الله
 برآید از دل از جان الست حق شود
 صل علی محمد المختار صل علی اخدا لابرار
 صل الله صل علی اصدق الاخبار

مقام عرجیه

حجی چونکه افلاک عروج ایندی و رسول
 آدم و عینی و بحی و یوشی
 کدانی ساد و اودی کور و یوشی اول
 کدانی ابدی حله کشف هفتم آسمان
 کدانی روح ابراهیم اید و اقبال آ
 بیک اندوه سپیدی اندوه اول جنات
 بیک دینی حضرت ای و فیق خوش شقیق
 بیک بس دینی جنبریل سن ای شایه
 بیک شعیق انشم ند رده بن بنات
 محم ظاهر اولدی و رفت اولدم حضرت
 محم اندوه نیجه حجاب اولدی عیدم
 محم چونکه حضرت حضرت بولدی و رسول
 اسماذ بولدی و اواحه و رسول
 کوزدی ادرین الیه هروی دخی
 مر حبا قیلدی آنکه زو بزر و اول
 پنه ابراهیم الیه طوندی مکان
 دیدی کل کل صالح اوعل مصطفی
 قلدی جنبریل اولدی شدره اشیا
 ایته بیسن بنبله تکمیل طریق
 اولسن عرت اید رفعت طریق
 خرما اید بزم بزم هیبت هرات
 کیم نور اولد اهر برجه حضرت
 کوردی حضرت حضرت بی کیف و کم
 التیبات او قودی اند و رسول

بودی

عزال ایزدی عین داندن بر خوش بند
 عزال باسلام و رحمت و طب و صف
 بیسته عین عین ایله نظر عین کور
 بیسته هر یک مقصود در مقصود
 عزال حضرت اولدم آسمان قلدی بنیان
 عزال جبریه کشف اولوب اول و عده لدر
 عزال اندر طفسان بیک کلام اولدی کلام
 بیسته حق تعالی لطف و فضل الیه صلوة
 بیسته هر بودی بش و قد اولدی ادا
 عزال اولدی دستور اول حیک دانسته
 بیسته امر حق خلقه بتلغ الیه
 بیسته اولک مؤمن ایدی تصدیق ایدی
 بیسته جمله اصحاب اولدی بر رفعت شکار

مسلم

باجینی یا محمد مصطفی
 شاکر و بزرگم ای الما و انیس
 چونکه غیر شکرده عین کور
 حضرت حاجت مقبولدر
 ایتر بحسن الیدی اولدی بنیان
 بش سر و شیشه شهادت اید بزر
 نیجه بیک اشرا الیه محبت تمام
 هدیه قلدی مؤمن مؤمنان
 الی و فتن اجرین ایدم بن اطا
 قلدی بنه اتم آنکه قانت
 خبر صادق حقیقت شویلدی
 اولایمان صدیق الیدی
 معجزه معراج اولدی اشکار

م

بارب و سلطان جانک حرمتی
 اول محمد مصطفی جانک حقیقوت
 رو بیکه مستناق اولدر حقیقوت
 وعدوی احسان قبل عاشق لرم
 جمله ایمان الیه نعم ووشون امم
 نوران مستعانک حرمتی
 سر عرش کبریا ناک حقیقوت
 عشقکه عناق اولدر حقیقوت
 دین بولدی شعی صادق لرم
 جنبه و بیدار الیه قبل مغنم

مناجات

هَرَام بَارِبِ اَوْلِ سُلْطَانِ مَا اَنْكَ حُرْمَتِي
 هَرَام اَوْلِ مَحْمُودِ وَوَحْدَه نِعْظِمِ اِيْمَانِ
 اَوْج نُوْر زَاتِ مِصْطَفِيْكَ حَقِيْقِيُوْن
 اَوْج رُوْبِيَّهٔ مَشَاقِقِ اَوَّلِنْلَرِ حَقِيْقِيُوْن
 اَصْفَهٗ وَعَدُوْكَ اِحْسَانِ قَبْلِ عَاشِقْلَرِهٖ
 اَصْفَهٗ جَمْلَهٗ اِيْمَانِ اِبْلَهٗ خِيَمِ اَوَّلِنْسُوْنِ اَمِّ
 اَصْفَهٗ بِاَحَقِّ اَحْمَدِ مَحْمُودِ مِصْطَفِيْ
 اَصْفَهٗ اِيْ كَالِ رَحْمَتِ اَمْنِيْ يَادِ شَاهِ
 اَصْفَهٗ بُوْزِيْ صَوْبِ حَقِيْقِيُوْنِ بِيْغِ بَرَكِ
 اَصْفَهٗ فَا تَحْبِلَهٗ بَدَا اَوَّلِنْدَايِ بُوْكَ كَلَامِ
 اَصْفَهٗ اَحْمَدِ وَاصْحَابِ جَمْلَهٗ مُؤْمِنِيْن
 رَحْمَتِ اللهِ عَلَيْنَا اَمِيْن

İSTANBUL
 BÜYÜKŞEHİR
 BELEDİYESİ
 ATATÜRK KÜTAPLIĞI

BELEDİYESİ



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI



İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

سبیلای نور با او نهاده
 و اعدا و شور و زاری بود و
 دست ابرو بر فلک داشت دمی
 ناله و افغانی صحنه زاری
 از این عشق و حال و آفر
 آخر قلابی خجسته زاری
 تا نظیر لعاب از غایب
 آدمم بالله و ایای زاری

بر من خسته او منم سبانه
 مست ایمن اندی بلایم خانه
 فالمدی او شعله او آینه
 یاندی باب اولدی جلد اده
 صودی او مدینه رطلو هام
 عقلم الو المدی مست یلدام
 فو اده فو اولدی صی صی
 خانه فو ابدی حرارت تمام

درد ایله دیدن افاق قانی باشد
نیجه بزرگ بوستم جان خراشد
اخر ایدم کولای وقف نلوشت
عالم اسرار بی ایندوی فاشد
منجید هجر

آخر ایدم قولی و دعا
عالمه اسرار و بی اندودی فاش
خضر هجران الی انجام دار
یا در لیب سینه حلیمه زار
و بعد اسم نوله فرایدار
ناره دن اولری با عشق یاردار

عشق اول و فرزند ابدی
ایده علاج اول و دین
دو نیم اول و سید در جاده
اولدم او به باره زن وارن سپ
ناد حجت که ایسیدی است
حسرت الیه اندی قول بیان در
میل ایده لیست بری اول دلیر
سینه ده صد داغ الم ایاز

واربي يوحى صائب برنوله
 يدري اوم ازل جان بو نوله
 الياسم دعوه عشق اوله
 جلد عشق كنه عشق اوله
 سمن ديدني ابي سوز ادمه
 شعله نوري بودي فتوره
 يا نغمه جان فانيه شبنم
 يا غرورن اولدي قلم

اهل داي طالي نور و ايش
هر شب دروي دم نور و ايش
عشق ميگه سوز دل افروز ايش
نار محبت نه جگر سوز ايش
بر کاشفون دلم ناله يم
آينه رو ششم بولد ايش
شوري توکم بگرد ايش
بفرجه طالع باصه يم

یا بنی من یا بنی دین من یا بنی
 یا بنی اسلام یا بنی کلام
 یا بنی عشق یا بنی طافه
 یا بنی سلطانیه
 یا بنی نعم الیه ای ورد الیه
 یا بنی اهل حال
 یا بنی اهل باغ و بلوک
 یا بنی کمال
 یا بنی فانی
 یا بنی فانی

چشم سیه که می ستانم ^{بیم}
 کون جگر طلب بیهانم ^{بیم}
 خاطر می بقدر ویرانم ^{بیم}
 باغشالی زلفش دروانم ^{بیم}
 اینم بیکل ای بری باغش ^{بیم}
 شرح اندریم عشق سبای ^{بیم}
 باغش امش دردمی احط ^{بیم}
 فخر دروم بقول اند ^{بیم}

وَشَدَى كَوْنَهُ وَاصْفِ اَوْمَهُ طَلْعَهُ
يَنْبُلِيهِمْ اِيْرَضُ الْمِ وَصَلْتُهُ
صَبَابُ اَوْنُوْدِيْ بُوْدُوْدِيْ حَسْرَتُهُ
فَلَلِكْ دَلِيْ صَالِدِيْ عِيْ قُرْنُهُ

راه خدا را راهیم هرگاه که هدایت
افلاک هم عشقش را راهیم اللهم الهی

غائب بنم حاضر بنم عاجز بنم قادر بنم
هر حالت را حاضر بنم

مستقبل که را حاضر بنم فاعلی نه فاعله را حاضر بنم
که محضش که را حاضر بنم

مقبود خلق عالمی مطلوب نوع آدم
اسرار حق محرم که را حاضر بنم

هر مجلس که به ما میسر هرگاه که را حاضر بنم
هر برکت که را حاضر بنم

که مجرم را حاضر بنم کشتن که دروغ را حاضر بنم
یکسان و دل هر برکت

صفت بنم خوب بنم کم گشته جدا بنم
عاقبت بنم شیدا بنم

عنوان هر نامه که مخفی هر نامه که
مستودیم هر نامه که

حکمت حقیقی سید و سرور نه بی خود در
یاسنده یا خود بند در اللهم الهی

از ابا القاضی علی البصر

اول مهر که شود بد دل بر نماند و راهیم
خود و دروغی بیا که خاک راهیم

مزدخ تخم جفا به دانه دانه اشک
مهره زرد و دانه های خرسه غم راهیم

سج بر آسود طوفان و بر دم عالمی
سج بر آسود طوفان و بر دم عالمی

ماه مجرم که نه شکلی نام اندر راهیم
سین بر آسود طوفان و بر دم عالمی

بر دلیم کرمه آتایز و مجرم که راهیم
شیر دل بر صاف و عیش و سر راهیم

پیش زوق و این صوفی و راهیم
کشف ایوب هر مشکلی مفتاحی اول راهیم

سجده محرم اللهم الهی

کلی ای که از خست باغ بدینم باز آید
غم سوای زلفش عقل صدم آید

خطایان انکاری من اتوانی خوردی خاکی
سرمه بدینم دل به جرم و نه اندر

مگر کز تر و آرایه بکلی ای و زار آید
فانز تنه یوز و زدم قیوب بوجت کز آید

بوزینه آید به بر دم کل ای مهر و دل شاه
زاف و در خستند انجمن ایلم آید

نار انجمن سکه و دروغی کوید که راهیم
فرغ اول شهید بر فکرم و کل برک و بار آید

بنم ای بی عالم ایران انجمن افسانه
نیم و وقتید و دروغی که چون مجنون آید

غمی غمنا بر و کل جاده اولدی و روان
عیا و این و دروغی سوای دلی زلفک آید

هوا و زلفک اول کینی اخیری و آید
رو کند در عیش و کمد و اولدی احوال

در دفا اولدی بر کون موافق کج افلاک
ندکلو القلم باسم فاعلی به ما حال

جفا در ال کجوب انصافه کلرسه می عالم
مزدوری و بر دل و برانه غبت اختیار آید

نهال قدک ای سرور و نام اولدی چون عید
جهان باعث و فتارک و و شری قننه عرفا

عجبی و ناظر ایسم به سر دل و زبدا
بنای عشقه بنیاد او به لیدر اکلین شیدا

صغیر و نه ضرر قصد به خلقه که اول
فکر و الیز و زده عذر و دل رنجی جنس

اکثر جزای او بر سر جنس انسان و راهیم
ولی است ایسکه اولد که نام نه و نه

نه سر بر جسد و نه انجمن نه سر بر جسد انجمن
نه سر بر جسد و نه انجمن نه سر بر جسد انجمن

نه سر بر جسد و نه انجمن نه سر بر جسد انجمن
نه سر بر جسد و نه انجمن نه سر بر جسد انجمن

نه سر بر جسد و نه انجمن نه سر بر جسد انجمن
نه سر بر جسد و نه انجمن نه سر بر جسد انجمن

نه سر بر جسد و نه انجمن نه سر بر جسد انجمن
نه سر بر جسد و نه انجمن نه سر بر جسد انجمن

نه سر بر جسد و نه انجمن نه سر بر جسد انجمن
نه سر بر جسد و نه انجمن نه سر بر جسد انجمن

نه سر بر جسد و نه انجمن نه سر بر جسد انجمن
نه سر بر جسد و نه انجمن نه سر بر جسد انجمن

نه سر بر جسد و نه انجمن نه سر بر جسد انجمن
نه سر بر جسد و نه انجمن نه سر بر جسد انجمن

نه سر بر جسد و نه انجمن نه سر بر جسد انجمن
نه سر بر جسد و نه انجمن نه سر بر جسد انجمن

نه سر بر جسد و نه انجمن نه سر بر جسد انجمن
نه سر بر جسد و نه انجمن نه سر بر جسد انجمن

نه سر بر جسد و نه انجمن نه سر بر جسد انجمن
نه سر بر جسد و نه انجمن نه سر بر جسد انجمن

ترکیب بند
روحی

عقله اعقلند که در فضا را در جسم کربانم
طواری حسنگه اکلند قلب بالا نم
بدی قاف پیر اندی جوی مشید نه افق
دروغی جودن بی بی حدیله اه افق
بریشنه ایندی آخر عالمی مال بریشانه
اسیر در هجر اولدم بولمز اولدی درانم
بلوی عشقده بقلشدی که نند جیفه جانم
مورود و لئو اولنک جوبه کارم ایسلطانم
بیلور من جنت هی که اسیر بدول افکارم
سینه زلفه لقله لفته سی چشمه بی بیما
سویختن انسم بریغی یافه عاشق زارم
توزیمه اریکوم فرما بجز اناسی بدارم
لندی کاکل مسکنه جوقدن فرقتارم
نجه ای بیجی بکنده بوقدر سحرتم زارم
قوعنده دور اولدی اعقلند غیری غارم بوق
باشنده قالدی عقل المده اختیارم بوق
انش عشقه کلانم زره صبر فرارم بوق
دیار هیجی دوشم هر دم بوق ساز کام بوق
بنی اکلر یو باد الدردن بر حال اهل بارم بوق
دلده بیک غم و راه کیم بر عکسارم بوق
مم

وله
نجه ای بیجی به آهی افغانی قلم زارم
نجه بر طوطی سوس محترم قلوبن اغیارم
و قفار الیوب نوز المقلد اول دل زارم
صا دیب هجران صکره المله جنت فزارم
سنگه بی حفا کار که اولم مشتاج دربارم
غرضنه بولیم در حو الیملد که به دل افکارم
مم
بدر روحی کوی به حسنه هی کل زار اندک
دلی بی طاقتدن صبرم الوب بی قار اندک
انجسم اولدک اول صحیفه صکره عار
تنی جبر و جی راه جنته عیار اندک
دلی جز و غمی نمشیر جنته فکار اندک
دقیبه مر خند با کظم بشمار اندک

نجه ای بیجی به آهی افغانی قلم زارم
نجه بر طوطی سوس محترم قلوبن اغیارم
و قفار الیوب نوز المقلد اول دل زارم
صا دیب هجران صکره المله جنت فزارم
سنگه بی حفا کار که اولم مشتاج دربارم
غرضنه بولیم در حو الیملد که به دل افکارم
مم
بدر روحی کوی به حسنه هی کل زار اندک
دلی بی طاقتدن صبرم الوب بی قار اندک
انجسم اولدک اول صحیفه صکره عار
تنی جبر و جی راه جنته عیار اندک
دلی جز و غمی نمشیر جنته فکار اندک
دقیبه مر خند با کظم بشمار اندک

غزل
خالد

غزل
خالد

دول هشار اولوب در صورتا مستانه صا نسلر
اقن خرابه جیبی خور ایجهان صا نسلر
نهال کج عشق اول ملاه اوزان صا نسلر
حقیقته قورده الیر فکلی انفسان صا نسلر
دروغی آشنا اول طشره دن بیانه صا نسلر
عجب زیبار و کدر عاقل اول دیوان صا نسلر
سجدر و زار اولدیر که فریاد زار اتمه
دکل انش هجرانه و نخل اختیار اتمه
طیور صدان عشق خلقه باری ولفا ر اتمه
باز بیهوش تارانه سراسیمه اتمه
وزن ترجیع اولفند فرقت ولید وصال دنت
چکل جوف و هجران خوریلور دل انفعال دنت
میز انشج و هر که نه عزتدر کلو دنت
خلوص اولو دیرلر اشقیانک فیل و قلند دنت
هزقل سده عشق اشعار اتمه قنا حیدر دنت
اوخل باغ حانده طبع انکم ار جنت دنت
قصاحت خلقه جوبه مقصود طر انش اتمه دنت
عزیز بوقی چونکه مقصودک خلوص اوزره جنت دنت
دیرلر سحر کمال لطف ابدی بی منت دنت دیر
طریق عشقده و ناول اول ناولیو کوسنت
نه لوزم واقف اسرار اولد هر اجمی دیر
بورسنت و دوش قولی ایشت بوی بیلی ایزر

دول هشار اولوب در صورتا مستانه صا نسلر
اقن خرابه جیبی خور ایجهان صا نسلر
نهال کج عشق اول ملاه اوزان صا نسلر
حقیقته قورده الیر فکلی انفسان صا نسلر
دروغی آشنا اول طشره دن بیانه صا نسلر
عجب زیبار و کدر عاقل اول دیوان صا نسلر
سجدر و زار اولدیر که فریاد زار اتمه
دکل انش هجرانه و نخل اختیار اتمه
طیور صدان عشق خلقه باری ولفا ر اتمه
باز بیهوش تارانه سراسیمه اتمه
وزن ترجیع اولفند فرقت ولید وصال دنت
چکل جوف و هجران خوریلور دل انفعال دنت
میز انشج و هر که نه عزتدر کلو دنت
خلوص اولو دیرلر اشقیانک فیل و قلند دنت
هزقل سده عشق اشعار اتمه قنا حیدر دنت
اوخل باغ حانده طبع انکم ار جنت دنت
قصاحت خلقه جوبه مقصود طر انش اتمه دنت
عزیز بوقی چونکه مقصودک خلوص اوزره جنت دنت
دیرلر سحر کمال لطف ابدی بی منت دنت دیر
طریق عشقده و ناول اول ناولیو کوسنت
نه لوزم واقف اسرار اولد هر اجمی دیر
بورسنت و دوش قولی ایشت بوی بیلی ایزر

عزلی مسدس
سوی

سوی
به نقاشان اول نقی دخلک ساره قودی
وزوزون قشوقول مصغی مزایه قودی
بی کوزاشی کبی به اولود مزایه قودی
ستی جاده کلشنه سروش ازاده قودی

قیمتی سودی خداشنی سوداده خودی
ملی اراشی ادوب بیللی غوغاده خودی

فوله بالاد جگرسم المرد و غمی
دیده که می و از حیکه اسبوا می
هله سن زو و صفایله سوره کورد
ال در قلمی

چون از دایمی بودم که می
اشکین بصلون ایدم در دلمه دار
صافوردم و ظفر المون سطله خا
و هنک فکری الی اولدی جهانه انهم طار
سما ملک صفا اعظمی اولدی بکار

اوله اغلر سه قوزم كل كي س كل ص
بريدو بلبل دل ايله غلغل ص
اوله بركدم كوزم سا غرير مل ص
سكي كل قيدر ي بني س كل بلبل ص

خود را پس مای دیدم بنی قان اولدی بورل
 خود پرید و یکولوب آه دغا نمله دیسل
 بنی اغلنمه دیدم دیدی دلبر کوله دل
 فقط ات حال سوکه کل ای قانی بورل

غزل مدنی

غزل مستحسن
رفیق
سوق حسرت کند او را ممل کل فی خندان او لولم
سایه ارباب شول سرو قد کز دیدم خبره او لولم
ابر چشم عید وصاله جا ناله قربان او لولم
فیم ویرایدی بلیلی شوریده و تن آلود او لولم

چون عبد اولسون جهان خندان بر فرایه اولام
ایل ترتم ایدم بن کوسوم و دوجا نالون اولام
استانکده دایردم حسنه فوکلیم خاد ایدم
خدا تنکده جوبلویکی جا بنی معناد ایدم
خلوق دیرام ایدم بر قان اعظمی خدای ایدم
شاهکولوقی شاه کیم دلی ایشاد ایدم

بادشاهم حج بیلور و راولی سب شاهد
 غم بی نور اردی بر دم فغان و اهد
 باشی من قانی دولت جیغرم به و اهد
 سن مارحم ایندی که قورقز حسین الیه

سأله خلق عبادي بالولاية اسم خالفه
 ثم عيم جوان عالم رحم ايدر اعاسفه
 صدق باقوب وير الله مرادك صادق
 قورول دوانه في البر تمنا وازقه

عبدالسرود و عبدالحق صانعوں اول بادشاہ
سفر ابرود و طبرستان اول سرود و لداد اول
لب لباب بکیم چمن اول شکر کفتار اول
شمس اور افروز و قمر اول غلب و ملک زار

منافع
است

دایم
ای خط ایون قریم و خالق کون مکان
هیب که معلوم در و از در و انس و ان
علم و اندک سنا که هر زو که مالی عیان
انکه حاجتی دارد در دل زاری بیان

منهم من سلبوا ريس حال نازع الوان
عاجهم عاج زمان اي او ساز عاج زمان
نه نيزو المير نه بهوده اهل ما عثم
هيج نه عثم نه دورا بقدمي برساعتم
نرك ووق نفسه قدر وكي بود قدر
حفر حرم الي قول اولقدر حاجي حاجتم

غلام مراد درین بابی اسید ادری
 و فی جیح و بقوله ابی اسید ادری
 الی کونی عفری بیرونه و فرادی
 لطف و احسانه و ابی اسید ادری
 اولی میل ذی فانی و بی مقدمه نقاب
 ماسود و بی عیدیه و ابی اسید
 الی کونی عفری بیرونه و فرادی

تنبیه سوزی هوایه و
قبل تجلی طایره بر انمی لطف الیه باب
ایله بوم حشره و دود حشره و دود
دشنه و دایه ایله بوم و دود حشره و دود
دشنه و دایه ایله بوم و دود حشره و دود

من اجاب

138

151

۱۰۰
خدا یا ایمنه حامد ائمه ابدن شکور اسمک
بکاء حقول عیسیٰ قبل و دی و بر دم غور اسمک
کوزیدن دور قبله تو انوار نور اسمک
نفس این و مدیم بوقلب فی صبح صبور اسمک

[illegible]

ولدہ علی احمد
 عبارت قیلمہ فویمبر ہوس
 اولاد نامہ ابدی بریں برکات
 دواخی روز بخشدہ ہم عالم اولد رشوار
 محمد
 اولہ حاشا دہ عدالتک مقیدہ انکارم
 وعلک مصطفیٰ وارلد وماند افرازم
 مطابق کوشع شریف طرور افرازم
 دواخی روزخ اچن (ہ وزار اولیم نامہ)
 محمد
 محمد علی

وكل من مضى الى الجنة اوليا حقا
وسلك مضى الى الجنة اوليا حقا
فمن دخل اولون من اهل صفاء حق
فوقهم فقول ان ذلك اولون دما حق

مربع فاضل بر

رحم بر دود با هیچ ناله برده غیر
هیچ بر غار بودم چشم برده غیر
مهرم بود و نه خیره شرمده غیر
بنی بوقلمون و نه در دود غیر

برینار بودیم ای بد بکشد غیر
بر ابروی بولوز بازه لرزیده غیر
بختی دالمه دیو کیمون فرادیده
دمی نفیر عجم دل ناسازدیده
دخی کیمون طلب هفت و ادا داده
دل ناسازدی بوخا الله نیچا داده

اه و زار ای تمهیک حاصلی بر دم بوقدر
ینه شفقنا ادر عالم آدم بوقدر
کویا بندی جهان ایچره که عالم بوقدر
ایچو داهل الم و حننه هم بوقدر

مودای فیض خدا در دیکه بر جازد
آتش حننه باندی دل بجاده مدد
سوس اکرا تیر ایشک لفظی زار مدد
یا کیم ایشون دل حننه کنش غم از مدد

وله

ندار و دارنه صورت حال دل ناسازدی
هر کس که بندی قاضی اولون بخار
کیمسه فاضل ایشون بدم فراد
قادر و دیارده همان محبتک براد

فصل سیم در
فصل نظر عالم ای شوک حسنه شاهی
ماه و ابرو ایشک باری اسره ماهی
قوسه ترا جی فرزند بودل کمر اهی
ایرسون چرخه دیر ایشک نوبتک اهی

برند کل بویجی ای عالم حسنه ماهی
یوخته برده کورلا انجین زوالی
طلعت و قفنه قویه دل نالونمک
هرم ابرو بر مدد کورلا افغانمک

مختا ایتم ایشک باری کل ایچا نمک
عرض حسنه این کورله شمع شفا نمک
اف
نور ایشون بر حننه شراب الیه لم
ناله واهی او مجلسد و باب الیه لم

جکری آتش شوقله و باب الیه لم
خی لعلکله ولی مست خراب الیه لم
غیر لیل یج بر طام می نون ایشون
چرخه و ش خاکسار وین جلوی ایشون
نیچ قوم حسودک سوزنی کوش ایشون
نیچ بر ایدر وین عکری فراموش ایشون

غزل الملی بخش

برج اشرف عالمه طو غدی چه نور شفق
آنک بگوئی سرده دولتیم دلی اولی
قالب جسم فراق آتش سوزانه بق

در ازاجوب هیچ کیمسه بی دغتم عالمه باق
ساقه فالشدر ایشم ای عالمک سوار حق
هر دوای هر توانه صمیمت سلسله ویر
زهر مارا لاله طعنه لایحه صمیم ویر

بویجی مخلوق جهان و دولت سلسله ویر
شعر عجز غیره دکل نیست نا هم وارا کیم
عرض حاجت دلیه م بویجی صاهر وارا کیم
با دشا هر نیکه اولمش با دشا هم وارا کیم

الشی المرفی علم بند سلیم بندیم
بولیم دفعه جاره عاجز شمشندیم
لطیفم و هرا یچره کورله بر بندیم

فصل اول
فصل عشق حقیقه اول ناسازده
فصل طری غلظه حسنه کون فراد
نیمه بر جانی بقه الله آتش زارم
مسعد قل بویغی لطفک استعداد
ساقه و جلوی وارا ای شاه هم معاد

وله

قابلیت ویرا وصله ناقابل ایسم
حیدر ویر با سرمایه فی باصل ایسم
قالبی عالمه بدلیه اگر ناقابل ایسم

سلطان اید اگر با فرایسم قد زکی
شاهزاد لطفک هر شکر ایسم بویجی
دخی اخرون ایت آفرین فرایسم وختی

مورایسم شمع بر وانه قلیوب المیتول
اب ایسم و هر خطه قلیوب المیتول
سنگ کعبه شاهان قلیوب المیتول

مقصود سبع و غار دخی و خضارت دکل
فرمک بنسبه سرشته عفت دکل
بی عرض لطفک اسید لایحه قناعت دکل

عقوبت غالب نایک سفا هتار دکی
اوده اولسون هم وجودنه لایحه باری
بینواد و دیو دایله بویچار دکی

ایتمه و برانه مدد ظلم البیضا الحضره هم
 خاطرم بقدر خراب ایلمه اقلیم تنم
 بلج جورا بنده فاضل و اعلیٰ بیرون
 بنی اولاد مدد بنز می و نازک فکرم

نورینه

گلرای محبوب فلک سیدینه دوخته بنم
 طاشمی صاندک بورن کیم قلمی صاندک بدیم

بروزی هم جهان ناب ایچنه اولیم سوزان
 دوشنه بالدی بوللرده منی سرگردان

یکدیگریم بلج بنج دهن سنده همان
 هی مدد تو دئی بلیم بار بکی هجران

بنی قالم کون کون جورا یاه اولده اولج
 انسی اهی جهان سوزیله سوزده اولج

بیم صبر و مساعشفه عریان اولج
 بیقلب خاطریم بیک ظلم البیضا اولج

نیجه سلفه نلره اولدی یوکول دارسلام
 دست قدر نلره ویرلدی انا ذنب اتمام

عشق خاکمله یالادی دود یوار تمام
 یعنی اولدی حرم تعبیه حاجات انا مد

جان و دلده او شهید اوز یاشده ایچن
 نیجه کوند و غم زلفیله سراغیده ایچن

سینه یارالم عشقل تانیده ایچن
 بوجهای قوتوری غصه لری بنده ایچن

اوهیم اب دئی عاشق دیدار اولدم
 بروی سر و موغش هوا دار اولدم
 قره طوبراج بانمده دوله ناجار اولدم
 عشقله چسته نارغنه یار اولدم

دو کتلنجب زار و دلنج دار اولدم
 یینه بر اولما ایچم دوده کرتار اولدم

نقدور اغلام ایسم حالمی باله سلیز
 بیوه نادره حقوق ملک و شان سلیز

یقدی غم عسکری دل شهر بنی اولسه سلیز
 به هلاک اولدم اینا غمز وخی اوله سلیز

دودیمی نیه بر کیمس در مانم یوف
 کوکلی اوزله آدین دیمک جاتم یوف

دو چشم رفتند غریبه یار نام یوف
 عرض حال ایتمک اولد دلبه ایلم نام یوف

عدلی لک قدر دئی ییلر ندریم اول خوف
 خذویه دوست صابوز یوزنه کول بلعوف

ضرجه دن فرقه ایدم من کدر و کتوف
 دوشمنه ایددی حریف ایندی دل محروک

İSTANBUL
 BÜYÜKŞEHİR
 BELEDİYESİ
 ATATÜRK KİTAPLIĞI

مناجات

يا حضرت مولا يا مولاي انت اكبر من الله
مولاي الذي تفرد بالفضل والعلی یا تا تم كم
كم تمام عشق الله لا ينال اي كريم لم ير
اي باد شاه وفعال سلطنت
كل سكندر وفتح سلا برتر نواله
فا الله خير خافضا
وهو ارفع
الرحيم

مناجات

اي براوج خالک آدم ابلين
خاوه كل كانه ورنه لكل تم
اول آدم آخر احمد خري
شه سليمان خاتمي مري خفي
حسن يوسف حزن يعقوب خفي
او خليلك ناز و سنان خفي
اشو غصدن بني الله خلوس
كرجه اندم جرمه في جد سهو
ورسيدان الله

ادم صفي الله نوح نجي الله ابراهيم خليل الله
موسى علم الله داود خليل الله سليمان ابرو الله
عيسى مع الله خاتم النبيين محمد رسول الله
عقوب اسر الله يوسف خال الله ابراهيم الله

İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

منافع مطرنيسان

روى النافع عن ابن عمر رضي الله عنهما مع رسول الله صلى الله عليه وسلم جاء جبريل وسلم علينا ونزل سلواته فقال النبي صلى الله عليه وسلم الا اعلمكم وقد علمني جبرائيل عليه السلام حتى لا تخافون الطبيب اصلو فقالوا لا اصحابنا ما هذه العلم يا رسول الله فقال عليه السلام خذو من مطرنيسان فانفروا عليه سورة الفاتحة وآية الكرسي وسورة الاخلاص والمعوذتين وقل يا ايها الكافرون وسبح اسم ربك الاعلى وانفخوا عليه واسبروا عنه سبع ليال واثباتهم قال جبرائيل عليه السلام

İSTANBUL
BÜYÜKŞEHİR
BELEDİYESİ
ATATÜRK KİTAPLIĞI

İSTANBUL BELEDİYESİ
Atatürk Kütüphanesi
No. 8K 356